

budget / nutrition

L'éducation du consommateur par l'étiquetage des aliments

Les consommateurs considèrent les étiquettes des produits alimentaires comme leur principale source d'information sur le contenu, la qualité et la valeur nutritive des aliments qu'ils achètent. La question de l'étiquetage a engendré un intérêt certain ces dernières années dans les milieux concernés, i.e. l'industrie alimentaire et les nutritionnistes. Un système très valable a été adopté par la chaîne "Giant Food Store" à Washington, D.C., Baltimore, au Maryland ainsi que dans la partie nord de la Virginie. Le contenu et le pourcentage des quantités de substances nutritives recommandées, en termes de vitamines et sels minéraux sont indiqués sur l'étiquette des produits de la marque privée distribuée par cette chaîne de supermarchés. L'ancien système où l'étiquette portait seulement les indications favorables au produit a été remplacé par une liste complète des calories par portion, les quantités de protéines et de gras et la quantité de plusieurs vitamines et sels minéraux. Toutes ces indications apparaissent dans le même ordre sur l'étiquette de chaque produit avec la teneur de chaque élément nutritif dans ce produit. Par exemple, la liste sur une boîte de petits pois pourra indiquer le contenu en vitamine C à zéro. De plus, l'étiquette donne le pourcentage de chaque ingrédient du produit: ainsi le pourcentage de bœuf dans les "beef stew", le pourcentage de dinde dans les pâtés à la dinde, etc...

Certains se sont vivement opposés à ce type d'étiquetage. L'argument utilisé est que le consommateur ne peut utiliser ces informations à cause d'un manque de formation. On pourrait penser que cette affirmation est illogique et n'est qu'une façon de retarder les mesures législatives qui demanderont au fabricant la valeur réelle de leurs produits.

"L'étiquetage informatif" peut être technique mais ce n'est pas une raison pour l'ignorer. Ce peut être un premier pas vers l'éducation du consommateur. Les médias d'information (journaux, T.V., radio),

ont déjà commencé à élaborer des programmes d'information pour les consommateurs. Ce pourrait être une bonne façon de renseigner le public quant à la signification de l'information fournie par les étiquettes et les emballages.

Un autre aspect de l'information qu'on pourrait donner au consommateur par le biais de l'étiquetage des produits est celui de "fraîcheur du produit".

L'étiquette ou l'emballage pourrait indiquer:
— Quand le produit fut mis en conserve ou emballé.
— La date où le produit n'est plus propre à la consommation.

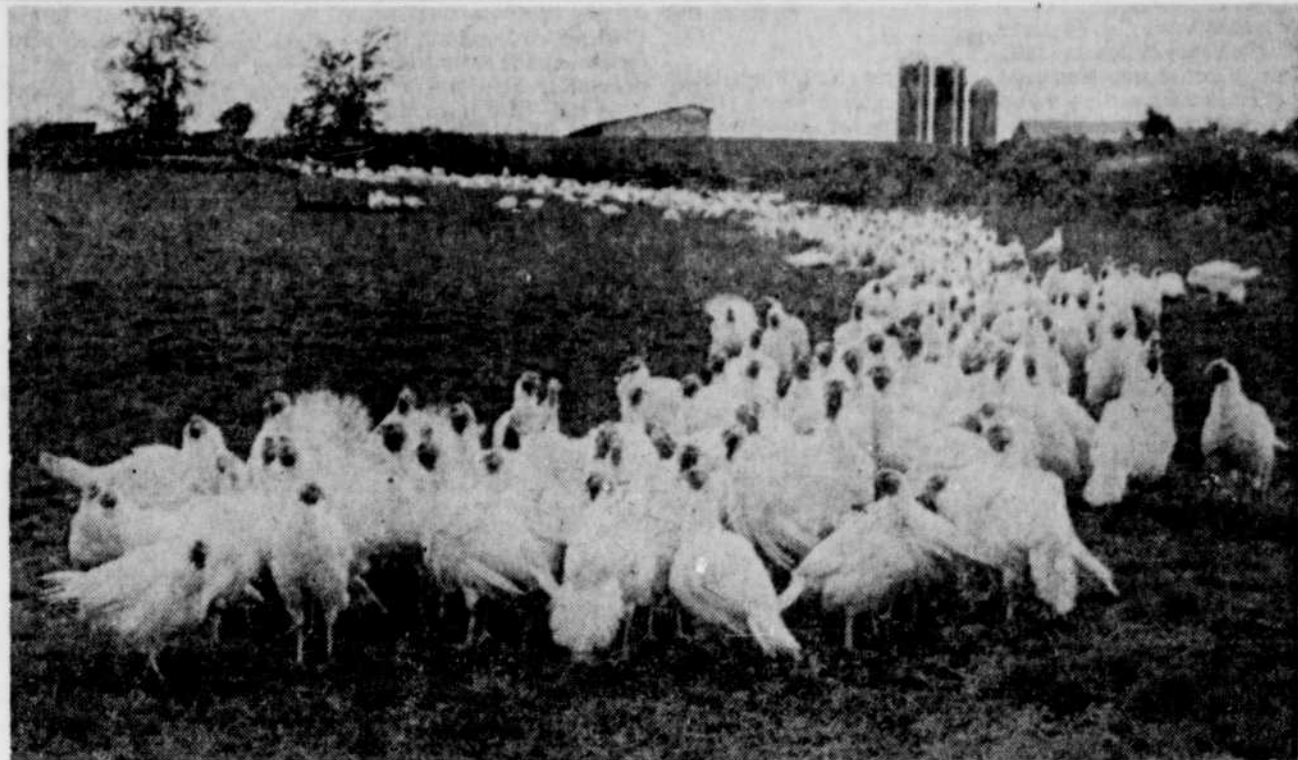
Un système uniforme devrait être généralisé chez les manufacturiers d'aliments et communiqué aux consommateurs.

Il est sûr que l'indication de la date d'expiration du produit est essentielle pour le consommateur. Quelques produits le mentionnent (yaourts par exemple) mais trop de produits sont malheureusement jetés à cause d'un état de détérioration avancé.

Une meilleure information aux consommateurs serait cause bien sûr d'un nouveau type de compétition entre les manufacturiers et révélerait les déficiences dans plusieurs produits qui jouissent d'une publicité tapageuse mais imméritée.

Bien que marginale, au début, l'influence d'un groupe d'acheteurs avisés constitue un risque qu'aucun manufacturier ne voudrait supporter longtemps si son produit est inadéquat ou inférieur à celui de son compétiteur.

Lucie LAMBERT-ROY,
Diététiste-nutritionniste.



Dernier repas

Ces 700 dindes sont à la veille de prendre leur dernier repas! En effet, Alf Thygesen, qui est éleveur de dindes à Cossayuna, dans l'Est de New York, depuis 1933, dit qu'il a beaucoup de difficulté à recruter du personnel pour l'abattage des volailles. Il a donc pris la décision de se lancer dans la production laitière.

Nouvelles variétés de plantes cultivées

Cette année, parmi le million et demi de poinsettias achetées au Canada, beaucoup porteront une étiquette jaune indiquant que cette variété est enregistrée à la Fondation canadienne des plantes ornementales.

Il y a une dizaine d'années encore, de nombreuses créations horticoles n'atteignaient jamais le consommateur canadien, aussi plusieurs importants horticulteurs se sont-ils groupés pour former

un organisme sans but lucratif, destiné à encourager et soutenir l'exploitation et la distribution de nouveautés ornementales intéressantes. Depuis lors, plus de 200 variétés ont été enregistrées.

Les poinsettias, originaires du Mexique, sont parmi les plantes les plus demandées. Le rouge est leur couleur prédominante mais on en obtient maintenant des variétés cultivées blanches, roses, oranges ou marbrées.

hé!
je suis
en
amour fou!

Avec une boutique irrésistible où j'ai trouvé toute une fanfreluche de vêtements importés des quatre coins du monde. Enfin tout ce qu'une femme recherche. Je fais le serment d'y rester fidèle jusqu'à la fin des temps.



boutique
Au Printemps
Place Laurier
653-0534

ERRATUM

Veuillez noter qu'il s'est glissé une erreur dans notre annonce parue en page 2 du cahier D de ce journal, mercredi le 27 novembre. Vous auriez dû lire:

TISSU A RIDEAUX
Polyester ovane 1 97

Largeur de 108". Rég. \$2.48 la verge.

Vert, rouge, or, melon, blanc.

Harrison
TISSUS ET DRAPERIES

PLACE STE-FOY

L'agneau canadien: un régal

Avec l'hiver qui est à nos portes, les amateurs d'agneau peuvent se régaler. Ceux qui n'ont jamais tenté l'expérience devraient le faire à cette période-ci de l'année alors que l'agneau canadien est abondant et à prix raisonnable. Il est possible de se procurer de l'agneau toute l'année, mais durant les mois d'automne "l'agneau de printemps" canadien est à maturité et prêt à envahir nos marchés.

Pour obtenir un produit succulent il faut choisir une viande de bonne qualité. Les carcasses d'agneau inspectées par les vétérinaires du gouvernement fédéral portent l'estampille "Canada". Un nouveau système de classement de l'agneau vient d'être mis en vigueur. On détermine ainsi la qualité de la viande et l'indice de gras. Toutes les carcasses classées portent une marque en forme de ruban de couleurs différentes. L'agneau de meilleure qualité est classé Canada A (rouge) puis subdivisé en quatre catégories: Canada A1 à Canada A4, selon l'indice de gras. A1 présente la couche de gras la plus mince et A4, la plus épaisse. Les catégories Canada B (bleue) et Canada C (brune) ont une couche de gras moins importante que celle considérée comme normale. La catégorie Canada D (noire) s'applique aux animaux âgés de plus de 14 mois. Cette catégorie est aussi subdivisée en quatre échelons lesquels indiquent la qualité. La catégorie Canada E (noire) s'applique aux animaux mâles ayant atteint leur pleine maturité.

Plusieurs Canadiens considèrent l'agneau comme une viande de grandes occasions. Pourquoi ne pas en servir plus souvent! Elle est si savoureuse quand sa délicate

Conservation de la viande

Pour s'assurer d'un maximum de saveur, conserver la viande au frais et bien enveloppée.

— Réfrigérer la viande aussitôt que possible après l'achat.

— Enlever l'emballage de la viande avant de l'entreposer.

— Essuyer les rôtis frais à l'aide d'un linge humide, placer sur une assiette sèche et envelopper de papier ciré. Ils se garderont pendant deux ou trois jours.

— Employer la viande hachée dans les deux jours qui suivent l'achat, et les viandes salées ou fumées comme jambon et bacon en dedans d'une semaine.

saveur est rehaussée de fines herbes ou d'épices telles: marjolaine, romarin, thym, menthe, gingembre, ail, origan ou cari. Assaisonner la viande avant la cuisson ou assaisonner la sauce. La viande d'agneau est une excellente source de protéines, de minéraux et de vitamines B - éléments essentiels à une bonne santé. Régalez votre famille, vos amis de brochettes d'agneau, recette développée par les services consultatifs de l'alimentation d'Agriculture Canada. Utilisez des petits morceaux d'agneau que vous ferez alterner avec les derniers légumes de l'automne. Chacun prendra plaisir à déguster ces brochettes flambées au brandy.

BROCHETTES D'AGNEAU
Marinade

1½ tasse d'huile
1 tasse de vinaigre
1 tasse de catsup
1 tasse de sauce chili
1½ c. à thé de moutarde sèche
Mélanger tous les ingrédients.
Brochettes
2 livres d'agneau désossé en cubes de 1 pouce
12 pommes de terre entières, en conserve
12 gros champignons frais
12 tomates cerises
3 c. à table de sauce Worcestershire
½ tasse d'oignon haché finement
2 gousses d'ail écrasées
3 c. à table de sucre
1 gros piment vert, coupé en 12 morceaux de 1 pouce
¼ tasse de brandy (facultatif)
4 tasses de riz cuit, chaud

Ajouter viande et légumes à la marinade. Laisser reposer 2

à 3 heures à la température de la pièce ou toute une nuit au réfrigérateur. Disposer viande et légumes sur les brochettes. Griller à 2 pouces de la source de chaleur jusqu'à ce que les légumes soient tendres mais légèrement croquants (2 minutes de chaque côté) et que la viande ait atteint le degré de cuisson désiré (4 minutes de chaque côté, bien cuit; 3 minutes de chaque côté, moyen). Si désiré, les brochettes peuvent être flambées en allumant le brandy réchauffé et en le versant sur les brochettes. Servir sur riz. 6 portions.

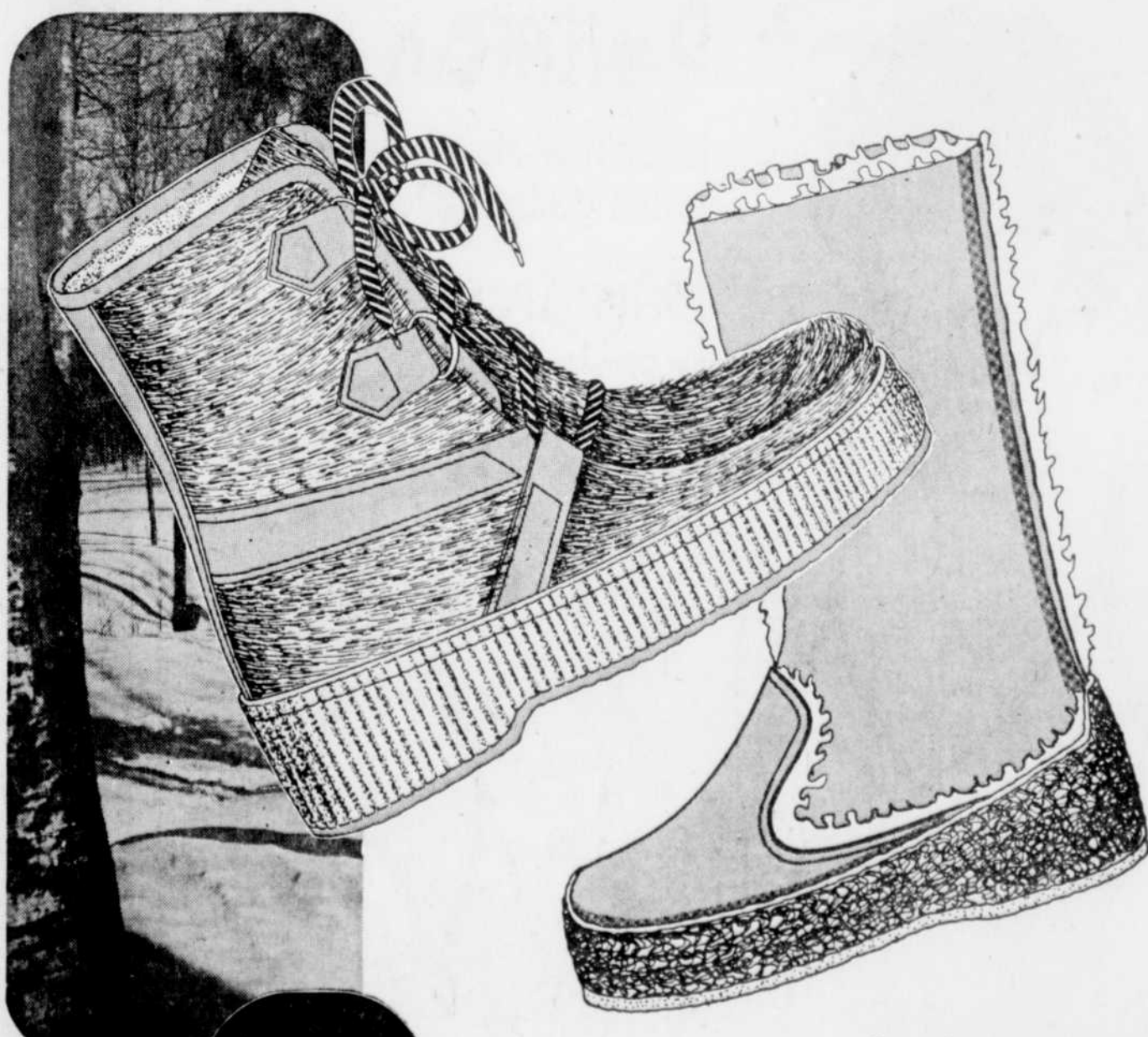


Autant de robes
que de soirées!

Bientôt, le temps des Fêtes et les soirées, réunions et sorties de toutes sortes... D'un événement à l'autre, vous voudrez être à la hauteur, aussi élégante qu'étonnante! Les besoins de votre garde-robe dépasseront vos moyens... la solution? Louez! Louez autant de robes et tenues que vos soirées l'exigeront. Notre choix complet vous permettra d'être vêtue à la mode à peu de frais.

VENTE ET LOCATION

2021, 1re Avenue, Québec - 524-3724



Cuir et fourrure se marient pour tirer meilleur parti des pires froids d'hiver.

**CHAUSSURES
CHRISTIAN**
PLACE LAURIER

Beaucoup de jeunes fermiers des Prairies devront passer le reste de leur vie loin des champs de blé

par Steve KRUEGER

LEAVITT, Alberta (PC) — "Ma famille cultive la terre dans ce pays depuis 1890. Mais je pense que mon père sera le dernier — il n'y a plus rien pour nous ici."

Tom, un jeune garçon de 17 ans, à la peau bronzée, habite la région verdoyante au nord de la frontière du Montana, à l'est du Parc national de

Waterton. Il décrivait récemment l'avenir qui attend beaucoup de jeunes fermiers des Prairies.

Il savait qu'inévitablement la plupart de ses frères et sœurs, et lui-même, devraient passer le reste de leur vie loin des champs de blé et des pâturages qui ont appartenu à leur famille pendant 80 ans.

Tom, par certains côtés,

était différent des autres enfants de cultivateurs, cependant. A titre de membre de l'Eglise des Mormons, il quittera bientôt la campagne pour accomplir une mission de deux ans. "Mon frère aîné est allé en mission il y a quatre ans, dit Tom. Il n'était plus le même quand il est revenu. Il était devenu un homme. C'est à ce moment-là que j'ai compris que nous devrions partir."

Le père, la mère et les 12 frères et sœurs de Tom tirent leur substance d'une ferme dans les environs. "Mon père et ma mère se sont mariés jeunes, raconte Tom. Quand mon père est revenu de sa mission, il a épousé une fille de Mountain View et ils se sont établis sur la ferme."

"Mes parents sont encore jeunes — mon père n'a que 45

ans — par conséquent il ne prendra pas sa retraite avant longtemps. C'est trop long pour que moi et le reste de la famille attendions."

Meilleures conditions

Le père de Tom, lui, avait pris charge de la ferme seulement quatre ans après avoir épousé cette fille de Mountain View. "Mon grand-père, même s'il n'avait que 48 ans, était usé. A cette époque-là, le travail de ferme était beaucoup plus dur, et les hommes se retiraient beaucoup plus jeunes. Les enfants pouvaient prendre la relève plus vite."

Le père de Tom possède un tracteur climatisé, et se transporte d'un champ à l'autre dans un camion de \$6,000, alors que son propre père devait se contenter d'une mule.

Cela, plus l'économie agricole et les Hutterites, empêchera Tom et ses frères de cultiver la terre. "Mon frère, plus vieux que moi, voulait acheter une ferme, mais cela coûte trop cher, dit Tom. Il y avait un ranch à foin près de Pincher Creek, mais il n'a pas pu trouver assez d'argent pour l'acheter."

Prix élevés

Le coût élevé des terres est dû en partie aux prix élevés que demandent les producteurs pour la nourriture, et aussi au fait que les Hutterites s'emparent de toutes les bonnes terres.

"Les Hutterites sont de bons cultivateurs, du bon monde, mais ils ont trop d'argent pour que nous puissions rivaliser avec eux dans l'achat des terres, dit Tom. C'est dans notre nature de rester sur la ferme ou aussi près que possible de la ferme paternelle. Tous mes oncles habitent à moins de 10 milles de la ferme où nous vivons. Mais avec les grosses colonies d'Hutterites et avec la grande réserve des Indiens Blood, il ne reste plus beaucoup de terres."

"Quand je reviendrai de ma mission, je veux continuer à étudier et apprendre un métier, dit Tom. Ils auront besoin de beaucoup d'hommes dans les sables bitumineux, et ils auront probablement besoin d'un bon missionnaire pour leur apporter la parole de Dieu."

Des chefs-d'œuvre

Dans la salle de bal du château on peut admirer un plafond orné de fresques représentant la chute de Phaéton.

Au deuxième étage où se trouvaient autrefois les appartements de la famille, on a installé une galerie de tableaux par des peintres qui sont nés ou qui ont peint sur les bords de la Méditerranée. La tour offre une vue splendide des toits de tuile rouge de Cagnes, ainsi que de la mer et des Alpes.

C'est surtout dans les villes fortifiées, perchées pour la plupart sur des collines, aux environs de Nice, que réside l'intérêt historique.

La famille Grimaldi fut récompensée pour ses loyaux services à la monarchie française, et continua d'habiter le

Les reliques du passé

Il reste encore des édifices remontant au 17ème siècle, au pied de la montagne et le long du quai sont alignées des galeries basses, datant du 19ème siècle, avec une terrasse au-dessus.



La Riviera française, connue depuis longtemps pour ses plages et pour sa clientèle élégante, offre aussi au touriste de nombreux lieux d'intérêt historique. Près de Nice se trouve le château fortifié ayant appartenu à la famille Grimaldi, à Cagnes-sur-Mer. Aujourd'hui transformé en musée, le château, qui date du 14e siècle, abrite de nombreuses oeuvres d'art, en particulier les tableaux peints par les artistes de la région.

Les lieux historiques, l'un des attraits de la Riviera française

par Margaret NESS

NICE, France (PC) — Avant la Première Guerre mondiale, l'hiver était la grande saison de la Riviera française, et les Européens fortunés y venaient nombreux. Plus tard, les Américains, pendant les années 1920, ont lancé la saison touristique d'été.

Mais le climat de la Riviera est aussi agréable qu'il l'était autrefois, puisque la température moyenne est d'environ 60 degrés, avec un minimum de 45 à 50. Et un des avantages de la saison d'hiver, c'est que les touristes sont beaucoup moins nombreux sur la côte.

Evidemment, la Méditerranée est un peu trop froide pour s'y baigner. Mais la Promenade des Anglais, qui s'étend sur environ trois milles le long de la mer, est idéale pour la marche, et il y a plusieurs randonnées aux

environs, qu'on peut accomplir soit en voiture, soit par autocar.

Et il y a Nice elle-même, qui vaut la peine d'être explorée, car c'est une des plus vieilles villes d'Europe. Fondée par les Grecs au cinquième siècle avant Jésus-Christ, elle s'appelait Nike, qui signifie victoire. Les Grecs s'établirent sur la colline qui s'élève abruptement des bords de la Méditerranée, et ils y bâtirent un palais-citadelle qui y demeura jusqu'à sa destruction en 1705. A sa place se trouve aujourd'hui un parc.

Les reliques du passé

Il reste encore des édifices remontant au 17ème siècle, au pied de la montagne et le long du quai sont alignées des galeries basses, datant du 19ème siècle, avec une terrasse au-dessus.

A Cagnes-sur-mer se trouve le château fortifié construit au 14ème siècle par Raynier Grimaldi, et converti par un de ses descendants en un château familial, en 1620.

La famille Grimaldi fut récompensée pour ses loyaux services à la monarchie française, et continua d'habiter le

Reitman

pour mettre en valeur votre galbe naturel...

Daisyfresh

par Dominion Corset



A. Joli bandeau au décolleté plongeant. Tricot de nylon soyeux. Bretelles réglables et transformables deux façons: régulière et sur le cou. Dos "power net" avec agrafes trois ajustements. Blanc. A34; B34-36; C34-36.

5.00



B. Bandeau deux façons: régulière ou sur le cou. Souple tricot double sans couture pensé pour les dos nus. Décolleté plongeant avec agrafe devant. Blanc. A34; B34-36; C34-36.

6.00

EN VENTE DANS LA PLUPART DES MAGASINS REITMAN S
PLUS DE 300 MAGASINS, D'UN OCEAN A L'AUTRE. POUR MIEUX VOUS SERVIR.

Offrez-lui un caprice pour Noël

Après une journée harassante, quel délice que de se glisser dans un vêtement chaud et duveteux, s'enrouler de tissu soyeux, imprégné de la chaleur de son corps, quelle détente que de sauter dans un peignoir épais et matelassé au sortir du bain. Un caprice bien féminin. Offrez-lui un caprice pour Noël.

Vêtements sport,
Robes-pantalons,
Robes de chambre,
Tenues d'hôtesse,
Fine lingerie.

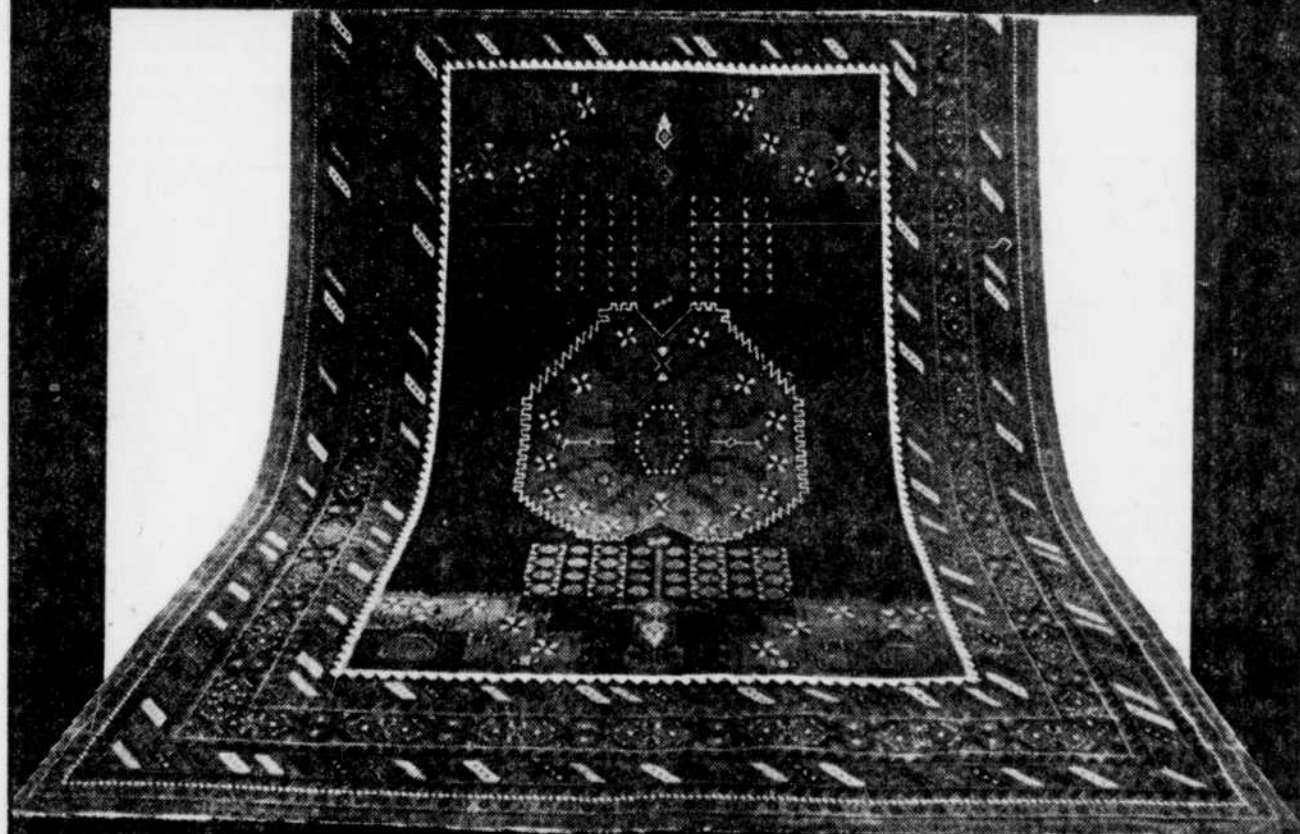
ET SOUS-VETEMENTS
pour dames
et jeunes filles

Yvette
Bureau INC.

150 ouest, St-Vallier, Québec 8
Tél.: 525-5033

Attention spéciale aux messieurs

Notre personnel expérimenté est là pour vous guider vers le meilleur choix pour votre amie, votre fiancée...



UN TAPIS !

Le baromètre de votre goût.

Il atteindra le haut degré de raffinement grâce à ce Kashmir dont l'éblouissante beauté est faite pour charmer.

ÉMILIE ROCHETTE

555 DE LA COURONNE, COIN ST-VALLIER, 529-4164



Ce manteau avec cape amovible et large ceinture bouclée ne marque pas d'élégance. Il fait partie de la collection printemps-été 1975 présentée récemment au Salon canadien de la mode féminine, à New York. Cet événement a connu, pour la septième année consécutive, un immense succès.

Vêtements canadiens en forte demande aux Etats-Unis

Du 11 au 14 novembre, les fabricants canadiens de vêtements féminins ont présenté aux acheteurs américains leurs collections printemps-été 1975. Ce salon était sous les auspices du ministère de l'Industrie et du Commerce.

C'est la septième année de suite que les salons de l'automne et du printemps sont présentés à New York. Depuis, les ventes ont grimpé d'environ \$16 millions à \$100 millions et ont amené plusieurs fabricants à ouvrir des bureaux et à engager des agents permanents à New York.

Les Canadiens ont confiance de pouvoir conserver une place de choix sur le marché

américain malgré des conditions commerciales incertaines. La plupart des compagnies déclarent qu'elles ont pu maintenir les prix à un niveau égal à celui de l'an dernier.

même si le coût des matériaux et de la main-d'œuvre ont connu des hausses substantielles.

Les vêtements en cuir — vestes, chemises, pantalons et manteaux toutes longueurs — ont connu un succès formidable depuis leur lancement sur le marché américain et ont aidé à faire connaître les vêtements canadiens comme des produits de conception et de qualité excellente.

La décoration d'un intérieur

La décoration ou la rénovation d'un intérieur ou d'une pièce commence généralement dans l'enthousiasme mais devient vite une tâche fastidieuse et décevante. Ce n'est pas inévitable. Plus de temps vous consacrez à la réflexion avant d'entrer dans un magasin, plus de temps et d'efforts vous épargneront par la suite.

La première chose à faire est de consulter des revues spécialisées dans la décoration intérieure. Elles vous donneront une idée des tendances nouvelles et des prix approximatifs. N'oubliez

pas non plus que certaines pièces d'ameublement peuvent faire double usage et passer sans encombre du salon à la chambre à coucher ou vice versa.

L'idée des meubles à usages multiples n'est pas nouvelle, cependant on fera preuve d'audace et d'originalité en mélangeant les éléments. On n'est plus choqué de voir un bureau moderne et la table de la machine à coudre de grand-mère voisiner dans un décor harmonieux.

Un intérieur doit être le reflet de la personnalité plutôt que la copie servile d'un magazine.

Quant aux coloris, ils ne devraient poser aucun problème: cette année les fabricants ont présenté des gammes de tons inspirés de la nature. Les tons vont du blanc coquille d'oeuf au brun chocolat, laissant une possibilité illimitée pour les couleurs des accessoires, coussins, lampes, bibelots. Si vous désirez un imprimé, sachez que les plus nouveaux sont inspirés des motifs indiens et de l'artisanat régional. Quand vous faites vos achats, c'est votre budget et les services que vous attendez d'un article qui doivent vous guider.

Les conditions de vie et de logement dans certains districts de la ville de Winnipeg sont déplorables

WINNIPEG (PC) — A l'aube du 13 septembre, un incendie a détruit un triplex dans le centre de la ville, causant la mort d'une femme de 47 ans et de ses trois petits-enfants.

Ce n'était pas le premier incendie, ni même le plus spectaculaire qui se fut produit récemment à Winnipeg, mais il a provoqué la formation d'un comité de citoyens qui se propose d'attirer l'attention du public sur les habitations dans le centre-ville.

Au cours d'assemblées publiques, on a critiqué les propriétaires qui négligent d'apporter aux habitations les améliorations essentielles, et on a accusé l'hôtel de ville d'apathie dans la mise en application des règlements municipaux concernant l'hygiène et la sécurité.

Au cours des cinq dernières années, plus de 40 personnes sont mortes dans des incendies survenus dans le centre-ville. En 1973 seulement, environ 9,000 plaintes ont été portées contre des propriétaires par les inspecteurs municipaux, concernant l'hygiène et la sécurité. Et pourtant, seulement 45 cas ont été portés devant les tribunaux, donnant lieu à 26 condamnations.

Un représentant officiel de l'hôtel de ville a admis que les conditions de logement dans le centre-ville de Winnipeg sont déplorables.

Conditions déplorables

"A mon avis, a déclaré le commissaire municipal à l'environnement, M. David Henderson, les conditions de vie et de logement, dans certains districts de la ville, sont atroces, et touchent aussi bien les jeunes que les gens plus âgés.

Ces conditions sont caractérisées par la pauvreté, la négligence, la discrimination, la privation, l'exploitation et une qualité médiocre de logement."

Une maison visitée récemment illustrait parfaitement la déclaration de M. Henderson. On aurait dit qu'une tornade venait de passer, laissant derrière elle une accumulation de débris. Des trous béants dans les murs laissaient voir le plâtre, les tuyaux et les fils électriques. Les murs de la cuisine étaient couverts de plusieurs couches de saleté. Les tuiles du plan-

cher de la cuisine étaient fendues et décolorées. Dans toute la maison régnait une odeur nauséabonde. La femme qui habite cette maison avec ses cinq enfants ne survit qu'avec les allocations du bien-être social, depuis 1968. La plupart des enfants sont illégitimes.

Cette femme dit qu'elle a demandé à plusieurs reprises de l'argent au propriétaire pour repeindre l'intérieur de la maison, mais ses demandes sont demeurées sans réponse.

On blâme le gouvernement

Par ailleurs, les proprié-

étaires disent que le gouvernement devrait prendre la responsabilité d'améliorer les conditions de logement.

"Tout le monde se plaint, a déclaré un propriétaire dans une réunion de citoyens, mais au lieu de condamner les 'nids à feu', vous devriez demander au gouvernement de fournir les fonds nécessaires pour améliorer les maisons et les rendre moins dangereuses pour le feu."

Cet homme, qui est propriétaire d'environ 50 maisons dans le centre de Winnipeg, dit qu'il est quasi impossible d'obtenir des fonds pour effectuer les réparations nécessaires. "Si ces taudis n'existaient pas, beaucoup de familles n'auraient pas de maison", a-t-il déclaré. Ses maisons sont louées de \$90 à \$215 par mois. L'allocation de bien-être pour une famille de quatre personnes est d'environ \$350 par mois.

Renfrew ouvert jeudi et vendredi jusqu'à 21h.

solde de vêtements-mode

Rabais de 1/3 et 1/2

Vêtements-mode

chez Renfrew

De nos collections internationales. Ensembles robe-et-jaquette en tricot. Vêtements de ville ou de voyage, incluant un choix d'ensembles-pantalons pratiques. Ensembles. Manteaux. Robes d'après-midi et de soirée. Tous sont des modèles en vogue, cette saison.

Parmi les tissus, on trouve des tricots de laine, tricots synthétiques, gabardines de laine, tweeds, chiffons, Lurex®. Choix de couleurs et d'imprimés nouveaux.

Toutes les grandeurs, modèles ou couleurs ne sont pas disponibles, mais nous vous offrons un choix intéressant. Ce grand solde de vêtements-mode vous permettra peut-être de réaliser votre meilleur achat de la saison.

Achats sur place.

Toutes ventes finales!

Le Salon de la Mode, au deuxième.

HOLT RENFREW

Place de l'Hôtel de Ville, Place Ste-Foy
2 hrs station, gratuit, Parc-Autos, Place de l'Hôtel de Ville.

TEL.: 626-0913

Montminy

POUR MES TAPIS
VENTE - POSAGE - NETTOYAGE DE TAPIS
SERVICE DE 24 HRS
519, 47e RUE EST CHARLESBOURG

AALBORG
AKVAVIT
"L'Akvavit danoise"...
de renommée mondiale.
"Bien glacée, s.v.p."

Renfrew ouvert jeudi et vendredi jusqu'à 21h.

SOLDE DE MANTEAUX POUR FILLETES CHEZ RENFREW

\$20 À \$55

Valeurs régulières \$35 à \$85

Un excellent choix de manteaux pour fillettes, disponibles dans les teintes et modèles les plus récents. Ils ont tous été choisis parmi nos propres collections importées et régulières. Chaudement doublés, ils sont en tissu uni ou quadrillé. Tailles 2 à 14 dans le groupe. Achat sur place. Toutes ventes finales!

Les Enfants, au Troisième.

HOLT RENFREW

Place de l'Hôtel de Ville, Place Ste-Foy

2 hrs station, gratuit, Parc-Autos
Place de l'Hôtel de Ville



Marie France

CENTRE D'ACHATS PLACE LAURIER

666-0965



Carrière et maternité

June Demetz semble réussir à prouver qu'il n'est pas tellement difficile d'être à la fois mère de famille et femme de carrière puisqu'elle n'hésite pas à emmener sa petite à son travail. On voit ici, Casey regardant sa mère qui file avec un rouet, dans sa boutique à Vancouver.

Les enfants d'un grand hôpital de Rhodésie parlent du fantôme d'un médecin avec beaucoup d'affection

SALISBURY, Rhodésie (PC) — La rumeur veut qu'un fantôme hante le département réservé aux enfants dans un grand hôpital de cette ville. Aucun adulte n'a jamais vu ce fantôme, mais uniquement les enfants, qui racontent que celui-ci vient les consolider parce qu'ils sont loin de la maison. Les enfants parlent du fantôme et de ses visites nocturnes avec beaucoup d'affection.

La seule confirmation de cette histoire est venue des infirmières de nuit, qui déclarent trouver ouverte, à 3 heures du matin toutes les nuits, les portes menant au département des enfants.

Cependant, les autorités de l'hôpital sont sceptiques. "Tout est bien silencieux, pendant la nuit, et il est facile d'imaginer des choses comme celle-là."

On a donné ordre aux membres du personnel de ne pas parler du fantôme entre eux, afin de ne pas effrayer les enfants.

Dans un autre hôpital rhodésien, à Bulawayo, on raconte le même genre d'histoire. Les opinions varient sur l'identité du fantôme, mais la majorité semble portée à croire qu'il s'agit du Dr Andrew Fleming — aucun lien de parenté avec l'inventeur de la pénicilline — qui a donné son nom au département des enfants.

Le Dr Fleming, premier directeur médical de la Rhodésie du Sud, est venu ici en 1894 en vertu d'un contrat

avec la compagnie qui administrait la région; il recevait un salaire de 400 livres sterling par année, en plus du droit de pratiquer privément.

Son premier patient fut un vieil ami du Cap, qui souffrait d'un mal de gorge. Le Dr Fleming lui demanda une demi-guinée pour le traitement, puis l'emmena dîner pour célébrer sa guérison, de sorte que le premier honoraire médical en Rhodésie retourna presque entièrement dans l'estomac de celui qui l'avait payé.

Finalement, le Dr Fleming devait faire deux cents milles par semaine, dans des chemins difficiles, pour visiter ses patients, en plus de remplir ses fonctions de chirurgien et d'administrateur.

C'est à lui que revient le mérite d'avoir fondé les services médicaux et hospitaliers tels qu'on les connaît aujourd'hui en Rhodésie. Il devint une légende vivante.

Le Dr Fleming mourut dans son pays natal, l'Ecosse, à l'âge de 83 ans.

HÔTEL-MOTEL CHATEAU BONNE ENTENTE

3400 Ch. Ste-Foy

Le calme d'un endroit retiré... au cœur de Ste-Foy... Le charme vieillot de la décoration, toute en boiseries, mobiliers de style et œuvres d'art recherchées... L'atmosphère incomparable d'une cuisine spécialisée flatteuse pour le palais...

RENSEIGNEMENTS et RESERVATIONS

TEL.: 653-5221

Salons - Salle à dîner - Bar



Les bas-culottes à bon marché: En avez-vous vraiment pour votre argent?

Vous avez acheté dans une extraordinaire pharmacie de soldes, des bas-culottes à \$1.50 les 3 paires. Tous de la même marque, de la même taille et de la même couleur. Quelle bonne plaisanterie!

Bien entendu, c'est seulement en les enfilant que vous avez compris la raison d'une telle aubaine.

La paire numéro 1 a la bande élastique qui remonte jusqu'aux aisselles; la pointe du pied doit être repliée de 5 pouces environ et les genoux pendent.

La paire numéro 2 vous arrive presque à la taille. Mais pas tout à fait. Et, quel effort pour réussir à l'enfiler; et, une fois enfilée, elle est tendue au maximum sur vos hanches. Pas surprenant qu'elle ait filé aussi vite. En 5 secondes.

La paire numéro 3 avait, une fois sortie de l'emballage, une couleur assez curieuse. Néanmoins, vous l'avez portée, en espérant que personne ne la remarquerait. Quelqu'un l'a fait.

Cette fois, vous avez compris. Vous en avez toujours pour votre argent. Aussi, la prochaine fois que vous dépenserez \$1.50 pour des bas-culottes, vous choisirez la qualité.



CAN CAN.
C'est le moins que vous puissiez exiger.

CAN CAN

Il faut neuf bouteilles de vin pour faire une bouteille de Cognac.



Quand et pourquoi ont-ils fait du brandy?

Les vins du Bordelais étant meilleurs, et plutôt que d'essayer de les concurrencer, les Cognacais se mirent à distiller leur vin et par là même, à en augmenter le degré alcoolique. Ce Cognac distillé en 1765, année où Richard Hennessy fonda la Société Hennessy, diffère très peu du Cognac d'aujourd'hui.

Hennessy, quel curieux nom pour un Français?

Richard Hennessy était un vrai Irlandais. Venu en France comme officier de la brigade Irlandaise qui était incorporée à l'armée française, il fut blessé à la bataille de Fontenoy. Convalescent à Cognac, il tomba amoureux du Cognac.

Qu'est-ce que le Cognac a de si différent?

Le vrai secret du Cognac réside en deux opérations qui demandent beaucoup de savoir-faire: la distillation et la coupe. D'après la législation française, le vin provenant de certains cépages seulement peut entrer dans sa composition. Le moût doit fermenter de quatre à six semaines pour être ensuite distillé dans d'immenses alambics de cuivre en forme d'oignon. Ce lent procédé, qui se prolonge d'ailleurs tout l'hiver, est confié à des spécialistes qui dorment même auprès de leurs alambics. C'est un procédé long, coûteux, peut-être même archaïque, mais c'est la

seule façon d'obtenir le goût et le bouquet du Cognac.

Qu'est-ce que la coupe?

Chez Hennessy, un maître-dégustateur des plus compétents exerce cette délicate opération. Monsieur Maurice Filloux, dont la famille collabore avec les descendants de Richard Hennessy depuis six générations, porte jugement sur les eaux-de-vie qui lui sont soumises. Il déguste le matin, à jeun, trois fois par semaine et détermine avec certitude les infimes nuances des plus subtils Cognacs. Sa tâche est de désigner parmi les milliers de barriques des chais Hennessy, celles dont le contenu entrera dans les coupes qui composeront les cinq qualités du Cognac Hennessy de réputation mondiale.

Quelle est l'importance de la Maison Hennessy?

Disons, pour terminer, que la Maison Hennessy possède une réserve de Cognac équivalente à 55 millions de bouteilles. Tout ce Cognac vieillit en fûts de chêne du Limousin, une certaine quantité atteignant l'âge très vénérable de 170 ans. De plus, la Maison Hennessy exporte ses Cognacs dans plus de 150 pays. Mais l'importance de ces considérations s'estompe au moment privilégié où l'on déguste et reconnaît le riche bouquet et toute la finesse d'un Cognac Hennessy.

Hennessy est une valeur sûre. C'est un Cognac cher, mais il vaut son pesant d'or.

Cognac est une ville?

Dans un pays qui a pour nom la France, au cœur d'une ancienne contrée serpente une rivière calme et paresseuse, la Charente. De part et d'autre de cette rivière se trouve la petite ville de Cognac. Prenant sa source dans les distilleries du voisinage, coule cependant une autre rivière: celle des 85 millions de litres d'un brandy qui se nomme le Cognac.

Alors le brandy est du Cognac?

Non, mais le Cognac est du brandy. Le Cognac

est le meilleur brandy et Hennessy est le plus célèbre Cognac.

Mais qu'est-ce que le Cognac?

Le Cognac est le résultat de la distillation du vin. Sachons d'abord que la ville et la région de Cognac sont voisines d'un des plus grands vignobles de France, le vignoble de Bordeaux. Il semble qu'au temps de l'occupation romaine, les bons gens de Cognac étaient déjà vignerons et produisaient un vin très honorable.

LIQUIDATION De Tissus SINGER

Des prix de liquidation... des tissus variés... des fins de série... des tissus saisonniers... des spéciaux non annoncés. Confectionnez-vous une garde-robe à votre goût, à votre prix, grâce aux tissus Singer!

TRICOT DOUBLE

DE POLYESTER
A COORDONNER 60"

100% POLYESTER

ORD.: \$6.00/v. - VENTE

4¹⁹

/v.

POLYESTER

IMPRIME A
COORDONNER 45"

100% POLYESTER

ORD.: \$4.00/v. - VENTE

2⁷⁹

/v.

IMPRIME

"CONVERSATION" 54"
80% ACETATE,
20% NYLON

ORD.: \$3.00/v. - VENTE

1⁹⁹

/v.

JERSEY

EN ARNEL®
IMPRIME 45"
100% ARNEL

ORD.: \$3.00/v. - VENTE

1⁹⁹

/v.

CREPE IMPRIME

"PETULIA" 45"
79% ACETATE,
21% NYLON

ORD.: \$4.00/v. - VENTE

2⁷⁹

/v.

POLYESTER ET LAINE

58" - 60"
55% POLYESTER,
45% LAINE

ORD.: \$5.98/v. - VENTE

1⁹⁹

/v.

SINGER

324 est, rue Saint-Joseph
2700 boul. Laurier, Ste-Foy

Tél.: 522-8128
Tél.: 651-4021

HENNESSY

Maison fondée à Cognac, France, en 1765.

Les Québécois peuvent maintenant faire vraiment la vie dure aux robinets à bière

par Jean-Marc FLEURY

Les Québécois font la vie dure aux robinets à bière! Alors que ces derniers ne débitent qu'une centaine de verres par soirée, aux États-Unis, ils doivent en laisser passer dix fois plus chaque soir, dans une brasserie d'ici. Cette situation tient au fait que la bière en fût est disponible dans la plupart des restaurants chez nos voisins du Sud, tandis que chez nous, la bière en fût se vend uniquement dans les tavernes et les brasseries. Depuis plus de deux ans, alors que la seule ville de Québec a vu apparaître près de 70 brasseries, les machines américaines ont donc connu leur Waterloo.

Je suis assis dans la dernière brasserie ouverte à Québec, mais celui qui me raconte cette "épopée" n'est pas un pilier de taverne. Bien au contraire. Il s'appelle Pierre Marchand. Il est docteur en physique et enseigne l'instrumentation à l'université Laval, où il fait aussi de la recherche en physique atomique et moléculaire. Il est toujours aussi sérieux qu'avant, mais depuis plusieurs mois ses élèves trouvent qu'il sent parfois la tonne. Encore une fois, ne jugez pas trop vite. Le pourquoi de l'odeur qui imprègne ses vêtements gagnera certainement votre indulgence.

Oui, il revient d'une bras-

serie. Pas comme client, comme fournisseur. En effet, soit qu'il vient de vendre, d'installer ou de réparer un de ces débitmètres à bière en fût de son invention. De plus, cette activité s'effectue tout à fait officiellement dans le cadre d'une petite compagnie, Les Industries DMD, qu'il a fondée avec Luc Dallaire, détenteur d'un MBA, et André Dallaire, frère de Luc et consul du Canada à Lima, au Pérou.

C'est d'abord pour dépanner un propriétaire de brasserie de Québec que Pierre Marchand s'est lancé dans la recherche sur la bière.

Le robinet à bière existe

depuis une centaine d'années et sa conception demeure toujours parfaitement valable. Pourtant, lorsque les propriétaires de brasseries ont voulu mieux contrôler les ventes de leurs employés, il a alors fallu marier l'électronique à la plomberie. Il s'agissait de dissocier la pression exercée par la main du garçon de table sur la manette du robinet, d'une part, et le flot de bière, d'autre part. Ainsi, dans un de ces nouveaux systèmes distribués, le garçon n'a qu'à donner une poussée initiale à la manette. Un système électromécanique la ramène automatiquement pour ne laisser passer que les huit onces requises. En même

temps, un compteur électronique enregistre la vente. Chaque serveur a son robinet (ou bouton) et son compteur. Ainsi, en faisant la lecture du compteur matin et soir, le patron sait combien il doit réclamer à son employé. Toute la gestion de la bière repose sur ces distributeurs automatiques et leur fiabilité doit être à toute épreuve.

Lorsque la vague des brasseries a déferlé sur le Québec, les agents distributeurs d'appareils, tous de fabrication américaine, se sont retrouvés avec beaucoup de problèmes sur les bras. Les débitmètres ne pouvaient soutenir la cadence et se brisaient plus souvent qu'aux États-Unis. Parce qu'il fallait retourner les pièces défectueuses de l'autre côté de la frontière, les délais de service devenaient rapidement insupportables.

Une compagnie de Montréal décida alors de mettre au point son propre débitmètre. Mais elle dut le retirer du marché parce que ses robinets collaient. De plus, le bouton électronique qui avait remplacé la manette se déclenchait parfois tout seul lorsqu'il était baigné de bière. La société se retrouva, entre autres, avec une poursuite sur les bras après que trois barils de bière eurent pris l'initiative de se répandre tout seuls dans une brasserie de Montréal, au cours de la nuit. Finalement, la compagnie dut déclarer faillite.

On était alors au début de l'été 1973. Éveillé à ce problème par son ami propriétaire de brasserie, Pierre Marchand entreprit de corriger les défauts des appareils sur le marché. Rapidement, il inventa son propre distributeur, le SERV. Dans ce robinet automatique, des gaines en plastique (qui tapissent le fond de certaines poèles à frire) empêchent le mécanisme de coller. Une construction robuste diminue considérablement la fréquence

des opérations de service. Mais surtout, le compteur de verres a été installé juste à côté du bouton-poussoir, de sorte que le garçon voit continuellement où en sont ses ventes. Ce sont d'ailleurs les meilleurs alliés des Industries DMD puisqu'ils demandent à leur patron d'utiliser les débitmètres SERV.

Jusqu'à présent, Les Industries DMD ont vendu entre 25 et 30 appareils dans la région de Québec. Au cours de l'année qui s'annonce, la petite compagnie s'attend à vendre 300 SERV 2000, à \$1.200 chacun. Par contre, ajoute Luc Dallaire, "si la loi est modifiée pour permettre la vente de la bière en fût dans les restaurants, le marché deviendra illimité".

Nos trois fabricants de débitmètres à bière possèdent aussi leur propre banc d'essai, la brasserie Passe Muraille, qui vient d'ouvrir ses portes. C'est là que le professeur d'université m'a raconté l'histoire des distributeurs de bière en fût. Il aurait pu aussi me parler encore longtemps de la bière, excellent conducteur d'électricité, susceptible aux moindres changements de température et fluide non newtonien par excellence, mais ceci n'intéresse peut-être que les professeurs d'université.

(Collaboration spéciale)



Un petit coup de pouce et votre verre se remplit du blond liquide.

La GRC a enquêté sur un député conservateur

OTTAWA (PC) — Le député conservateur Jack Ellis fut l'objet en novembre 1973 d'une enquête de la part de la Gendarmerie royale du Canada et ce corps policier a conclu que le député n'était pas à blâmer. C'est ce que le

Solliciteur général, M. Warren Allmand, a déclaré hier aux Communes. On avait prétendu que le député Ellis possédait un document secret de la Commission d'assurance-chômage.



Un rang de diamants sur un bracelet en or

D'une subtile simplicité. Une bande flexible d'or jaune 14 ct. poli et texturé soutient fièrement un rang de 9 diamants.

Bracelet ravissant pour une femme qui vous est très chère.

Illustration légèrement plus grande que nature.

\$750.

Place Ste-Foy
653-4035

BIRKS
JOAILLIERS

Chez Birks breloques en souvenir des Olympiques de 1976



Nous sommes heureux de pouvoir vous offrir ces breloques, tout particulièrement parce qu'une partie du prix que vous paierez sera versée dans un fonds pour aider nos athlètes canadiens aux Jeux Olympiques.

Les breloques sont offertes en six modèles différents, en or jaune 10 ou 14 carats ou en argent sterling.

	Or jaune 14 ct.	Or jaune 10 ct.	Argent sterling
A.	\$ 61.50	\$42.50	\$6.75
B.	79.00	54.50	7.00
C.	125.00	92.50	9.00
D.	61.50	42.50	6.25
E.	79.00	52.00	7.00
F.	87.00	60.00	7.50

16 de la Fabrique
692-3822

Place Québec
629-0231

Place Ste-Foy
653-4035

BIRKS
JOAILLIERS

Les pierres précieuses et leur histoire

La joaillerie,
les faits, la fiction.

par
**PAUL
DUPUIS**
membre
de
l'A.G.S.

LA BEAUTE ETRANGE DES DIAMANTS

En tant qu'objet d'art, symbole de la richesse et image de la beauté - et de l'amour! - le diamant n'a pas d'égal. Chaque génération a eu ses romans, ses chansons, ses ballets et même ses productions cinématographiques sur l'unique beauté du Roi des Joyaux.

Les femmes sont, depuis des centaines d'années, fascinées par la beauté glaciale des diamants. Pourquoi? Sans doute parce que le diamant est une pierre très rare extrêmement dure et d'une grande beauté naturelle. Mais je crois surtout que la principale raison vient du fait que les diamants produisent un effet particulier et recherché par les femmes de toutes les classes de la société. Si, par surcroît, la femme est belle, le diamant la rend exclusive et encore plus attirante. Les diamants semblent accentuer la beauté féminine tout en rehaussant ses traits distinctifs. Un fait est certain: les diamants attirent toujours la plus grande attention. Ils donnent à la personne qui les porte, une radieuse beauté presque mystique.

La première dame à saisir et évaluer l'importance du mystère des diamants fut Agnès Sorel, une favorite de la Cour Royale du quatorzième siècle. Avant Agnès, les diamants n'existaient que pour les hommes. Elle a changé les traditions. Provoquant l'exclusivité masculine, elle a porté en même temps un collier de diamants, des broches en or garnies de diamants et des boucles d'oreilles serties de diamants... Elle fut bien sûr connue sous le surnom de "coffret à bijoux" tant son corps était orné de diamants, de rubis et d'émeraudes. Agnès a tellement fait parler d'elle au sujet des diamants qu'elle fait presque partie de leur histoire.

Pendant de nombreuses années, les diamants n'étaient réservés qu'à la cour royale, les seuls riches de l'époque. Aujourd'hui, toute personne ayant les moyens de s'en offrir, peut porter des diamants avec honneur et satisfaction. Le prestigieux Concours International des Diamants, une compétition connue des bijoutiers et joailliers du monde entier, a mis, depuis quelques années, sur de petits diamants. Les pièces gagnantes furent des pierres de 1/2 de carat et moins.

Quel est donc ce sentiment complexe et érotique que nous éprouvons tous lorsque nous nous retrouvons confrontés à la beauté fascinante et envoûtante des diamants. Depuis des milliers d'années, différentes réactions étranges et particulières se sont développées autour de cette pierre mystérieuse. La réponse ne se trouve finalement pas dans l'histoire du diamant mais bien dans le sentiment exclusif éprouvé lorsque l'on contemple cette pierre d'une beauté si totalement pure.

BIRKS
JOAILLIERS

Ne lui avez-vous pas dit qu'elle est une vraie perle?

Voici une façon de le lui prouver, une façon tangible, qu'elle n'oubliera jamais. Il s'agit d'une superbe bague ornée au centre, d'une magnifique pierre précieuse entourée de deux cercles de diamants Birks. Monture en or jaune ou blanc 14 ct. Grenat et diamants, \$1000. Illustration trois fois plus grande que nature.

16 de la Fabrique
692-3822

BIRKS
JOAILLIERS



Ravissantes figurines Lladro d'Espagne

Lladro, un nom évocateur pour les connaisseurs et les collectionneurs. Les figurines Lladro en porcelaine s'inspirent des oeuvres d'anciens sculpteurs ibériens.

Notre présente collection de Lladro s'épuisera très rapidement. Venez donc au plus tôt faire votre choix. "Maternité", illustrée ici, coûte \$62.50. Autres sujets à compter de \$8.50.

16 de la Fabrique 692-3822 Place Québec 529-0231 Place Ste-Foy 653-4035

BIRKS
JOAILLIERS



Le Soleil, Raynald Lavoie

Malgré des fouilles minutieuses, aucun ossement n'a été trouvé dans les cendres d'une maison incendiée à Neufchâtel, hier matin. Les enquêteurs du Commissariat des incendies que l'on voit ici à l'œuvre ont déplacé tout l'ameublement calciné, mais ils n'ont découvert aucun indice qui puisse laisser croire que quelqu'un a péri dans l'incendie.

Poursuite de l'enquête sur le déploiement policier, à la mort de Francis Bernier

par Réal LABERGE
du bureau du Soleil

LA POCAITIÈRE — La Commission de police du Québec poursuivra, le mardi 3 décembre, à l'hôtel de ville de Rivière-du-Loup, une enquête policière qui a déjà nécessité huit journées d'audience.

L'audition présidée par le juge Jacques Coderre a pour but de déterminer s'il y avait justification aux opérations policières d'envergure qui

ont entouré la mort tragique du jeune Francis Bernier, survenue le 30 septembre 1972, à Saint-Jean-de-Dieu, dans le comté de Rivière-du-Loup.

Ce dernier, âgé de 22 ans, avait été trouvé sans vie, la tête complètement fracassée, dans la résidence de son frère Marcel, au terme d'un long siège ponctué de l'éclatement de bombes lacrymogènes et auquel auraient participé un groupe particulièrement

nombreux d'agents de la Sûreté du Québec. Le jeune homme s'y était réfugié, avec une carabine 303, après avoir proféré des menaces d'atteinte à sa propre vie, ainsi qu'à celle d'une amie qui, apparemment, ne voulait plus le revoir.

Lors d'une enquête tenue les 26 et 27 février 1973 le coroner du district, le Dr Origène Desjardins, avait rendu un verdict de mort accidentelle et sans responsabilité criminelle, laissant présumer l'autodestruction du jeune Bernier.

Se référant à des témoignages de membres de la famille Bernier et de personnes du voisinage, le coroner avait dénoncé une tendance "à vouloir faire de son enquête un procès sur la police". Ces témoignages avaient fait état de circonstances pouvant indiquer que la mort de Francis Bernier était attribuable à un usage abusif des bombes lacrymogènes, au point d'avoir réduit la résidence à un état

absolument inutilisable. Le décès du jeune homme se serait produit au moment même de l'assaut final des policiers, au nombre de 17, selon la version de la SQ, ou de 100 à 200, selon les dires d'autres personnes présentes sur les lieux.

J.-P. Bouchard n'aurait pas péri dans l'incendie de sa maison

par Lucien LATULIPPE

Jean-Pierre Bouchard, âgé de 40 ans, dont la maison a été réduite en cendres, hier matin, manquait encore à l'appel, hier soir. Il n'aurait pas péri dans l'incendie, toutefois.

La maison du disparu, qui a des démêlés avec la justice de ce temps-ci, s'élevait dans la rue Lessard, à l'extrémité du quartier de Neufchâtel, à Québec. C'est à cet endroit qu'une jeune fille aurait été violée, il y a environ un mois.

Les pompiers ont été alertés à 6h58, hier, et à leur arrivée sur les lieux, ils ont constaté que la maison n'était déjà plus que décombres. Aucun morceau de bois n'a été épargné.

Les enquêteurs du commis-

sariat des incendies, Henri Bédard, Jean Lépine et André Savard, ont fouillé minutieusement les débris et ils n'ont trouvé aucun ossement. Si le disparu a péri dans le feu, il est impossible que tous les os aient été réduits en cendres, leur a dit le Dr R. Authier, médecin légiste.

Le canon d'une carabine 303 a été trouvé dans les décombres et il a été remis aux détectives Léon Doyon, Jean Morais et Yvon Vallée, qui ont poursuivi les recherches en ville, toute la journée, pour tenter de trouver le disparu.

Les trois policiers ont également interrogé les voisins et ils auraient appris que M. Bouchard était probablement chez lui, mardi soir. De la lumière a été vue.

L'auto du disparu a été trouvée non loin de la maison incendiée. Elle semblait garée dans la neige pour l'hiver

et un pneu était à plat. Les clés étaient dans le contact.

Mardi après-midi, la police de Québec a de plus reçu un appel téléphonique du disparu. Ce dernier aurait laissé entendre que quelque chose se passerait et qu'il ne serait pas à l'enquête préliminaire fixée à l'année prochaine.

La police croit à une mise en scène. Une rivière qui coule non de la maison incen-

diée a aussi été examinée et aucune trace de pas y conduisant n'a été vue.

Jean-Pierre Bouchard et deux autres jeunes hommes ont été accusés du viol d'une jeune fille qui faisait de l'auto-stop dans la rue Saint-Jean. Les deux jeunes gens avaient conduit la plaignante chez Bouchard et c'est là que le délit se serait déroulé. Ils l'ont ensuite ramenée à Québec.

Benoît Tremblay
OPTICIEN D'ORDONNANCES
LUNETTES - VERRES DE CONTACT
2184, CHEMIN STE-FOY
(FACE À LA CLINIQUE MÉDICALE STE-FOY) TEL.: 653-4954

Gain de cause au syndicat des faillites

OTTAWA (PC) — Dans un jugement majoritaire, la Cour suprême du Canada a renversé, hier, les décisions de la Cour supérieure et de la Cour d'appel du Québec, qui avaient jugé irrecevable une requête d'annulation de paiement préférentiel logée plus d'un an après la nomination du syndic d'une faillite, à l'encontre du délai prescrit par le Code civil.

La décision a trait à des paiements de l'ordre de \$120,862.74 dont \$27,000 sous forme de chèques et \$93,862.74 en marchandises, que le concessionnaire Boulevard GMC, de Québec, a versés à la société General Motors de février à avril 1967, soit trois mois avant de déclarer faillite.

Le syndic à la faillite, confirmé dans ses fonctions le 25 mai 1967, a décidé de se prévaloir, en février 1970, des dispositions de la loi sur la faillite, selon laquelle sont considérés nuls et frauduleux tous les paiements versés par une personne insolvable dans les trois mois précédant la faillite en faveur d'un créancier de préférence aux autres créanciers.

La Cour supérieure devait cependant agréer une requête d'exception pour irrecevabilité logée par la société General Motors à l'encontre des prétentions du syndic à la faillite.

La décision de la Cour supérieure, qu'a maintenue la Cour d'appel du Québec, acceptait l'argumentation de la compagnie, selon laquelle la requête d'annulation était irrecevable en ce sens qu'elle outrepassait la limite permise d'un an prévue par le Code civil.

Dans son jugement, le juge Pigeon, de la Cour suprême, déclarant que la question de droit à l'étude n'a pas été suffisamment approfondie par le législateur, et reconnaissant que la jurisprudence à cet égard ne peut être considérée comme clairement établie, renverse, avec l'appui des juges Martland et Dickson, les décisions de premières instances et rejette l'exception d'irrecevabilité soulevée par General Motors.

Le juge Pigeon souscrit par ailleurs à l'opinion émise par son collègue, le juge Beetz, pour qui les délais de prescription de droit commun de 30 ans et cinq ans selon le cas doivent s'appliquer à l'article pertinent de la loi sur la faillite.

Le juge de Grandpré a tenu par ailleurs à exposer sa dissidence vis-à-vis du jugement majoritaire, soutenant notamment que les dispositions du Code civil continuent toujours de prévoir la prescription des recours du

Tous les produits Secrestat répondent à des standards de haute qualité et sont contrôlés par des spécialistes possédant une longue expérience du vin.

Les vins Secrestat sont préparés par la Maison Secrestat Limitée, membre de la grande famille Secrestat établie en France depuis 1851.

*Pica, vin rosé	\$2.20
*Chantilly, vin blanc	\$1.65
*Chambord, vin rouge	\$1.65
Cold Duck	\$2.45
Sangria, saveur de fruits naturels	\$1.90
*Aussi disponible en format de 80 oz	
*Aussi disponible en gallon	



allons voir si le vin est bon...

place des quatre-bourgeois

l'éconoqualicentre

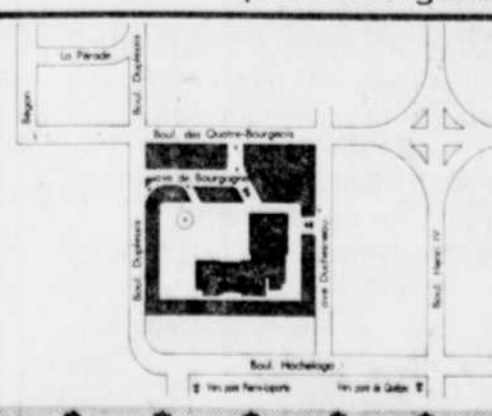


Un centre d'achats doublé d'un centre d'affaires

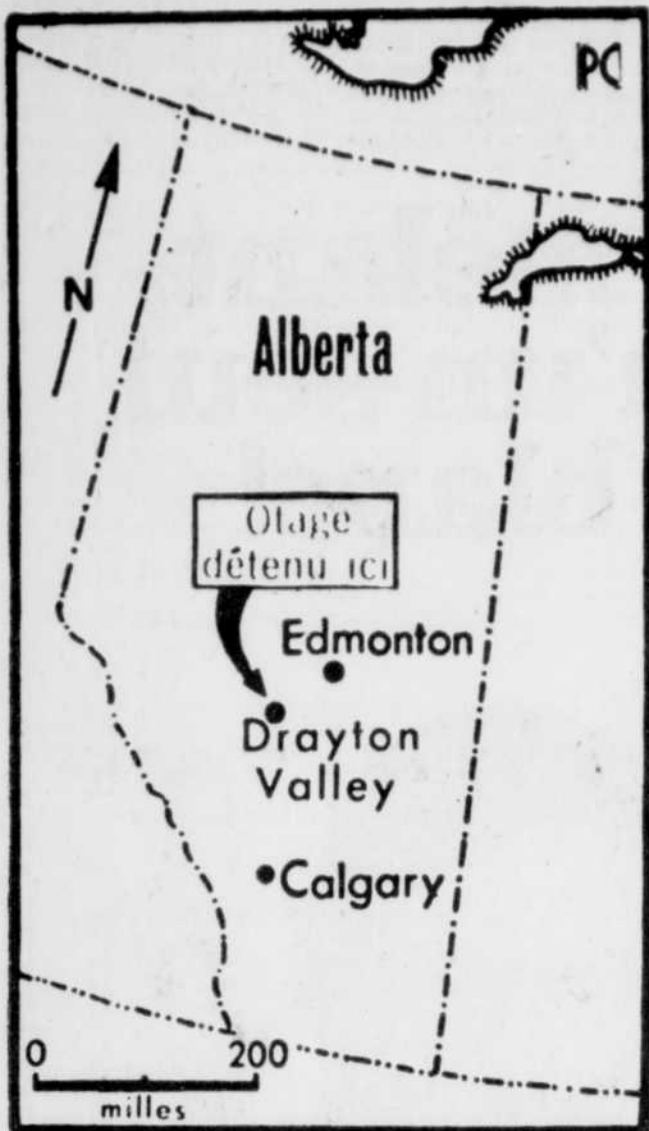
Vous faites d'une "pierre deux coups"... en profitant de votre temps de magasinage pour passer à la banque ou encore porter vos vêtements à nettoyer ou saisir l'occasion d'aller chez le coiffeur... cela ne vous empêche pas de prendre une bouchée et de flâner dans les boutiques et magasins! ou encore d'effectuer une transaction immobilière.

place des quatre-bourgeois

stationnement gratuit et facile d'accès



Un agent de la GRC pris en otage est relâché après cinq heures



CALGARY (d'après UPI, PC) — Un agent de la Gendarmerie royale, qui avait été pris en otage par deux jeunes gens, hier, à Edmonton, en Alberta, a été libéré après une chasse à l'homme qui a duré plus de cinq heures et qui s'est poursuivie sur une distance de 150 milles jusqu'à Calgary.

Ils sont alors montés tous trois à bord de l'autopatrouille et se sont rendus à Drayton Valley où ils se sont réfugiés dans une maison.

L'agent Allen John Hurkett, âgé de 22 ans, a été libéré indemne à Calgary par des agents de la sûreté municipale de l'endroit et de la Gendarmerie royale.

Les fuyards, qui avaient pris place dans l'autopatrouille de l'otage, avaient été suivis par des voitures anonymes de la police et par un avion. Aucun échange de coup de feu n'est survenu.

Deux jeunes frères, âgés de 18 et de 21 ans, ont été mis en état d'arrestation, mais aucune accusation n'avait encore été portée contre eux, hier soir.

L'agent Hurkett a été pris en otage, vers 11h, hier, après avoir répondu à un appel pour un accident de la route à Red Walter à environ 60 milles au nord-est d'Edmonton.

Deux hommes se sont alors emparés de l'agent de la GRC en le menaçant d'une carabine et en lui enlevant son revolver.

Après une heure à cet endroit, ils ont repris la route en direction de Calgary suivis par les voitures anonymes de la police et un avion.

C'est à Calgary que la chasse à l'homme devait prendre fin, vers 16h15, sans que les deux jeunes gens exigent quoi que ce soit en retour de la libération de leur otage.

Un porte-parole de la GRC n'a pu fournir de précisions sur les mobiles ayant poussé les deux jeunes gens à agir ainsi.

Dépôtaires

ZENITH
JEAN-PAUL CHABOT INC.
ST-CHARLES
CITE BELLECHASSE
TEL.: 887-3495

ZENITH
Zuñel Electronique Ltée
621 ST-JEAN, QUÉBEC
TEL.: 529-9261

ZENITH
Maguire
PLACE FLEUR DE LYS
TEL.: 529-4915

ZENITH
A.B. TECH INC.
2119 DES BOUVIERS
ORSAINVILLE
TEL.: 628-3412

ZENITH
AMEUBLEMENTS TANGUAY
ROND-POINT, LEVIS
TEL.: 833-4511

Elle veut ravoir son bébé après l'avoir vendu \$5

VANCOUVER (PC) — Une femme qui a vendu son bébé — un garçon — pour la somme de \$5 dans le quartier des vagabonds à Vancouver, le mois dernier, tient à le ravoir. Mais le couple qui l'a acheté entend faire le nécessaire pour l'adopter.

Le 22 octobre, M. Charles Pelletier, âgé de 50 ans, et sa femme Katherine s'arrêtaient dans la rue pour admirer le bébé de huit mois et, à la blague, M.

Pelletier a demandé à la mère s'il était à vendre, et combien. Pensant qu'elle voulait rire elle aussi en disant "oui", il lui versa les \$5 qu'elle réclamait pour son poupon. Et en partant, l'inconnue dit aux Pelletier que le petit avait été baptisé Samuel.

Le couple porta alors le bébé au poste de police. Le ministère provincial des Ressources humaines en prit charge, et par la suite le

petit fut confié à un foyer d'accueil.

M. Vic Belknap, surintendant du Bien-être de l'enfance, a révélé que la mère s'est présentée à son bureau pour s'identifier et réclamer son enfant, environ une semaine après l'incident.

"Cette mère tient beaucoup à ce qu'on lui rende son enfant, dit M. Belknap. Mais c'est à la cour d'en décider."

ON A LA SAVEUR POPULAIRE

Frais comme la rosée, doux comme le matin, c'est le cidre mousseux que l'on boit et apprécie toujours, c'est la Rosée Laurentienne, celui auquel les experts du 5e concours de qualité des produits alimentaires ont décerné la médaille d'or dans la catégorie des mousseux semi-doux. Le cidre Rosée Laurentienne de Cidrobe,

c'est le moussieux le plus vendu au Québec

MEDAILLE D'OR DE LA QUALITE EN 1974

Ministère de l'Industrie et du Commerce, catégorie mousseux semi-doux.

L'Allegro de Zenith répond à vos goûts

Selon votre budget. Selon vos besoins. Décidez lequel de ces systèmes acoustiques Allegro de Zenith correspond exactement à vos goûts personnels. Quel que soit votre choix, il est bon de vous rappeler que ces trois modèles sont

munis des célèbres haut-parleurs Allegro de Zenith, avec volet calibré assurant la reproduction impeccable des basses fréquences. Et bien sûr, ces trois modèles possèdent la célèbre qualité Zenith. L'Allegro de Zenith comble tous vos désirs.



LE BON VIVANT II. Modèle F589X.

Radio-amplificateur AM/FM stéréo transistorisé. Changeur de disques Précision stéréo. Bras acoustique 2G Micro-Touch. Lecteur de cartouches 8 pistes. Matrice "deux plus deux". Enceintes acoustiques Allegro 3000. Coffret du radio: blanc avec couvercle biseauté anti-poussière teinté bleu. Coffrets des haut-parleurs: blanc avec grillage bleu. Coffret du radio: H. 10 1/4", L. 25 1/4", P. 15 1/4". Haut-parleurs: H. 22 3/4", L. 14 1/4", P. 8 1/4".

\$479⁹⁵*



LE JULLIARD. Modèle F587W.

Radio-amplificateur AM/FM stéréo transistorisé. Changeur de disques Précision stéréo. Bras acoustique 2G Micro-Touch. Lecteur de cartouches 8 pistes. Matrice "deux plus deux". Enceintes acoustiques Allegro 1000. Coffrets de couleur noyer veiné. Couvercle biseauté anti-poussière. Coffret du radio: H. 9 3/4", L. 22 3/4", P. 15 1/4". Haut-parleurs: H. 16 1/2", L. 10 1/4", P. 7 1/4".

\$359⁹⁵*



LE PRENTISS. Modèle F584W.

Radio-amplificateur AM/FM stéréo transistorisé. Changeur de disques Précision stéréo. Bras acoustique 2G Micro-Touch. Matrice "deux plus deux". Enceintes acoustiques Allegro 1000. Coffret de couleur noyer veiné. Couvercle anti-poussière. Coffret du radio: H. 10 1/4", L. 15 1/4", P. 15 1/4". Haut-parleurs: H. 16 1/2", L. 10 1/4", P. 7 1/4".

\$269⁹⁵*

*Prix de détail suggérés



Chez Zenith, la qualité doit y être pour que le nom soit apposé.®

Dépôtaires

ZENITH AMEUBLEMENTS TANGUAY 535 BOUL. ST-ANNE BEAUPORT TEL.: 661-3761	ZENITH Maguire 430, AV. ST-SACREMENT (COIN BOUL. CHAREST) TEL.: 681-6231	ZENITH motel television inc. 2750 CHEMIN STE-FOY TEL.: 651-9110	ZENITH NORMAND NATEAU T.V. INC. VALLEE-JONCTION BEAUC TEL.: 253-5387
ZENITH ROLAND DION TV ENR. 165, ST-JACQUE ST-RAYMOND TEL.: 337-7016	ZENITH PERREAU & FRERES MEUBLES ENR. 44 DU PONT AMQUI CITE MATAPEDIA TEL.: 629-3233	ZENITH RENE DION REFRIGERATION INC. 2854, 1re AV., QUE. TEL.: 623-3826	ZENITH MARIER TV SERVICE ENR. 398 ST-ETIENNE LA MALBAIE CITE CHARLEVOIX TEL.: 665-3324
ZENITH Maguire 1330 MAGUIRE, SILLERY TEL.: 681-4124	ZENITH DIONNE Electronique Enr. ST-PHILIPPE DE NERI KAMOURASKA TEL.: 498-2954	ZENITH DENIS T.V. SERVICE ENR. 278 RACINE LORETTEVILLE TEL.: 842-7345	ZENITH VALLIERES T.V. SERVICE ENR. 82 ROUTE NATIONALE NEUVILLE TEL.: 876-2101

La SQ veut s'identifier à une entreprise de services

par Louis TANGUAY
Envoyé spécial du Soleil

MONTREAL — La Sûreté du Québec est rendue à un point de son évolution où, après avoir mené à bonne fin la décentralisation de ses structures, elle cherche à se donner l'image d'une entreprise de services.

En faisant état de cet objec-

tif, au cours d'une entrevue exclusive accordée au Soleil, le nouveau directeur général de la SQ, nommé à ce poste le mois dernier, M. Jacques Beaudoin, a aussi confié son point de vue sur divers sujets d'actualité concernant le travail policier, comme l'écoute électronique, le litige Choquette-Allmand sur le financement de la police au Québec, et l'influence de la politique sur l'activité policière.

Ecoute

Pour M. Beaudoin, l'espionnage électronique n'est plus une arme aussi efficace qu'elle ne l'était avant d'être connue publiquement comme aujourd'hui.

Plus encore que la loi et la réglementation auxquelles le policier doit se soumettre pour avoir le droit d'intercepter une conversation téléphonique, les révélations faites devant diverses commissions d'enquête à l'aide de tels enregistrements ont miné l'efficacité de cet outil.

Selon M. Beaudoin, les personnes engagées dans une activité à caractère criminel se méfient maintenant et font attention à ce qu'elles disent dans l'appareil de M. Bell.

Il a en outre constaté que les compagnies de téléphone au Québec ont toujours été réticentes à collaborer avec la police, par souci de protéger l'intégrité de leur réseau.

Dans le contexte actuel, il devient donc nécessaire pour les policiers de revenir à des méthodes d'enquête plus traditionnelles.

Deniers fédéraux

M. Beaudoin parle aussi, sans les identifier, de nouveaux programmes de prévention ou d'intervention qu'il y aurait lieu de mettre sur pied.

Cette possibilité serait accrue si le ministre québécois de la Justice, Me Jérôme Choquette, obtenait gain de cause dans ses revendications auprès du gouvernement fédéral pour qu'Ottawa finance une part du coût du fonctionnement de la SQ.

Le chef de la sûreté ne craint pas toutefois que s'il consent à cette participation financière, le gouvernement central tente d'influencer la direction de la SQ.

Selon lui, le Québec a toujours été suffisamment prompt à occuper sa juridiction dans ce domaine.

Le fait que la Sûreté du Québec dépend du ministre de la Justice représente à ses yeux la meilleure garantie en ce sens.

Par ailleurs, cet éventuel influx pécuniaire qu'il considère comme "une ristourne fédérale comparable à celle qui est versée aux universités québécoises" fournira au ministère de la Justice des deniers supplémentaires qui pourront être affectés à des initiatives nouvelles.

Politique

M. Beaudoin soutient, d'autre part, que la Sûreté du Québec ne subit aucune influence politique.

Faisant écho aux inquiétudes qu'aurait pu soulever à ce sujet le livre "Police et politique" traitant des pressions subies ou exercées par certains directeurs de corps de police municipaux, il affirme que de telles pratiques n'ont peut-être pas disparu partout, "mais à la SQ, on mène notre affaire".

Puisque les policiers doivent parfois intervenir dans des situations résultant de choix politiques, il est par contre important que ses officiers et lui-même soient informés de ces décisions.

Il cite en exemple les remous du monde agricole survenus récemment. Dans de telles circonstances, il lui fallait connaître dans les plus brefs délais ce que le premier ministre Bourassa allait annoncer aux agriculteurs, afin de prévenir tout acte de violence qui aurait pu en résulter.

"Mais, dit-il, les décisions policières ne sont aucunement influencées par la politique".

D'ailleurs, la SQ aurait probablement moins de difficulté à recruter des agents si les politiciens s'en mêlaient puisqu'ils pourraient être tentés d'y placer des amis.

Mais les sévères critères de sélection du personnel empêchent toute tentative de patronage.

Et pour remplir les cadres de la SQ, il manque actuellement quelque 300 agents.

On parle, à l'heure actuelle, d'avoir recours à du personnel féminin.

Le problème ne deviendra que plus grave si l'expérience de la semaine de quatre jours pour les policiers, qui sera mise en branle incessamment en vertu d'une entente avec l'association des policiers, apporte des résultats positifs.

La généralisation d'un tel régime de travail nécessiterait, dans les conditions actuelles, l'embauche de 500 autres agents.

Et il faut prévoir, affirme M. Beaudoin, en fonction de critères encore plus sévères pécuniaires, dès 1980, on exigera des recrues une seconde année d'études collégiales.

Le rehaussement des qualifications requises des nouveaux agents répond d'ailleurs à l'un des aspects du relèvement du calibre de la force policière provinciale.

Technologie

L'autre volet découle du besoin d'améliorer les méthodes de travail et de gestion, de même que l'équipement disponible.

Dans cette optique, la SQ pourra, dans un avenir "plus ou moins rapproché", recourir à un système d'ordinateur, qui s'ajoutera à celui du Centre de renseignements policiers du Québec (CRPQ).

Il deviendra alors possible de maintenir à jour des données sur l'importance des effectifs travaillant dans tel secteur d'activité ou sur l'évolution du taux de criminalité dans telle région du territoire.

Il faut donc que la SQ utilise la technologie moderne de façon à raffiner ses méthodes de travail, mais sans oublier au départ que c'est le policier dans son activité quotidienne, qui va alimenter l'ordinateur qui devrait permettre d'affecter de façon plus convenable les ressources policières.

C'est aussi lui qui doit être en mesure de lutter contre le "crime de col blanc", ou le crime économique, qui requiert de la part de l'enquêteur un important bagage de connaissances dans les domaines économiques ou autres.

Il faut également que ces effectifs soient adéquatement répartis à travers le territoire pour bien répondre aux besoins du public.

Satisfait, de façon générale, de la "couverture" actuelle de la province, par les 110 postes de la SQ, le nouveau

chef croit cependant quelques améliorations possibles.

Il ne s'agit toutefois pas d'implanter de nouveaux détachements, mais plutôt de relocaliser ou éventuellement de fusionner certains postes afin de réaliser une économie de personnel, de locaux et de matériel tout en offrant le

même service grâce à des appareils de communication perfectionnés.

Arrivant à la tête de la SQ à un moment où elle vient de terminer, en 1973, la régionalisation de ses structures, M. Beaudoin considère qu'il reste à en polir les outils de façon à atteindre le plus haut

degré possible de compétence et d'efficacité.

Et c'est en appliquant à la Sûreté du Québec des principes de gestion inspirés de ceux qui dirigent l'évolution des entreprises privées dans le secteur des services que son nouveau directeur vise cet objectif.

C'est pas mêlant, il n'y a qu'un seul brandy blanc!

Vous buvez votre brandy blanc Mont Blanc "comme ça", "avec rien"...? Parfait! Il est si pur et vieilli avec tant de soin qu'il est bien à votre goût! Vous buvez votre brandy blanc Mont Blanc avec un jus, une autre boisson alcoolique, une eau gazeuse...? Parfait! Il est le seul brandy qui se mélange, le seul qui se marie si bien aux saveurs que vous aimez. C'est pas mêlant, le brandy blanc Mont Blanc... "avec rien" ou "avec quelque chose"! Parfait!



Et tout le monde le mélange!

Connaissez-vous le Blancola?
C'est nouveau, délicieux et rafraîchissant. Découvrez un autre excellent mélange, le Mont Blanc Stinger.

Blancola
1 1/4 oz de brandy blanc Mont Blanc
1 tranche de limette glaçons
3 à 5 oz de 7up (au goût)

Mont Blanc Stinger
1 1/4 oz de brandy blanc Mont Blanc
3/4 oz de crème de menthe blanche Leroux glaçons, zeste de citron.

Un produit Thomas Adams Distillers Ltd. ... Notre premier souci, c'est la qualité.

Jacques Beaudoin vise la discrétion

MONTREAL — A 39 ans, M. Jacques Beaudoin est devenu le plus jeune directeur général de l'histoire plus que centenaire de la Sûreté du Québec.

Ayant à ce titre près de 4.000 policiers sous ses ordres, il veut donner à l'ancienne "police provinciale" une image moins militaire et une administration inspirée des principes de gestion de l'entreprise privée.

Malgré son imposante stature et sa mâchoire autoritaire, il cherche à être un homme discret.

Il semble d'ailleurs souhaiter chez ses agents cette même discrétion, surtout face aux rassemblements publics.

"Inutile de se montrer, tant qu'une intervention n'est pas nécessaire, mais soyons prêts à entrer en action au besoin."

Sa philosophie des relations publiques est par ailleurs fort simple: "Faisons bien notre travail et le public nous appréciera."

Il n'oublie toutefois pas d'afficher un large sourire devant l'œil mécanique du photographe, tout en répondant avec aisance aux questions, au cours de la première interview qu'il accorde à un journaliste depuis sa récente nomination.

Dans son vaste bureau du 7e étage du complexe du ministère de la Justice, rue Parthenais à Montréal, la longue conversation s'interrompt à quelques reprises pour qu'il prenne rapidement connaissance d'un rapport ou réponde à un coup de téléphone urgent.

Il parle avec un débit rapide et sans retenir ses gestes, mais prend le temps d'expliquer dans le détail un élément particulier qui lui tient à cœur.

Le temps ne semble pas un obstacle pour ce policier né à Sainte-Brigitte-de-Laval, près de Québec, et maintenant marié et père de deux enfants.

En seulement 16 ans, de carrière, il a atteint le plus haut sommet de la hiérarchie policière au Québec.

Venant du secteur de l'hôtellerie, il est entré à la SQ à l'âge de 23 ans et a bientôt été affecté au poste de Sept-Îles.

Là, il raconte avoir vécu, en deux ans, les expériences qui l'ont davantage marqué, comme homme et comme policier.

Au sein d'une équipe restreinte, il s'est familiarisé avec tous les aspects du travail policier et a connu les éléments humains qui les sous-tendaient.

De là, il devait accéder à un premier poste de commande, quand on lui a confié, en 1961, la tâche d'ouvrir le poste de New-Richmond, en Gaspésie.

Cette région devait d'ailleurs le retenir pendant huit ans puisque, l'année suivante, on le nommait responsable du poste de Chandler, pour prendre dans les mois suivants la responsabilité de toute la section est de la péninsule.

Ses prochaines mutations devaient le conduire à l'Institut de police de Nicolet où il

est devenu instructeur, en 1969, et au service du personnel de la Sûreté, en 1971.

Entre-temps, il avait l'occasion de participer à des stages de perfectionnement au Canada et aux États-Unis.

Promu inspecteur-chef en 1973, il occupait ensuite le poste de directeur général adjoint aux opérations, avant d'être nommé directeur général en octobre 1974.

Il envisage de toute évidence ses responsabilités avec calme, comme un homme sûr de lui et confiant dans l'avenir.

Sur le mur derrière son fauteuil, la gravure en relief d'un hélicoptère de la Sûreté du Québec ne représente-t-elle pas ce qui symbolise aux yeux de tant de policiers la puissance et l'efficacité policières?

A. B. TECH.
INC.

ZENITH
vous proposent

LA MEILLEURE IMAGE COULEUR JAMAIS OFFERTE

CHROMACOLOR II
ZENITH 100% TRANSISTORISE



F4030W Modèle 20"

Télévision de taille compacte finis noyer. Garantie 2 ans sur tube-écran - 1 an sur pièces et main-d'œuvre.
PROTEGEZ-VOUS! Achetez d'un technicien en électronique pour un meilleur service

A. B. TECH. INC.
VENTE ET SERVICE
2119 DES BOUVREUILS, ORSAINVILLE
628-3412

Marina, la seule à donner autant:

- Servofreins à disque à l'avant • Pneus à carcasse radiale • Direction à pignon et crémaillère • Barres de torsion à l'avant • Enduit protecteur sous le châssis et couche d'apprêt par électrolyse • Tapis intégral
- Sièges avant à dossier inclinable • Bouches d'air frais à hauteur du visage • Moteur MGB à simple carburateur • Ensemble d'éléments pour climat rigoureux • Puissant système de chauffage • Lunette arrière à dégivrage électrique.

pour si peu:
\$2995*



*Prix de détail suggéré par le fabricant pour une Austin Marina Coupé Deluxe 2 portes—modèle 1974 (Sedan Super Deluxe 4 portes: \$3245). À Halifax, Montréal, Burlington et Vancouver. Ne sont pas compris les frais de transport, de livraison locale et d'immatriculation, ni la taxe provinciale. En option: boîte automatique Borg Warner à 3 rapports.

C'est le temps d'acheter!

MEKA AUTO INC.
332, St-Sacrement 688-8610

E.G. AUTOMOBILE INC.
155, Boul. Kennedy, Lévis, 833-2135

AUTRES VENDEURS BRITISH LEYLAND

ARVIDA: CAMIL AUTO LTEE, 77 boul. St-Jean, 548-4849

SEPT-ÎLES: R.S. AUTO ENR., 140 Pare-Divat, 962-7068

CAP-DE-LA-MADELINE: RICHARD AUTOMOBILES ENR., 94 rue Fusée, 378-8484

THETFORD MINES: BEAULIEU AUTO INC., 249 rue Lafond, 336-8464

ST-PATRICE DU BEAUVIAGE: LIONEL SYLVAIN AUTO LTEE, rue du Manoir, Cité Lotbinière, 598-2777

Au tribunal administratif, il vaut mieux avoir un avocat

par J.-Claude RIVARD

Les citoyens qui ont à se présenter devant un tribunal administratif, auraient grand avantage à s'assurer les services d'un avocat, surtout s'ils sont admissibles aux services de l'aide juridique, et même si certains fonctionnaires du gouvernement les assurent qu'ils n'ont absolument pas besoin d'un tel auxiliaire.

Qu'ils ne s'illusionnent pas: les organismes gouvernementaux auxquels ils auront à faire face auront toute leur batterie de procureurs et de spécialistes!

Le récent passage à Québec de la Commission d'appel de la Régie des rentes du Québec en a clairement donné la preuve. Cette dernière, présidée par les juges Boucher, de Hull; Dechene, d'Edmonton, et Smith, d'Ottawa, devait entendre la cause d'un certain nombre de personnes qui soutenaient avoir droit à une rente, soit à titre d'handicapé, de veuve, etc.

Un citoyen de Montmorency, auquel les fonctionnaires avaient déclaré qu'il n'avait pas besoin d'avocat, s'est présenté pour déclarer qu'une défaillance cardiaque l'empêchait de travailler depuis 1963. Il a démontré, preuves à l'appui, que le CN l'a mis à sa retraite à titre d'handicapé; que des compagnies d'assurance ont tenu ses primes pour acquittées, pour cette raison, et même que son état a justifié l'acquittement d'une hypothèque assurée à sa caisse populaire. Lorsqu'on lui a demandé en vertu de quelle loi cette hypothèque avait été acquittée, le pauvre homme a bafouillé, en déclarant qu'il n'a été à l'école que jusqu'en cinquième année...

Quand est venu le moment de contre-interroger les médecins et spécialistes de la Régie, notre homme est demeuré figé comme glace, en dépit de la sympathie manifestée par les membres du tribunal.

S'il avait seulement eu un avocat! Et ça ne lui aurait rien coûté!

La sécurité sur les chantiers

Des normes à la fois rigoureuses et sévères veillent à ce que les entrepreneurs s'assurent que leurs travailleurs sont en sécurité sur les chantiers de construction.

Il arrive, cependant, qu'on les oublie parfois. Un entrepreneur de Duberger a été condamné, hier, à \$200 d'amende pour avoir enfreint la loi sur les établissements industriels et commerciaux: il avait négligé de faire installer une barricade autour d'un chantier d'excavation de plus de 10 pieds de profondeur, en fin de mai, à l'intersection de la Route du Vallon et du Chemin des Quatre-Bourgeois.

Un autre entrepreneur, du Lac Saint-Charles, cette fois, a été condamné à une amende analogue pour avoir enfreint les règlements ayant trait au travail près des lignes électriques. Il était accusé d'avoir laissé l'un de ses employés travailler avec une pelle hydraulique, à moins de 10 pieds de distance d'un conducteur électrique à haute tension, le 29 mai, sur un chantier de la route Kennedy, à Lévis. On lui a principalement reproché de ne pas être convenu, avec l'Hydro-Québec, des mesures de sécurité suffisantes qui devaient être prises au cours des travaux.

Réduction de peine

De façon générale, la cour d'appel a beaucoup plus tendance à maintenir les sanctions imposées par les tribunaux de première instance, sinon à les majorer.

Mais il arrive aussi qu'elle prononce des réductions de peine, comme elle l'a récemment fait dans le cas d'un jeune homme qu'un juge de la cour des sessions de la paix, siégeant dans le district de Kamouraska, a condamné, le 14 mai dernier, à un an de prison concernant le vol d'une montre de \$75 et d'une somme d'argent de \$12.

L'acte qu'on lui reproche remonte au 5 avril 1974, alors que l'accusé était âgé de 17 ans. Des actes de violence et de grossière indécence furent commis au moment du vol.

Selon les juges Montgomery, Lajoie et Crête, l'individu ne devrait être puni que pour ce dont il fut accusé et trouvé coupable. Faisant abstraction des actes de violence et de grossière indécence, les trois juges réduisent la peine d'emprisonnement à six mois.

Dehors les jurés!

Les membres d'un jury civil qui entendaient, depuis lundi, une cause se rapportant à un accident, ont "été mis dehors", hier midi, pour employer l'expression colorée qui a couru après leur départ.

Plus concrètement, en raison d'une irrégularité, le juge Georges-René Fournier, de la cour supérieure, s'est vu dans l'obligation de retirer la cause de leur juridiction: un mot de trop prononcé en leur présence par un témoin a été considéré comme étant de nature à les gêner dans le prononcé de leur verdict. Le procès se poursuit maintenant devant le juge seul.

C'est en substance l'histoire d'une femme qui, le 28 janvier 1972, s'est rendue chez son coiffeur, qui exploitait son commerce dans le sous-sol de sa maison, à Charlesbourg. L'entrée de la maison conduisant à la porte était légèrement en pente. La femme a glissé et a reçu des blessures telles qu'elle a dû subir plusieurs interventions chirurgicales. Représentée par Me Henri Beaudry, elle réclame une indemnité d'environ \$30,000 en affirmant que le propriétaire du salon de coiffure a fait preuve d'incurie et de négligence. Représenté par Me Pierre Morin, ce dernier soutient, de son côté, qu'il a, au contraire, pris tous les soins nécessaires, en affirmant même que la victime de l'accident était beaucoup plus qu'une simple cliente: c'était une amie personnelle de la famille qui connaissait parfaitement l'état des lieux.

Le coin des "écornifleux"

Il existe beaucoup de babillards, sur les murs du palais de justice.

Mais il en est un, dans le greffe de la cour supérieure, qui attire plus d'un "écornifleux" et qui aurait de quoi nourrir les conversations de bien des commères de village.

On y trouve une centaine d'avis légaux annonçant la célébration prochaine de mariages civils, avec force détails sur l'identité des futurs conjoints.

Un autre babillard, un peu plus petit, "supporte" une innombrable quantité d'avis divers: vente de propriétés en justice; saisies. C'est également là que l'on affiche les noms des avocats suspendus ou rayés de la Barreau; des notaires suspendus ou exclus de la Chambre des notaires; des huissiers déçus de leurs fonctions; etc... Un avocat pourra aussi y trouver les numéros de téléphone de personnes qui

Le cadavre de sa fillette

SAINT-LOUIS-DE-FRANCE — six ans, semble avoir été heurtée par une voiture, mais personne n'a été témoin de l'accident.

La police recherche le chauffeur.

offrent leurs services comme secrétaire juridique ou encore l'endroit où ils trouveront un coin de plancher comme bureau...

L'impôt sur le revenu

Pour beaucoup de gens, l'impôt sur le revenu n'existe pas, ou presque pas, tout comme pour certains autres, le

remboursement de la taxe de vente au gouvernement est chose négligeable.

Même dans ce domaine pourtant, "la justice a le bras long". Les enquêteurs du fisc sont peu nombreux; il leur faut du temps.

Qu'importe cependant le temps, un jour ou l'autre, ils réussissent un coup de filet.

Le travail de l'enquêteur fédéral Raynald Bélanger vient de donner des fruits avec la condamnation de deux agriculteurs de Saint-Nicolas, qui n'avaient pas tout payé leur écot depuis l'année d'imposition 1966.

Dans le premier cas, les infractions furent les suivantes: omission de déclarer un revenu de \$11,405 pour 1966; \$9,432.92 pour 1967; \$8,875.11 pour 1968; \$13,830.08 pour 1969; \$12,789.71 pour 1970; \$3,502.26 pour 1971. Chacune de ces

"omissions" lui a valu une amende de \$100: \$600 en tout. Parce qu'il a tenté de déjouer le fisc pendant six ans, il a écopé d'une amende additionnelle de \$3,481.64 devant le juge Paul-E. Fortin, de la Cour des sessions de la paix. Bien entendu, il devra aussi payer les \$11,661.62 d'impôt sur le revenu qu'il n'a pas eu "l'occasion" de payer.

La peine a été encore un peu plus sévère pour un deuxième individu, habitant à la même adresse que le premier, et qui, de janvier 1966 à avril 1972, a "oublié" de déclarer des revenus au montant de \$81,541.44, évitant ainsi le paiement d'un impôt de \$15,957.88.

Il devra payer \$4,985.26 d'amende, ainsi que six amendes additionnelles de \$100 (\$600) à cause de ses "omissions" pour les années d'imposition 1966 (\$16,946.78), 1967 (\$14,257.14), 1968 (\$14,329.56), 1969 (\$11,047.96), 1970 (\$18,460), 1971 (\$6,500).

au palais
de justice

DEPOSITAIRES HITACHI

Moi je l'ai
fait faire!
DALCO INC.
ROUTE 20
LA POCAITERIE
TEL.: 856-2577
HITACHI

Moi je l'ai
fait faire!
CHOUINARD
MEUBLES
STE-PEPÉTUE
CITE L'ILET
TEL.: 359-2992
HITACHI

Moi je l'ai
fait faire!
ROY & FILS
ST-FLAVIEN
CITE LOTBINE
TEL.: 728-2225
HITACHI

Moi je l'ai
fait faire!
DEB-VIC
ELECTRONIQUE ENR.
MT WOOD, NOTRE-DAME
THEFTORD MINES
TEL.: 338-0888
HITACHI

Moi je l'ai
fait faire!
MARCEL
DELAGE
ST-ALLES
CITE LOTBINE
TEL.: 888-3531
HITACHI

Moi je l'ai
fait faire!
BERGERON
T.V. ENR.
81 RUE LAPORTE
CLEMONT
TEL.: 439-2062
HITACHI

Moi je l'ai
fait faire!
ROLAND DION
T.V. ENR.
181 RUE ST-AGNE
ST-RODOLPHE
TEL.: 337-7016
HITACHI

Moi je l'ai
fait faire!
Syndicat
de Québec
Place
Laurier
HITACHI

Moi je l'ai
fait faire!
LES MEUBLES
BARBARE INC.
(OUEST) 81, 807
ST-VALLEUR
CITE BELLECHASSE
TEL.: 886-3732
LIGNE DIRECTE: 886-2631
HITACHI

Moi je l'ai
fait faire!
AMOT & BOULET
INC.
80 OUEST, RUE ST-BERNARD
RIMOUSKI
TEL.: 734-4181
HITACHI

Moi je l'ai
fait faire!
DIONNE
ELECTRONIC ENR.
SPECIALITE TV COULEURS
VENTE ET SERVICE
ST-PHILIPPE DE NER, KAM.
TEL.: 498-2934
HITACHI

Moi je l'ai
fait faire!
P.A. MORIN INC.
MEUBLES ET ACCESSOIRES
ELECTRONIQUES
TAPIS - PELLES
ST-AGNE, DONCHETER
TEL.: 885-4282
QUEBEC: 882-2146
HITACHI

Moi je l'ai
fait faire!
CARRIER
MEUBLES
464, BOUL. PE 13
VAL ST-MICHEL
TEL.: 842-6210
HITACHI

Moi je l'ai
fait faire!
CROTEAU
LITEE
175 EST, RUE ST-JOSEPH
QUEBEC
TEL.: 525-8155
HITACHI

Moi je l'ai
fait faire!
AGENCE L. BLOUM
MEUBLES
242 AV. ROYALE, ST-PIERRE
ILE D'ORLEANS
TEL.: 828-2170
HITACHI

Moi je l'ai
fait faire!
RENU TURCOTTE
LITEE
328, De la Couronne
QUEBEC
TEL.: 529-3363
HITACHI

Moi je l'ai
fait faire!
J.J. LAMONTAGNE
ENR.
631, RUE
CHARNY
TEL.: 832-8340
HITACHI

Moi je l'ai
fait faire!
A. PETITCLERC
ELECTRONIQUE ENR.
169 ST-JACQUES
ARCHEVEQUE
TEL.: 872-2507
HITACHI

Moi je l'ai
fait faire!
PLANTE
TV
11 OUEST, BOUL. ST-ETIENNE
QUEBEC
TEL.: 529-5217
HITACHI

Hitachi: pour ce qu'il y a de mieux

Télécouleur 10", 100% état solide. Fonctionne sur courant alternatif ou continu. Batterie facultative de 12V ou batterie voiture, bateau. Poids: 24.3 lb seulement. Modèle Cu-100: attirant boîtier couleur ivoire. Cu-110: boîtier solide en métal fini vinyle.

\$379.95*

le seul télécouleur 10" CA/CC portatif

Télécouleur 10" (courant Hydro ou batterie).
Un cadeau sensationnel à un prix raisonnable.

Le rêve du téléviseur: un appareil couleur qui fonctionne partout et sur tous les genres de courants. Ecran sans réverbération, poignée escamotable et toute une gamme d'accessoires qui en font le portatif idéal. Ce qui n'empêche pas que bien des gens en fassent leur unique téléviseur. Et parce que c'est un Hitachi, vous êtes assuré d'une fiabilité sans égale.

Hitachi est la meilleure marque:
nos clients satisfaits en sont la preuve

Ceux qui possèdent un télécouleur
Hitachi vous le diront: ils en sont

extrêmement satisfaits. Les vendeurs et réparateurs de téléviseurs apprécient Hitachi.

Pourquoi? Parce que Hitachi se donne plus de mal que n'importe qui pour fabriquer un produit parfait. Notre contrôle de la qualité frise le fanatisme. Pas étonnant que nos appareils exigent moins de visites d'entretien par appareil vendu que toute autre marque. Qui dit mieux?

*Prix de détail suggéré

HITACHI
LA QUALITÉ PRIME

DEPOSITAIRES HITACHI

Moi je l'ai fait faire! DIONNE ELECTRONIC ENR. SPECIALITE TV COULEURS VENTE ET SERVICE ST-PHILIPPE DE NER, KAM. TEL.: 498-2934 HITACHI	Moi je l'ai fait faire! P.A. MORIN INC. MEUBLES ET ACCESSOIRES ELECTRONIQUES TAPIS - PELLES ST-AGNE, DONCHETER TEL.: 885-4282 QUEBEC: 882-2146 HITACHI	Moi je l'ai fait faire! CARRIER MEUBLES 464, BOUL. PE 13 VAL ST-MICHEL TEL.: 842-6210 HITACHI	Moi je l'ai fait faire! CROTEAU LITEE 175 EST, RUE ST-JOSEPH QUEBEC TEL.: 525-8155 HITACHI	Moi je l'ai fait faire! AGENCE L. BLOUM MEUBLES 242 AV. ROYALE, ST-PIERRE ILE D'ORLEANS TEL.: 828-2170 HITACHI	Moi je l'ai fait faire! RENU TURCOTTE LITEE 328, De la Couronne QUEBEC TEL.: 529-3363 HITACHI
Moi je l'ai fait faire! J.J. LAMONTAGNE ENR. 631, RUE CHARNY TEL.: 832-8340 HITACHI	Moi je l'ai fait faire! A. PETITCLERC ELECTRONIQUE ENR. 169 ST-JACQUES ARCHEVEQUE TEL.: 872-2507 HITACHI	Moi je l'ai fait faire! PLANTE TV 11 OUEST, BOUL. ST-ETIENNE QUEBEC TEL.: 529-5217 HITACHI	Moi je l'ai fait faire! Syndicat de Québec Place Laurier HITACHI	Moi je l'ai fait faire! LES MEUBLES BARBARE INC. (OUEST) 81, 807 ST-VALLEUR CITE BELLECHASSE TEL.: 886-3732 LIGNE DIRECTE: 886-2631 HITACHI	Moi je l'ai fait faire! AMOT & BOULET INC. 80 OUEST, RUE ST-BERNARD RIMOUSKI TEL.: 734-4181 HITACHI
Moi je l'ai fait faire! DIONNE ELECTRONIC ENR. SPECIALITE TV COULEURS VENTE ET SERVICE ST-PHILIPPE DE NER, KAM. TEL.: 498-2934 HITACHI	Moi je l'ai fait faire! P.A. MORIN INC. MEUBLES ET ACCESSOIRES ELECTRONIQUES TAPIS - PELLES ST-AGNE, DONCHETER TEL.: 885-4282 QUEBEC: 882-2146 HITACHI	Moi je l'ai fait faire! CARRIER MEUBLES 464, BOUL. PE 13 VAL ST-MICHEL TEL.: 842-6210 HITACHI	Moi je l'ai fait faire! CROTEAU LITEE 175 EST, RUE ST-JOSEPH QUEBEC TEL.: 525-8155 HITACHI	Moi je l'ai fait faire! AGENCE L. BLOUM MEUBLES 242 AV. ROYALE, ST-PIERRE ILE D'ORLEANS TEL.: 828-2170 HITACHI	Moi je l'ai fait faire! RENU TURCOTTE LITEE 328, De la Couronne QUEBEC TEL.: 529-3363 HITACHI
Moi je l'ai fait faire! J.J. LAMONTAGNE ENR. 631, RUE CHARNY TEL.: 832-8340 HITACHI	Moi je l'ai fait faire! A. PETITCLERC ELECTRONIQUE ENR. 169 ST-JACQUES ARCHEVEQUE TEL.: 872-2507 HITACHI	Moi je l'ai fait faire! PLANTE TV 11 OUEST, BOUL. ST-ETIENNE QUEBEC TEL.: 529-5217 HITACHI	Moi je l'ai fait faire! Syndicat de Québec Place Laurier HITACHI	Moi je l'ai fait faire! LES MEUBLES BARBARE INC. (OUEST) 81, 807 ST-VALLEUR CITE BELLECHASSE TEL.: 886-3732 LIGNE DIRECTE: 886-2631 HITACHI	Moi je l'ai fait faire! AMOT & BOULET INC. 80 OUEST, RUE ST-BERNARD RIMOUSKI TEL.: 734-4181 HITACHI
Moi je l'ai fait faire! DIONNE ELECTRONIC ENR. SPECIALITE TV COULEURS VENTE ET SERVICE ST-PHILIPPE DE NER, KAM. TEL.: 498-2934 HITACHI	Moi je l'ai fait faire! P.A. MORIN INC. MEUBLES ET ACCESSOIRES ELECTRONIQUES TAPIS - PELLES ST-AGNE, DONCHETER TEL.: 885-4282 QUEBEC: 882-2146 HITACHI	Moi je l'ai fait faire! CARRIER MEUBLES 464, BOUL. PE 13 VAL ST-MICHEL TEL.: 842-6210 HITACHI	Moi je l'ai fait faire! CROTEAU LITEE 175 EST, RUE ST-JOSEPH QUEBEC TEL.: 525-8155 HITACHI	Moi je l'ai fait faire! AGENCE L. BLOUM MEUBLES 242 AV. ROYALE, ST-PIERRE ILE D'ORLEANS TEL.: 828-2170 HITACHI	Moi je l'ai fait faire! RENU TURCOTTE LITEE 328, De la Couronne QUEBEC TEL.: 529-3363 HITACHI
Moi je l'ai fait faire! J.J. LAMONTAGNE ENR. 631, RUE CHARNY TEL.: 832-8340 HITACHI	Moi je l'ai fait faire! A. PETITCLERC ELECTRONIQUE ENR. 169 ST-JACQUES ARCHEVEQUE TEL.: 872-2507 HITACHI	Moi je l'ai fait faire! PLANTE TV 11 OUEST, BOUL. ST-ETIENNE QUEBEC TEL.: 529-5217 HITACHI	Moi je l'ai fait faire! Syndicat de Québec Place Laurier HITACHI	Moi je l'ai fait faire! LES MEUBLES BARBARE INC. (OUEST) 81, 807 ST-VALLEUR CITE BELLECHASSE TEL.: 886-3732 LIGNE DIRECTE: 886-2631 HITACHI	Moi je l'ai fait faire! AMOT & BOULET INC. 80 OUEST, RUE ST-BERNARD RIMOUSKI TEL.: 734-4181 HITACHI
Moi je l'ai fait faire! DIONNE ELECTRONIC ENR. SPECIALITE TV COULEURS VENTE ET SERVICE ST-PHILIPPE DE NER, KAM. TEL.: 498-2934 HITACHI	Moi je l'ai fait faire! P.A. MORIN INC. MEUBLES ET ACCESSOIRES ELECTRONIQUES TAPIS - PELLES ST-AGNE, DONCHETER TEL.: 885-4282 QUEBEC: 882-2146 HITACHI	Moi je l'ai fait faire! CARRIER MEUBLES 464, BOUL. PE 13 VAL ST-MICHEL TEL.: 842-6210 HITACHI	Moi je l'ai fait faire! CROTEAU LITEE 175 EST, RUE ST-JOSEPH QUEBEC TEL.: 525-8155 HITACHI	Moi je l'ai fait faire! AGENCE L. BLOUM MEUBLES 242 AV. ROYALE, ST-PIERRE ILE D'ORLEANS TEL.: 828-2170 HITACHI	Moi je l'ai fait faire! RENU TURCOTTE LITEE 328, De la Couronne QUEBEC TEL.: 529-3363 HITACHI
Moi je l'ai fait faire! J.J. LAMONTAGNE ENR. 631, RUE CHARNY TEL.: 832-8340 HITACHI	Moi je l'ai fait faire! A. PETITCLERC ELECTRONIQUE ENR. 169 ST-JACQUES ARCHEVEQUE TEL.: 872-2507 HITACHI	Moi je l'ai fait faire! PLANTE TV 11 OUEST, BOUL. ST-ETIENNE QUEBEC TEL.: 529-5217 HITACHI	Moi je l'ai fait faire! Syndicat de Québec Place Laurier HITACHI	Moi je l'ai fait faire! LES MEUBLES BARBARE INC. (OUEST) 81, 807 ST-VALLEUR CITE BELLECHASSE TEL.: 886-3732 LIGNE DIRECTE: 886-2631 HITACHI	Moi je l'ai fait faire! AMOT & BOULET INC. 80 OUEST, RUE ST-BERNARD RIMOUSKI TEL.: 734-4181 HITACHI
Moi je l'ai fait faire! DIONNE ELECTRONIC ENR. SPECIALITE TV COULEURS VENTE ET SERVICE ST-PHILIPPE DE NER, KAM. TEL.: 498-2934 HITACHI	Moi je l'ai fait faire! P.A. MORIN INC. MEUBLES ET ACCESSOIRES ELECTRONIQUES TAPIS - PELLES ST-AGNE, DONCHETER TEL.: 885-4282 QUEBEC: 882-2146 HITACHI	Moi je l'ai fait faire! CARRIER MEUBLES 464, BOUL. PE 13 VAL ST-MICHEL TEL.: 842-6210 HITACHI	Moi je l'ai fait faire! CROTEAU LITEE 175 EST, RUE ST-JOSEPH QUEBEC TEL.: 525-8155 HITACHI	Moi je l'ai fait faire! AGENCE L. BLOUM MEUBLES 242 AV. ROYALE, ST-PIERRE ILE D'ORLEANS TEL.: 828-2170 HITACHI	Moi je l'ai fait faire! RENU TURCOTTE LITEE 328, De la Couronne QUEBEC TEL.: 529-3363 HITACHI
Moi je l'ai fait faire! J.J. LAMONTAGNE ENR. 631, RUE CHARNY TEL.: 832-8340 HITACHI	Moi je l'ai fait faire! A. PETITCLERC ELECTRONIQUE ENR. 169 ST-JACQUES ARCHEVEQUE TEL.: 872-2507 HITACHI	Moi je l'ai fait faire! PLANTE TV 11 OUEST, BOUL. ST-ETIENNE QUEBEC TEL.: 529-5217 HITACHI	Moi je l'ai fait faire! Syndicat de Québec Place Laurier HITACHI	Moi je l'ai fait faire! LES MEUBLES BARBARE INC. (OUEST) 81, 807 ST-VALLEUR CITE BELLECHASSE TEL.: 886-3732 LIGNE DIRECTE: 886-2631 HITACHI	Moi je l'ai fait faire! AMOT & BOULET INC. 80 OUEST, RUE ST-BERNARD RIMOUSKI TEL.: 734-4181 HITACHI
Moi je l'ai fait faire! DIONNE ELECTRONIC ENR. SPECIALITE TV COULEURS VENTE ET SERVICE ST-PHILIPPE DE NER, KAM. TEL.: 498-2934 HITACHI	Moi je l'ai fait faire! P.A. MORIN INC. MEUBLES ET ACCESSOIRES ELECTRONIQUES TAPIS - PELLES ST-AGNE, DONCHETER TEL.: 885-4282 QUEBEC: 882-2146 HITACHI	Moi je l'ai fait faire! CARRIER MEUBLES 464, BOUL. PE 13 VAL ST-MICHEL TEL.: 842-6210 HITACHI	Moi je l'ai fait faire! CROTEAU LITEE 175 EST, RUE ST-JOSEPH QUEBEC TEL.: 525-8155 HITACHI	Moi je l'ai fait faire! AGENCE L. BLOUM MEUBLES 242 AV. ROYALE, ST-PIERRE ILE D'ORLEANS TEL.: 828-2170 HITACHI	Moi je l'ai fait faire! RENU TURCOTTE LITEE 328, De la Couronne QUEBEC TEL.: 529-3363 HITACHI
Moi je l'ai fait faire! J.J. LAMONTAGNE ENR. 631, RUE CHARNY TEL.: 832-8340 HITACHI	Moi je l'ai fait faire! A. PETITCLERC ELECTRONIQUE ENR. 169 ST-JACQUES ARCHEVEQUE TEL.: 872-2507 HITACHI	Moi je l'ai fait faire! PLANTE TV 11 OUEST, BOUL. ST-ETIENNE QUEBEC TEL.: 529-5217 HITACHI	Moi je l'ai fait faire! Syndicat de Québec Place Laurier HITACHI	Moi je l'ai fait faire! LES MEUBLES BARBARE INC. (OUEST) 81, 807 ST-VALLEUR CITE BELLECHASSE TEL.: 886-3732 LIGNE DIRECTE: 886-2631 HITACHI	Moi je l'ai fait faire! AMOT & BOULET INC. 80 OUEST, RUE ST-BERNARD RIMOUSKI TEL.: 734-4181 HITACHI
Moi je l'ai fait faire! DIONNE ELECTRONIC ENR. SPECIALITE TV COULEURS VENTE ET SERVICE ST-PHILIPPE DE NER, KAM. TEL.: 498-2934 HITACHI	Moi je l'ai fait faire! P.A. MORIN INC. MEUBLES ET ACCESSOIRES ELECTRONIQUES TAPIS - PELLES ST-AGNE, DONCHETER TEL.: 885-4282 QUEBEC: 882-2146 HITACHI	Moi je l'ai fait faire! CARRIER MEUBLES 464, BOUL. PE 13 VAL ST-MICHEL TEL.: 842-6210 HITACHI	Moi je l'ai fait faire! CROTEAU LITEE 175 EST, RUE ST-JOSEPH QUEBEC TEL.: 525-8155 HITACHI	Moi je l'ai fait faire! AGENCE L. BLOUM MEUBLES 242 AV. ROYALE, ST-PIERRE ILE D'ORLEANS TEL.: 828-2170 HITACHI	Moi je l'ai fait faire! RENU TURCOTTE LITEE 328, De la Couronne QUEBEC TEL.: 529-3363 HITACHI
Moi je l'ai fait faire! J.J. LAMONTAGNE ENR. 631, RUE CHARNY TEL.: 832-8340 HITACHI	Moi je l'ai fait faire! A. PETITCLERC ELECTRONIQUE ENR. 169 ST-JACQUES ARCHEVEQUE TEL.: 872-2507 HITACHI	Moi je l'ai fait faire! PLANTE TV 11 OUEST, BOUL. ST-ETIENNE QUEBEC TEL.: 529-5217 HITACHI	Moi je l'ai fait faire! Syndicat de Québec Place Laurier HITACHI	Moi je l'ai fait faire! LES MEUBLES BARBARE INC. (OUEST) 81, 807 ST-VALLEUR CITE BELLECHASSE TEL.: 886-3732 LIGNE DIRECTE: 886-2631 HITACHI	Moi je l'ai fait faire! AMOT & BOULET INC. 80 OUEST, RUE ST-BERNARD RIMOUSKI TEL.: 734-4181 HITACHI
Moi je l'ai fait faire! DIONNE ELECTRONIC ENR. SPECIALITE TV COULEURS VENTE ET SERVICE ST-PHILIPPE DE NER, KAM. TEL.: 498-2934 HITACHI	Moi je l'ai fait faire! P.A. MORIN INC. MEUBLES ET ACCESSOIRES ELECTRONIQUES TAPIS - PELLES ST-AGNE, DONCHETER TEL.: 885-4282 QUEBEC: 882-2146				

Le calme après la tempête, dans l'Est du Québec

par Lucien LATULIPPE

Le calme était revenu, hier soir, dans le Bas-du-Fleuve et dans la Gaspésie, la tempête étant revenue au-dessus de Terre-Neuve et du Labrador.

La neige a cessé, hier matin, mais les vents se sont maintenus à environ 30 milles à l'heure jusqu'à 16h, ce qui a créé une poudrière abondante sur les routes, toute la journée. Le ciel s'est dégagé, hier soir, et les vents sont tombés à 15 milles à l'heure.

Le bureau de la météo à l'aéroport de Mont-Joli estime que la tempête a laissé 14 pouces de neige dans le Bas-du-Fleuve et la Gaspésie, ce qui porte à 21 pouces la couche de neige au sol. La circulation aérienne a pu reprendre vers 10h, hier matin.

Les routes principales étaient ouvertes, hier soir, bien qu'elles soient encore

étroites à différents endroits. Le déblaiement devrait être terminé, aujourd'hui, et les écoles qui avaient été fermées, mardi, ont ouvert leurs portes.

Par contre, la route 132 est encore fermée à Gros-Morne. Balayée par la mer en furie, la chaussée et ses abords ont été arrachés sur une centaine de pieds. Un entrepreneur devait y mettre de la machinerie, ce matin, il espérait qu'une voie serait ouverte, ce soir.

Pas de téléphone

Par ailleurs, hier soir, la région de Grande-Vallée était encore privée de communication téléphonique. Le retour au travail des employés de Québec-Téléphone, ce matin, devrait permettre d'effectuer les réparations nécessaires.

M. G. Perreault, gérant du bureau à Matane, nous a dit

que personne n'avait pu se rendre, hier, sur les lieux de la panne à cause du mauvais temps.

L'Hydro-Québec, pour sa part, est parvenue à fournir l'électricité à 2.000 abonnés qui en étaient privés depuis plus de 24 heures. La panne s'est produite vers 14h45, mardi, et les réparations ont été terminées à 18h, hier.

Un porte-parole du bureau de l'Hydro à Gaspé nous a précisé, hier, que la panne s'était produite dans le portage de Grand-Etang où de nombreux arbres, abattus par le vent, sont tombés sur la ligne électrique alimentant le secteur de Grande-Vallée. C'est au même endroit que le téléphone s'est brisé.

Ainsi, nous a-t-il été impossible, hier soir, de connaître le sort du cargo grec Elarkadia qui est échoué près de Grande-Vallée, depuis mardi après-midi. La Sûreté du Québec a été informée que tout l'équipage était descendu à terre. Le port de Québec laisse savoir que des remorqueurs se dirigent vers le naufrage et que le brise-glace Bernier a reçu ordre de s'en approcher.

Tragédies routières

La Côte-Nord n'a subi que les rebonds de la tempête et le ciel était clair, hier soir. La précipitation a été de 5,7 pouces à Sept-Îles, mais elle a été faible sur la région de Baie-Comeau. Les vents sont demeurés violents une bonne partie de la journée.

Ainsi y avait-il une poudrière abondante, hier matin, et c'est ce qui aurait occasionné une tragédie, vers

8h30. Deux camions-remorques se sont heurtés de face dans une côte marquée d'une courbe. La victime est Robert Bouffard, âgé de 40 ans et demeurant au 2205,

boulevard Lafleche, à Haute-Rive.

Le poste de la Sûreté du Québec à Baie-Trinité précise qu'une auto était en panne

dans la neige et que c'est en voulant l'éviter que l'un des camionneurs a causé la tragédie.

Les vents étaient de 10 à 15

milles à l'heure, hier soir, et la circulation sur les routes était bonne.

La SQ signale une autre tragédie routière survenue

vers 13h, hier, à Saint-Ferdinand de Frontenac. Deux véhicules se sont heurtés de face et la victime est Louis Couture, âgé de 19 ans, de Sherbrooke.

Fraude par un employé de banque

MONTREAL (PC) — Une comptable de banque a été condamnée à 18 mois d'emprisonnement, hier, pour une fraude de \$25.000 commise en 1972.

Après avoir purgé sa peine, Paul Vigneault, 31 ans, devra de plus rembourser le montant volé à la Banque d'Épargne de la Cité et du District de Montréal et promettre de garder la paix durant deux ans.

Vigneault, qui s'était reconnu coupable il y a deux ans, était à l'emploi de la banque depuis 10 ans au moment du délit.

Le juge Irénée Lagarde avait alors ajourné le prononcé de la sentence, devant la promesse de l'accusé de remettre l'argent volé si on le laissait en liberté.

Il n'a pu tenir que partiellement sa promesse.

Maxi Dry Multi-format

Melchers DRY GIN

181-I	25oz	5.85
182	40oz	8.95
181-F	662/3 oz	14.80

DISTILLÉ ET EMBOUTEILLÉ AU QUÉBEC PAR LES DISTILLERIES MELCHERS LTÉE, BERTHERVILLE



J.M. SAUCIER INC.

40, rue St-Jean, Québec, tél.: 524-8476
1866, boul. Talbot, Chicoutimi, tél. 549-8265

• BRAUN
• MSA
• SHURE
• DYNACO
• SHARP
• GOODMAN
• AKAI
• DETSON
• JONHNER
• LLOYD'S
• AR

• SHARP
• GOODMAN
• ELAC
• ELECTROPHONIC
• HARMON
• KARDON
• CONCORDE
• ULTIMATE
• PANASONIC
• TEAC
• SONY

FACILITÉ
DE PAIEMENT
COMMENCEZ À PAYER
DANS 45 JOURS

**EXTRA
SPÉCIAL SAUCIER**
BONI D'UNE VALEUR DE
\$5000

EST OFFERT EN DISQUES
ET CASSETTES 8 PISTES
AVEC TOUT ACHAT D'UN
SYSTÈME STÉRÉO COMPLET

COMPRENANT: ENSEMBLE STÉRÉO KENWOOD

- Récepteur stéréo de 82 W, modèle KR 4200
- 2 haut-parleurs Johnzer, modèle LV 802
- 1 paire d'écouteurs stéréo

VALEUR \$620⁰⁰

PRIX SPÉCIAL SAUCIER **\$444⁰⁰**

ÉPARGNEZ \$176



5 ANS DE GARANTIE SUR ENSEMBLE KENWOOD-PIONEER-SANSUI

ENSEMBLE STÉRÉO Sansui

- COMPRENANT:
- Récepteur modèle 210 de 34 W AM-FM stéréo
 - Sensibilité FM 5.5 micro volts
 - Puissance continue (8 ohms) 10 W X 2
 - 2 haut-parleurs modèle 200
 - 1 paire d'écouteurs stéréo

VALEUR DE \$400⁰⁰

PRIX SUPER SPÉCIAL SAUCIER **\$288⁰⁰**

ÉPARGNEZ \$112



MAGNÉTOPHONE PIONEER
MODÈLE RT-1050
Système 2 pistes,
2 canaux d'enregistrement
et de reproduction,
3 têtes

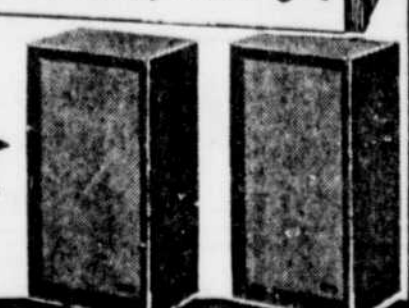
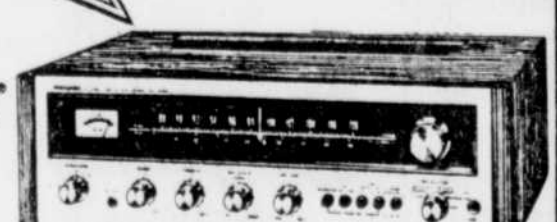
ENSEMBLE DE STÉRÉO PIONEER

COMPRENANT: RÉCEPTEUR MODÈLE SX 525

- Sortie de puissance continue (8 ohms, 20 à 20.000 hz les 2 canaux en fonction) 13w - 13w
- Sensibilité FM (1HF) 2.2 micro volts
- 2 haut-parleurs Johnzer modèle LV-802
- 1 paire d'écouteurs stéréo

VALEUR DE \$650⁰⁰
PRIX SUPER SPÉCIAL SAUCIER **\$466⁰⁰**

ÉPARGNEZ \$184



ENSEMBLE DE STÉRÉO LLOYD'S

Modèle M5 1168

VALEUR DE \$399⁰⁰

PRIX SUPER SPÉCIAL SAUCIER

\$299⁰⁰

ÉPARGNEZ \$100⁰⁰



ENSEMBLE DE STÉRÉO CONCORDE

- COMPRENANT:
- Récepteur Concorde modèle CR-100
 - Table Garrard modèle RC-25 M
 - 2 haut-parleurs modèle 600-E Q
 - 1 paire d'écouteurs stéréo

VALEUR DE \$365⁰⁰
PRIX SUPER SPÉCIAL SAUCIER **\$249⁰⁰**

ÉPARGNEZ \$116⁰⁰

AKAI



MAGNÉTOPHONE STÉRÉO
AKAI Modèle 4000 DS

AKAI



ENREGISTREUSE ET TOURNE-BANDES
AKAI Modèle 2.000 S

TEAC



TOURNE-BANDE STÉ 4 CANAUX - 3 MOTEUR TÊTES - MODÈLE 3340-

Pana

TELECOULEUR 20" PANASONIC
Modèle CT 914C
Garantie de 2 ans
Service d'un an gratuit à domicile
SPÉCIAL SUR PLACE



FOUR MICRO-ONDES PANASONIC
Modèle NE 5300C
toute prise de courant,
interne dédité.

PRIX SPÉC

Admiral

TELECOULEUR 18" ADMIRAL
MODÈLE LE KENT 8027 CP

PRIX SUPER SPÉCIAL SAUCIER **\$388⁰⁰**

GARANTIE 5 ANS
SERVICE GRATUIT 1 AN À DOMICILE



LLOYD'S

Radio très compact AM-FM

\$1112

LLOYD'S

Radio portatif AM-FM

\$2717

TEAC

TOURNE-BANDE STÉRÉO-CASSETTE DE LUXE MODÈLE 360-S

\$2717

TEAC

TOURNE-BANDE CASSETTE STÉRÉO MODÈLE A-450

\$2717

SONY

TC 377 Table-Mathé De Luxe stéréophonique à 3 têtes

\$2717

SONY

Modèle TC 377

\$2717

Les voitures en mauvais état retardent la circulation

L'hiver est déjà là, mais il est encore temps pour les automobilistes, qui ne l'ont pas encore fait, de préparer leur véhicule pour affronter la saison hivernale qui, selon certaines prévisions, s'annonce très froide.

Dans un communiqué, la police de Québec rappelle que la circulation dans une ville est une chaîne qui a la force de chacun de ses maillons. Une panne sur une seule voiture, à un moment crucial, peut retarder considérablement la circulation durant une tempête et causer des accidents.

En plus de faire faire les vérifications qui s'imposent et avoir fait poser de bons pneus à neige, il faut s'assurer du bon fonctionnement de la chaufferette et du dégivreur. Les freins doivent également être bien balancés.

Il ne faut pas négliger les essuie-glaces et remplacer les lames par un type adapté à notre climat. Le lave-vitre doit aussi être muni du liquide nécessaire.

Un point à ne pas oublier non plus est le silencieux. Lorsque les vitres de l'auto sont fermées, l'hiver, les gaz s'échappent d'un silencieux défectueux s'infiltrant sournoisement et ils peuvent causer la mort.

La police croit à un double suicide

Une mère de famille de 52 ans et son fils de 20 ans ont tous deux été trouvés morts à Matane, hier midi, et chacun avait une balle dans la tête. Les deux victimes sont Mme Gérard Burnett et Michel Burnett.

La police précise que le corps de Mme Burnett a été trouvé dans le portique de la maison et celui de son fils, dans sa chambre à coucher.

L'autopsie a révélé que la mère et le fils avaient été tués à bout portant à la tempe. Une carabine 22 se trouvait près de Mme Burnett et un pistolet 22, près de Michel.

La famille Burnett est avantageusement connue à Matane. M. Burnett a déjà été propriétaire d'une compagnie d'aviation. Il était absent de la maison au moment du double drame et c'est en arrivant, au début de l'après-midi, qu'il a été mis au courant. Mme Burnett a déjà

eu son brevet de pilote d'avion.

Le chef de police Laforest, de Matane, a confié l'enquête au sergent-détective J.-G. Gauthier qui reçoit la collaboration de la Sûreté du Québec. Selon les premières informations recueillies par les enquêteurs, Mme Burnett et son fils souffraient de dépression nerveuse et la police croit qu'il s'agit d'un double suicide.

C'est Michel qui a alerté la police, vers midi. Après avoir trouvé Mme Burnett dans le portique, les policiers sont entrés dans la maison où ils ont également trouvé le fils sans vie.

Le coronar du district a été mis au courant du drame. Après l'identification des deux victimes, il a ajourné la séance à une date ultérieure pour permettre à la police de mener son enquête à bonne fin.

Attentat à la pudeur sur deux fillettes

Un homme de 60 ans a été accusé, hier, d'attentat à la pudeur sur deux fillettes de 13 ans. Il a opté pour un procès devant jury et son enquête préliminaire a été fixée à huit jours. Le prévenu a pu recouvrer sa liberté provisoire, à certaines conditions. La cour l'a averti de ne pas communiquer avec les deux fillettes.

Deux jeunes hommes ont été accusés de fraude avec des faux chèques. L'un venant de Sept-Îles était recherché depuis un an au sujet d'un faux chèque de \$2,000.

Par ailleurs, la police de Québec a ouvert une enquête sur le présumé vol d'une somme de \$1,000 dans un restaurant de la rue Saint-Paul. Le plaignant a précisé que l'argent lui avait été dérobé sous la menace d'un revolver dans la salle de toilette.

La police de Québec rapportait de plus, hier, plusieurs cambriolages dans des maisons et dans des commerces. Du butin estimé à \$315 a été volé dans une maison de la rue Mgr Plessis.

L'épicerie chinoise qui a été incendiée, samedi dernier, a été dépouillée d'un stock estimé à \$500. J.-M. Mercier Enr., 476, rue Bayard, rapporte un vol de \$1,100 en butin et J.-M. Service de Pneus, 260, rue Bédard, un vol de \$500 en marchandise.

**• NORESCO
• PIONEER
• SANSUI
• KENWOOD
• ADMIRAL
• GRUNDIG
• TELEFUNKEN
• BEOMASTER
• DUAL
• ELECTRONOME
• MORSE**

**IMPORTATEUR
ET DISTRIBUTEUR
EN GROS ET DETAIL**

**SI VOUS AVEZ 18 ANS
ET PLUS ACHETEZ SUR
NOTRE PLAN D'ACHAT
À TERMES FACILES**

**SPÉCIAUX
pour les
FÊTES***

Le cadeau par excellence à offrir à l'occasion de

NOËL

**PROFITEZ DE CES PRIX
SPÉCIAUX POUR FAIRE UNE
MISE DE CÔTÉ**

* PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU 15 NOVEMBRE '74 OU
JUSQU'À ÉCOULEMENT DE LA MARCHANDISE

**5 ANS
GARANTIE**

DE **SANSUI** SUR ENSEMBLE
PIONEER - KENWOOD - SANSUI

MAGNÉTOPHONE SANSUI
MODÈLE SD 5000
4 PISTES, 2 CANAUX STÉRÉO, MONO
ENREGISTREMENT 1 SENS
LECTURE 2 SENS

Sansui ENSEMBLE STÉRÉO
COMPRENANT:
• Récepteur modèle 661 de 54 W RMS
— Distorsion harmonique totale: moins de 5%
— Sensibilité (IHF): 2.2 microvolts
• 2 haut-parleurs Johnzer, modèle LV 1203
• 1 paire d'écouteurs stéréo

VALEUR DE \$760⁰⁰
**PRIX SUPER
SPÉCIAL SAUCIER \$588⁰⁰**

**ÉPARGNEZ
\$172⁰⁰**



CHATEAUX SUR PLACE SEULEMENT



TV 9"
A PARTIR DE
\$88⁰⁰



ENSEMBLE DE STÉRÉO CONCORDE
COMPRENANT:
• Récepteur Concorde modèle CR-200
• 2 haut-parleurs modèle 200
• 1 paire d'écouteurs stéréo
• Table tournante Garrard modèle RC-25 M

VALEUR DE \$510⁰⁰
**PRIX SUPER
SPÉCIAL SAUCIER \$377**

ÉCONOMISEZ \$133⁰⁰



**PRIX
COURANT WOOLCO
9.99 CHACUNE**

**CHACUNE 7.77
2 POUR \$15**

**AUCUN PAIEMENT
COMPTANT,
AUCUN VERSEMENT
AVANT JANVIER 1975!**

Frais de crédit
mensuels
réguliers.

**Choix de chemises plaid sous boîte-cadeau...
un succès assuré auprès des hommes
sur votre liste de Noël!**

Ajoutez à la joie de Noël en offrant un cadeau qui plaira à coup sûr... une chemise sport 'Thunderbird'. On se sent libre, à l'aise dans ces chemises confortables confectionnées en un mélange broissé 65% polyester et 35% rayonne, ou en 100% rayonne. Un modèle attrayant à col légèrement ouvert et devant entièrement boutonné. Pensez à tous ces avantages! Vous verrez qu'ils dépassent de beaucoup ce qu'un homme attend d'une chemise sport. Toutes ces chemises sont offertes sous boîte-cadeau, prêtes à être emballées. Venez choisir parmi plus de 4 modèles différents quadrillés et de motifs plaid. Tailles P. M. G. TG.

MAGASINS A RAYONS



GIFFARD
Galeries Ste-Anne
2960, boul. Ste-Anne
HEURES D'OUVERTURE: Lundi, mardi, mercredi,
9h a.m. à 6h p.m. - Jeudi, vendredi, 9h a.m. à 9h
p.m. - Samedi, 9h a.m. à 5h p.m.

LEVIS
Galeries Chagnon
Rond-Point de Lévis

**ACHETEZ EN TOUTE-CONFIANCE
SATISFACTION
GARANTIE
ÉCHANGE DU ARGENT REMIS**



M. Louis RUSSELL

Le plus vieux greffé du coeur est décédé

RICHMOND, Virginie (AFP) — Louis Russell, 49 ans, qui était le plus ancien survivant d'une transplantation de coeur dans le monde (il avait reçu un nouveau coeur le 24 août 1968) est décédé hier à l'Hôpital Universitaire de Virginie, à Richmond.

M. Russell, enseignant dans un collège technique

d'Indianapolis, a survécu six ans, trois mois et deux jours avec le coeur d'un jeune homme de 17 ans qui lui avait été greffé dans le même hôpital de Richmond.

Le doyen des transplantés du coeur est maintenant Mme Bette Anick, qui avait reçu un nouveau coeur à l'Hôpital St-Luc de Milwaukee le 21 octobre 1968.

Les cardiologues américains ne sont guère impressionnés

Chicago (AP) — Les cardiologues américains ont accueilli avec un certain intérêt, mais en général sans grand enthousiasme la dernière performance chirurgicale du Dr Christian Barnard.

Le professeur Barnard qui avait effectué la première transplantation cardiaque, en 1967, a fait reparler de lui cette semaine en réalisant la première opération au cours de laquelle on a laissé au malade son coeur original.

Mais, pour la plupart des spécialistes américains, comme par exemple pour le Dr Henry McIntosh, président du collège américain de cardiologie, cette expérience ne résout en rien le problème fondamental du rejet.

Or, cette question constitue la pierre d'achoppement de la chirurgie cardiaque et a

été l'une des raisons de la limitation du nombre des transplantations. Dans le monde entier, on n'en a pratiqué que 25 au cours de cette année.

Depuis la "première" de 1967, 260 transplantations ont été effectuées sur 254 malades et 43 opérés sont encore en vie.

Incapables d'ensevelir leur fille

LE CAP (AP) — Des dizaines de propositions sont arrivées au Cap de toute l'Afrique du Sud et même de l'étranger pour payer les obsèques de Jennifer Schrickker, 10 ans, dont le coeur a été prélevé lundi par le Dr Barnard et transplanté sur un homme de 58 ans.

La presse avait en effet rendu compte des difficultés que rencontraient M. et Mme Frederick Schrickker, les parents, de la fillette tuée dimanche dans un accident de la circulation, pour se procurer l'argent nécessaire à l'inhumation.

Conducteur de camion, M. Schrickker, 38 ans, gagne moins de \$40 par semaine.

"Top secret" franco-portugais

PARIS (AFP) — Le Canard Enchaîné — hebdomadaire satirique français — fait état cette semaine, documents à l'appui, de l'étroite collaboration qu'entretenaient avec la PIDE (ancienne police politique portugaise) les Services secrets français. Ces documents, affirme le Canard, ont été découverts dans les archives de la PIDE par le nouveau gouvernement portugais.

territoire ont, "conformément aux ordres reçus de leurs chefs et aux relations établies avec l'accord du gouvernement français", apporté de façon régulière leur aide aux autorités portugaises dans leurs recherches des opposants à l'ancien régime. Les Services secrets français, ajoute le journal "coopèrent", de la même façon avec un certain nombre de polices "occidentales" (italienne, espagnole, allemande, brésilienne, grecque, FBI, etc.).

Entre Paris et Lisbonne, les relations devaient se faire aussi discrètement que possible et les lettres arrivaient dans des "boîtes aux lettres" anonymes. De part et d'autre, on se communiquait les renseignements sur l'organisation interne du Parti communiste français et les militants du PC portugais.

Renfrew ouvert jeudi et vendredi jusqu'à 21h.

pure laine. rien ne vaut la laine.



La laine. Rien n'égale sa tombée, son allure, son confort, sa tenue. C'est exactement la qualité d'étoffe qui rend justice à la coupe et à la finition Renfrew. Et c'est ce qui distingue notre complet des costumes-blazers ordinaires. Marine. Brun. \$155.

Boutique Messieurs au rez-de-chaussée.

HOLT RENFREW

Place de l'Hôtel de Ville, Place Ste Foy
2 hrs station, gratuit, Parc-Autos, Place de l'Hôtel de Ville



Des Fêtes inoubliables.

Le temps des Fêtes est si vite passé et les souvenirs s'évanouissent si rapidement. Cette année, offrez le présent du temps... le cadeau toujours présent de Kodak. Offrez à chacun de quoi capter les éclats de rire, les moments de tendresse du temps des Fêtes... de tout le temps.

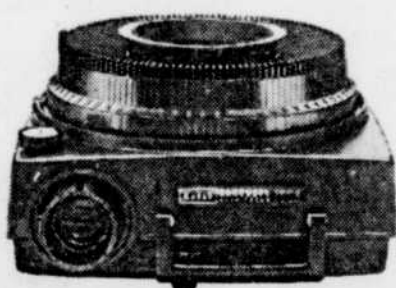
Appareil Kodak pocket Instamatic® 10

Quoi de plus facile qu'empocher un "pocket"? L'en sortir pour croquer un souvenir! L'appareil Kodak pocket Instamatic 10 est le cadeau toujours présent, durant les Fêtes et à toutes les fêtes de l'année. Il se charge d'une cassette en un tournemain et c'est un jeu d'enfant de prendre de beaux grands instantanés couleur de 3 1/2 sur 4 1/2 pouces. Rendez vos Fêtes inoubliables, offrez un pocket 10. À partir de moins de \$28.



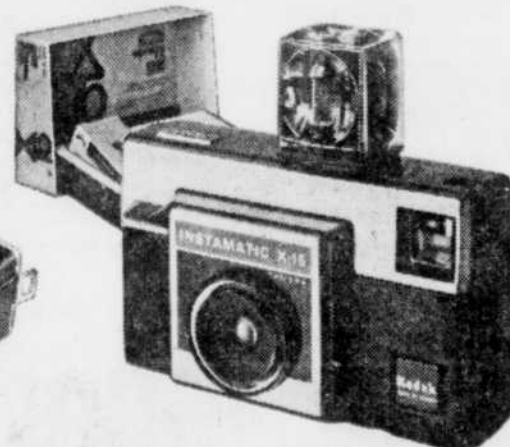
Projecteurs KODAK CAROUSEL

Douze projecteurs Kodak, depuis les nouveaux projecteurs pocket pour les diapos pocket jusqu'aux superbes projecteurs Custom, dont certains sont dotés de raffinements comme la mise au point automatique. Papa appréciera en connaissance un cadeau toujours présent qui plaira à toute la famille. On peut se les procurer à partir de moins de \$112.



Caméras Kodak XL

Une des nouvelles caméras Kodak XL et une cassette de film Kodak Ektachrome 160, c'est tout ce qu'il faut pour capter l'esprit des Fêtes cette année. Le cinéma à la portée de tous: aucun éclairage spécial n'est requis. Donnez le présent de toutes les occasions, offrez une caméra Kodak XL. Une nouvelle gamme de cinq modèles. À partir de moins de \$132.



Ensemble Kodak Instamatic X-15

L'appareil Kodak Instamatic X-15 est un cadeau sûr de plaire. Facile à charger et à manier. On l'appréciera tout au long de l'année en collectionnant sur épreuves ou diapositives tous les bons moments. L'ensemble pratique se vend à partir de moins de \$23. Ou offrez leur l'appareil Kodak Instamatic X-35 à réglage automatique de l'exposition. À partir de moins de \$56.

Le cadeau toujours présent



Les prix peuvent changer sans préavis.

LES PRODUITS KODAK SONT DISPONIBLES CHEZ:

HENRI LECLERC 4151 BOUL. STE-ANNE QUÉBEC TEL.: 661-6983	STUDIO GOSSELIN LTEE 10 AVENUE BEGIN LÉVIS TEL.: 837-8868	SYNDICAT DU BIJOU 10 Rte Trans-Canada TEL.: 833-2173	au Royaume de la CAMERA 359 est, boul. Charest 329-2517	STUDIO GOSSELIN LTEE 280, 1re AVENUE ST-GEORGES DE BEAUCÉ TEL.: 228-9766 CENTRE D'ACHATS CARREFOUR ST-GEORGES TEL.: 228-8501
STUDIO GOSSELIN LTEE 44, ST-JEAN-BAPTISTE, MONTMAGNY TEL.: 248-5823	ARMAND GOSSELIN & FILS INC. 159 RUE COMMERCIALE LÉVIS TEL.: 837-3689	PHOTO CENTRE BRUNET 605 est, St-Joseph, Qué. 2 - 529-5741 Place Laurier, Ste-Foy - 856-1717	STUDIO GOSSELIN LTEE (STUDIO JEANNETTE) 1550, 3e AVENUE QUÉBEC TEL.: 529-0086	PHARMACIE MARTEL 175, RACINE, LORETTEVILLE TEL.: 842-3627
LIVREROIS PHOTO 1200 ST-JEAN QUÉBEC TEL.: 692-3940	STUDIO GOSSELIN LTEE ST-JOSEPH LTEE AV. DU PALAIS ST-JOSEPH DE BEAUCÉ TEL.: 397-6430	PHCIE Lefebvre ST-RAYMOND LE CENTRE-PHOTO DU COMTE PORTNEUF		



Rose Bridget Dugdale, docteur en philosophie, fille d'un millionnaire et membre militant de l'IRA, a été condamnée, hier, à neuf ans de prison par un tribunal de Dublin pour détournement d'hélicoptère. On la voit ici, poing fermé, à sa sortie du tribunal.

Mitchell perd son calme sous le feu des questions

WASHINGTON (D'après Reuter et AFP) — M. John Mitchell, ancien ministre de la Justice, était de nouveau, hier matin, la vedette de l'audience du procès des conjurés de l'affaire Watergate. L'ancien ministre, qui avait, la veille, répondu calmement et même avec bonhomie aux questions de son avocat sur son rôle dans l'affaire, a perdu son calme à plusieurs reprises sous le feu de celles du procureur James Neal. Le juge John Sirica, qui préside au procès, a dû intervenir pour rétablir l'ordre. La veille, M. Mitchell avait nié avoir donné l'autorisation aux cambrioleurs-espions de s'introduire au siège national du Parti démocrate, approuvé le "paiement du silence" des mêmes cambrioleurs-espions après leur arrestation et avoir participé à l'étouffement de l'affaire.

"N'était-ce pas dans le bureau même du ministre de la Justice que Liddy (l'organisateur du cambriolage) avait fait part de ses propositions illégales"? C'est par cette question que le procureur

James Neal commença, mercredi, son contre-interrogatoire. Sur le "oui" faible de M. Mitchell, le procureur Neal enchaîna aussitôt: "Puisqu'il s'agissait d'actions illégales, pourquoi n'avoir pas dénoncé Liddy à la justice? Pourquoi ne pas s'être débarrassé de lui? Pourquoi ne l'avoir pas signalé au président?"

Sur le même rythme, les questions se succédèrent à propos des sommes versées par la suite à l'équipe de Liddy et sur l'étouffement de l'affaire par la Maison Blanche.

Avant la déposition de John Mitchell, le juge Sirica s'était enquis auprès de la commission médicale qu'il avait nommée pour examiner l'ancien président Nixon pour savoir si elle était prête à remettre son rapport. Ce n'est que demain que les trois médecins, qui ont déclaré mardi être unanimes dans leurs conclusions, feront connaître leur dossier.

Hier, par ailleurs, M. Nixon a fait savoir qu'il ne veut pas

voir les enregistrements de ses conversations de la Maison Blanche communiqués à la télévision.

Dans un dossier adressé hier au tribunal par ses avocats, il indique que ces enregistrements contiennent "le genre de remarques abruptes, franches et même grossières qu'on peut attendre dans une conversation entre proches collaborateurs dont aucun ne pensait que ses paroles seraient divulguées en public".

Communiquer ces enregistrements aux trois chaînes nationales de télévision qui en ont fait la demande serait porter une nouvelle atteinte à la vie privée de l'ancien président et même gêner certains chefs d'Etat étrangers, indique-t-il.

Il avait en effet déjà dit que dans l'une de ses conversations, M. Nixon parlait du premier ministre canadien Trudeau comme d'un "trou de..."

En 1938, lors de la précédente "campagne militaire"

Psychose de la bombe à Londres

LONDRES (d'après AFP et NYTNS) — Londres a vécu, hier soir, à l'heure de Belfast. Une véritable psychose de la bombe a suivi deux explosions d'engins piégés dans le quartier résidentiel de Chelsea, qui ont fait, selon un dernier bilan officiel, huit blessés.

Des colis suspects étaient signalés par des patrouilles de la police au quartier général de Scotland Yard. C'est ainsi que pendant plus d'une demi-heure, Fleet Street, le quartier des grands quotidiens britanniques, était bouclé après que des policiers eurent "positivement identifié comme étant une bombe", un colis suspect déposé devant les bureaux de l'agence de presse américaine "Associated Press". Pourtant les experts de la brigade anti-bombes, appelés sur place, constataient qu'il s'agissait d'une méprise. Dans le même temps, Scotland Yard annonçait que deux nouvelles bombes avaient été découvertes à Chelsea. Cette fois encore, les habitants du quartier, mobilisés par voitures haut-parleurs étaient quittes pour la peur: il s'agissait de deux paquets inoffensifs.

Depuis trois jours, la police et la population londonienne sont sur le qui-vive. La présentation devant la Chambre des Communes par le ministre de l'Intérieur, M. Roy Jenkins, de nouvelles lois anti-terroristes destinées à faire échec à l'action de l'IRA "provisoire" sur le sol britannique, après les sanglants attentats de Birmingham, la semaine dernière, laissait craindre des représailles de l'armée clandestine. Cette dernière n'a pas revendiqué la responsabilité de la vague d'explosions à la bombe. Mais il est significatif que, dès lundi soir, trois engins aient été déposés dans trois bornes postales rouges, qui font partie du décor traditionnel des rues de la capitale britannique.

En 1938, lors de la précédente "campagne militaire"

de l'IRA, c'était la cible préférée des militants républicains. Aussi, les autorités avaient-elles pris la décision de faire sceller les boîtes aux lettres du centre de Londres, le courrier devant être remis aux guichets des bureaux de poste. L'attentat, commis hier soir à Chelsea prouve que de telles précautions n'étaient pas vaines.

Approbation

Par ailleurs, le gouvernement irlandais a fait connaître son sentiment d'outrage

devant la vague croissante d'explosions organisées par l'Armée républicaine irlandaise en Grande-Bretagne. Il appuie les nouvelles mesures britanniques destinées à combattre le terrorisme, et il a indiqué qu'il prendra lui-même des mesures plus sévères contre l'IRA.

Ces déclarations publiques dissimulent à peine un nouveau climat de scepticisme à propos de la politique britannique — un climat qui contraste avec la chaleur et la confiance considérables qui

s'étaient développées entre les gouvernements au cours des dernières années.

Maintenant, les dirigeants irlandais observent la situation en Irlande du Nord avec la crainte croissante d'un désastre et ont grandement perdu confiance au gouvernement britannique de pouvoir ou même de vouloir éviter un tel désastre.

Enfin, le gouvernement britannique a décidé d'organiser devant le Parlement un débat sur le rétablissement éven-

tuel de la peine de mort pour les terroristes, apprenait-on hier, de source sûre. Ce débat aura lieu dans deux semaines environ.

Cette décision est le résultat des pressions de plus en plus fortes exercées sur le gouvernement par un très grand nombre de députés, essentiellement conservateurs, depuis les sanglants attentats de Birmingham qui avaient fait, la semaine dernière, dix-neuf morts et plus de deux cents blessés.

ON VOUS A DEMANDÉ UNE GUITARE ?
... alors, autant offrir la meilleure !

GUITARES YAMAHA
Prix à partir de **\$59⁹⁵**

marc legrand musique
place laurier, ste-foy 656-9392

Le débat sur le retour de la monarchie en Grèce

ATHENES (Reuter) — Trente-deux personnalités d'Athènes ont publié hier une déclaration dans laquelle elles invitent le peuple grec à se prononcer en faveur du retour du roi Constantin lors du référendum qui se déroulera dans quinze jours en vue de déterminer la forme constitutionnelle du régime.

Parmi les trente-deux, qui soulignent que le Souverain déchu symbolise l'unité nationale et la stabilité politique, figurent notamment des généraux en retraite, dont les généraux Demetrios Siradakis et Sophocle Tzanetis, ainsi que plusieurs professeurs d'université dont l'académicien Nicolas Louros, médecin personnel du monarque exilé.

De leur côté, M. Andreas Papandreou, leader du Mouvement socialiste panhellénique, et le Parti communiste

grec ont pris position contre tout retour à la monarchie.

M. Papandreou, dont la formation a recueilli 13 pour cent des suffrages lors des élections législatives du 17 novembre, estime que la monarchie est prérimée et contraire aux principes de la souveraineté populaire.

"La monarchie de Grèce était devenue le point de ralliement de toutes les forces de l'oligarchie économique et servait les intérêts de l'ordre établi", affirme le fils de l'ancien premier ministre grec, dans une déclaration publiée dans la journée d'hier.

"Depuis sa naissance, la monarchie a été l'instrument que les puissances étrangères ont utilisé pour contrôler le pays et sacrifier les intérêts nationaux", ajoute-t-il.

Un présent personnel.

Monnaie Olympique — Série II

Faites un cadeau rare cette année: offrez à vos amis de la Monnaie Olympique. Mais pourquoi est-ce si peu commun? Un décret du Parlement canadien limite le nombre des pièces à frapper. Une fois épuisées, les sept séries ne réapparaîtront plus. Elles deviendront donc un bien précieux pour ceux qui les posséderont.



Un cadeau permanent.

Les pièces de monnaie olympique ont une valeur, tant artistique que monétaire. Toutes les pièces sont en argent sterling pur à 92.5%. Vous donnerez alors un cadeau merveilleux, qui démontrera combien vous pensez à ceux qui vous sont chers.

De plus, ce présent profitera à l'équipe olympique du Canada et aux Jeux Olympiques de Montréal.

Faites les choses différemment cette année... faites un présent qui devienne un trésor personnel... la Monnaie Olympique.

L'esprit olympique conservé par l'argent sterling.

La Série II, qui comprend quatre pièces, exprime l'esprit traditionnel des Olympiques. Chacune montre une scène mythologique ou réelle des débuts des Jeux. Frappées en argent sterling solide, les pièces de \$10.00 représentent la tête de Zeus et son temple. Les pièces de \$5.00 montrent le porteur de flambeau ainsi que les anneaux olympiques et les lauriers.

Toutes les pièces ont au revers une effigie de la Reine Elizabeth II sans sa couronne. Pour ceux qui souhaitent commencer leurs achats de Noël avec la Série I, quelques Ensembles Quatre-Pièces Custom sont toujours disponibles. Vous pouvez aussi commander la plaque murale à trois dimensions. Elle se présente comme un écusson en simili-bois et est décorée d'une feuille d'érable et du symbole olympique.

Dans la plaque se trouvent la pièce de \$10.00 montrant une vue de Montréal et la pièce de \$5.00 consacrée au yachting avec une vue schématique de Kingston.

DEUXIÈME

II

DES SEPT SÉRIES

SPORT NATIONAL/MONNAIE OLYMPIQUE,
C.P. 130, Place d'Armes,
Montréal, Québec H2Y 3E9

S.V.P., me faire parvenir par courrier recommandé les ensembles de monnaie olympique capsulés suivants:

QTE	Série I, quatre pièces présentées dans un coffret SOIGNÉ	@ \$47.50
C1	Série II, quatre pièces présentées dans un coffret SOIGNÉ	@ \$57.50
S2	Ensemble écusson, Série I, deux pièces nos. 3 et 4	@ \$26.50
		TOTAL

(l'expédition, assurance et manutention inclus)

Expédier à:

Initiales: _____ Nom: _____

Adresse: _____

Rue: _____

Ville: _____

Province: _____

Code postal: _____

☐ Je désire réserver un ensemble de toutes les séries à venir. Avez-vous des que mon envoi sera prêt. Je vous ferai parvenir mon paiement et vous pourrez m'expédier les pièces de Monnaie Olympique.

Les demandes seront acceptées jusqu'à l'épuisement des stocks. Les prix sont sujets à changements sans préavis. Alouer de 3 à 5 semaines pour la livraison.

Carte no: _____

☐ CHARGEX ☐ M.C.

Signature: _____

Un délicieux dessert ...à siroter

Couronnez superbement votre repas avec des liqueurs et brandies de classe Rieder, confectionnés suivant des recettes suisses authentiques, avec des fruits de qualité en provenance de la zone fruitière du Niagara. Distillés et embouteillés au Canada.

Kirsch Eau-de-Vie	157-C	\$12.00
William Eau-de-Vie	157-A	\$ 9.50
Érable Liqueur	201-G	\$ 6.45

Agent: Transalpine Gourmet Foods Corp.
1840 rue William, Montréal • Tel. 935-8553

rieder

Le Portugal semble définitivement engagé vers le socialisme

par Peter UEBERSAX

(D'après UPI) — Six mois après le coup d'Etat du 25 avril dernier, le Portugal est définitivement engagé sur la gauche.

Le pays est contrôlé par une junte militaire qui s'avoue ouvertement socialiste. Les communistes participent au gouvernement et sont à ce point en mesure d'influencer l'opinion qu'ils laissent l'opposition de droite et même centriste pratiquement sans parole. Six des huit quotidiens de Lisbonne sont en effet aux mains des marxistes.

Et l'élan est loin d'être épuisé.

Abstraction faite du démantèlement de l'empire colonial, le programme social et politique des jeunes officiers qui ont fait le coup d'Etat est pour l'essentiel encore intact.

Le pays est apparemment tranquille. Sur le front du travail, c'est une relative stabilité qui a suivi les nombreuses grèves qui ont éclaté au printemps et à l'été. Les forces armées ont rapidement ramené à la raison des mouvements d'extrême gauche qui voulaient saccager les quartiers généraux d'organisations conservatrices.

Les élections sont prévues pour le printemps et l'on s'attend à ce qu'elles soient libres et honnêtes.

L'activité politique semble se cristalliser sur ces élections. "Nous travaillons à pleine vapeur sur l'organisation de la campagne électorale", déclare M. Adelino Amaro da Costa, secrétaire général du très modéré Parti démocrate de centre.

Avec une population de neuf millions d'habitants, le Portugal est le pays le moins industrialisé d'Europe occidentale. L'agriculture y est prédominante et les régions rurales sont fortement influencées par l'Eglise catholique.

Plusieurs équipes de jeunes militants de gauche, qui s'étaient donné comme mission de combattre l'analphabétisme et de "politiser" les paysans, ont été expulsées des villages par des foules en colère conduites par leur curé.

Le drapeau rouge, sur lequel figure la faucille et le marteau, flotte sur de nombreux édifices de Lisbonne, alors que le Parti communiste occupe une place minime dans le gouvernement provisoire. Malgré cette influence communiste, multiples sont les observateurs qui minimisent l'hypothèse d'une prise de pouvoir complète par la gauche, sans la participation du Mouvement des capitaines.

Le chef de l'Etat, le président Francisco de Costa Gomes, un général de 60 ans qui a servi sous l'ancien régime, a dénoncé une telle hypothèse.

Il reste que la présence des communistes au gouvernement et la force des partis de gauche inquiètent de nombreuses capitales occidentales, notamment Washington.

Déjà l'Otan, dont pourtant le Portugal est membre, commence à lui refuser la communication de certains secrets fournis à chacun des autres alliés.

Une source proche de l'ambassade américaine à Lisbonne estime que les communistes commencent à réaliser qu'une prise de pouvoir peut se retourner contre eux.

"Cela signifierait la fin de la participation portugaise à l'Otan et la rupture des relations avec l'Europe occidentale", poursuit la source en question. "Je doute qu'un tel gouvernement soit capable de maintenir l'ordre".

Dans son bureau au palais gouvernemental de Sao Bento, Alvaro Cunhal, secrétaire général du Parti communiste, et ministre sans portefeuille, proclame que son parti entend fonctionner dans le cadre du régime existant et dans le respect des institutions.

"Nous n'avons jamais songé à prendre le pouvoir", déclare l'unique communiste à occuper un siège ministériel en Europe occidentale.

La participation des communistes au pouvoir a été sollicitée parce que leur parti était, de tous ceux qui ont émergé de la clandestinité, le mieux organisé sinon le plus fort, ce qui lui avait permis de s'accaparer des postes-clés dans les grandes associations syndicales.

En tant que membre du gouvernement, il a pu user de son influence pour apaiser les revendications ouvrières dont les demandes de salaires étaient particulièrement em-

barrassantes pour le gouvernement.

M. Adelino Da Palma Carlos, que le général de Spínola avait choisi comme premier ministre après le coup d'Etat, dit de Cunhal "qu'en tant que membre du gouvernement, le leader communiste était un homme loyal et utile", mais, insiste l'ancien chef du gouvernement, "j'ignore quand même ce qu'il faisait à l'extérieur".

M. Carlos ne se dit pas "désillusionné par la révolution", mais bien plutôt "par ses conséquences".

L'ancien premier ministre est particulièrement inquiet de la mainmise de la gauche sur les moyens d'information, qui ne reflètent nullement l'attitude populaire vis-à-vis des mouvements de gauche. Il estime qu'en cas d'élections, les communistes ne prendraient que vingt des 150 sièges prévus.

Il s'est également dit inquiet du chaos qui menace l'économie nationale.

Le président Costa Gomes a en effet récemment reconnu que les problèmes économiques de son pays étaient beaucoup plus aigus que ceux des autres pays d'Occident. Il estime que les effets de la crise de l'énergie et la "stagflation" sont aggravés par le manque de confiance des investisseurs dans le nouveau gouvernement et par le chômage massif qui résulte du retour de milliers de soldats et de colons des anciennes colonies africaines.

L'Otan boycotte Lisbonne

BRUXELLES (AFP) — Le Portugal ne participera pas aux travaux du comité des plans nucléaires de l'Otan, qui doit se réunir à Bruxelles le 10 décembre parallèlement à la réunion annuelle des ministres de la Défense de l'Otan.

Les raisons de cette absence sont dues à plusieurs raisons, dit-on de source atlantique: la présence d'un ministre communiste au sein du nouveau gouvernement portugais n'est pas de nature à préserver le secret absolu qui doit entourer les options stratégiques de l'Otan, essentiellement axées sur l'hypothèse d'une attaque venant de l'Est. Cette attitude est partagée par certains pays de l'Alliance atlantique, dont les Etats-Unis. Par ailleurs, le gouvernement portugais aurait pu, s'il en avait manifesté la volonté, assurer-t-on de bonne source, s'imposer à cette réunion. Mais il semble bien que Lisbonne n'ait pas estimé devoir exprimer cette volonté.

Le ministre portugais de la Défense, le major Alves, lors de son passage à Bruxelles, il y a quelques semaines, n'avait d'ailleurs pas caché que son gouvernement manifestait peu d'intérêt pour ce comité, encore, avait-il ajouté, qu'il n'avait pas demandé à en sortir.

Loi très libérale sur le divorce

CANBERRA (AP) — Une des lois sur le divorce les plus libérales du monde, qui ne requiert pas la preuve d'une faute de la part d'un des conjoints et n'exige qu'un an de séparation, a été adoptée hier soir par le Sénat australien à l'unanimité moins deux voix, à l'issue d'un débat de près de quatre mois.

Les observateurs estiment que ce projet sera certainement approuvé par la Chambre des représentants.

Le port de la mini-jupe est risqué

LONDRES (Reuter) — De jeunes Ougandaises qui avaient passé outre à l'interdiction du port de la mini-jupe, ont été battues par la foule mardi après une rafle de la police et certaines d'entre elles ont été rasées, a annoncé hier Radio-Ouganda captée à Londres.

Le président ougandais Idi Amin Dada a estimé que rien ne leur serait arrivé si elles avaient porté des robes longues pour montrer l'héritage culturel ougandais au lieu d'imiter les impérialistes.



Une série d'émissions à suivre: LES BOIVIN, avec Suzanne Lévesque et Robert Toupin

LES BOIVIN, un téléroman d'un style nouveau, où un jeune couple — Jean et Véronique Boivin — s'initie au vin. Les Boivin reçoivent des amis, participent à une dégustation de vins et fromages, montent une cave à vins, visitent la Société des alcools, et préparent le réveillon de Noël. De façon agréable, vous apprendrez comment acheter et servir un vin, comment lire une étiquette, comment marier mets et vins, etc. Le tout dans une atmosphère décontractée, empreinte d'humour et de joie de vivre.

le jeudi soir à 10 h 30:
à Québec, au Canal 4 (CFMT-TV)
à Trois-Rivières, au Canal 13 (CKTM-TV)
le vendredi soir à 9 h 15:
à Rouyn, au Canal 4 (CKRN-TV)
le samedi soir à 9 h 15:
à Chicoutimi, au Canal 6 (CJPM-TV)
à Hull, au Canal 30 (CFVO-TV)
à Montréal, au Canal 10 (CFMT-TV)
à Sherbrooke, au Canal 7 (CHLT-TV)
le dimanche soir à 9 h 45:
à Rimouski, au Canal 3 (CJBR-TV)
le dimanche soir à 10 h 15:
à Rivière-du-Loup, au Canal 7 (CKRT-TV)

Cette série vous est présentée par la Société des alcools du Québec qui vous rappelle que la modération a sa place partout.

SOCIÉTÉ DES ALCOOLS DU QUÉBEC

VENTE DE DISQUES

MUSIDISC

PRIX SUGGÈRE DU MANUFACTURIER 3.98 LE DISQUE \$2.88



- RC 741 LES CHEFS-D'OEUVRE D'OFFENBACH: Vie Parisienne, Périchole, La Belle Hélène, Orphée aux Enfers...
- RC 743 BACH: ART DE LA FUGUE (Volume I), Ristepart, orchestre de chambre de la Salle...
- RC 745 DEBUSSY: LES NOCTURNES, LA MER! Orchestre des Centu Soli, chœur de l'opéra de Paris, Dir. Louis Forestier...
- RC 746 MOZART, SCHUBERT: Mélodies, TERESA STRICH-RANDALL (La Truite, Ave Maria, A Chloé, La Violette...)...
- RC 748 BACH: SUITES POUR ORCHESTRE 1 et 2, Roger Bourdin, orchestre de la Salle, Ristepart...
- RC 749 BACH: SUITES POUR ORCHESTRE 3 et 4, MAURICE ANDRÉ, Ristepart...
- RC 750 SPUENDEURS DU BAROQUE: Bach, Telemann, Handel, Collegium Musicum de Paris, Douville...
- RC 755 BEETHOVEN: SYMPHONIE NO 7: Orchestre symphonique de Londres, Krips...
- RC 756 BEETHOVEN: SYMPHONIE NO 8: Orchestre symphonique de Londres, Krips...
- RC 758 STAMITZ: Quatre quatuors, RAMPAL, PIERLOT, Le trio à cordes français...
- RC 760 MOZART: DE NOËL! Caselli, Turelli, Locatelli, Collegium Musicum de Paris, Douville...
- RC 761 TELEMANN: Extraits de la Musique de table, Maurice André, Pierre Pierlot, Douville...
- RC 762 SCHOENBERG: Quintette pour instruments à vent, Op. 26, Douville...
- RC 763 HAYDN: Concerti 1 et 3 de l'intégrale des 5 concertos pour flûte, hautbois et orchestre, RAMPAL, PIERLOT, Douville...
- RC 764 HAYDN: Concerti 2, 3 et 4 de l'intégrale des 5 concertos pour flûte, hautbois et orchestre, RAMPAL, PIERLOT, Douville...
- RC 765 LE LIVRE D'OR DE LA MANDOLINE: Calace, Gal, Mozart, Sprongel, orchestre de chambre de Vienne...
- RC 766 DE FALLA: Nuits dans les jardins d'Espagne, ALBENIZ: Musique espagnole pour piano, Novas, Frugoni, etc. Pro Musica de Vienne, SWAROWSKI...
- RC 767 CHOPIN: NOCTURNES (Volume I), Guiomar Novaes...
- RC 768 CHOPIN: NOCTURNES (Volume 2), Guiomar Novaes...
- RC 769 LE LIVRE D'OR DE LA TROMPETTE: Albini: Adagio... MAURICE ANDRÉ...
- RC 776 CHOPIN: NOCTURNES DE LA MUSIQUE ESPAGNOLE: Albini, Malagó, Granados, Rondalla..., arch. phil. de Madrid, Surinach...
- RC 777 DE FALLA: L'AMOUR SORCIER: Albini: El Polo, arch. de Madrid, Surinach...
- RC 778 DE FALLA: LA VIE BREVE: Albini: El Polo, arch. de Madrid, Surinach...
- RC 779 VIVALDI: Six concertos pour flûte et cordes, Opus 10, Coll. de Paris, Douville...
- RC 780 MUSIQUE BAROQUE POUR FLÛTE: JEAN-PIERRE RAMPAL, MARIO DUCHENES, KENNETH ALBERT...
- RC 784 4 SIECLES DE GUITARE CLASSIQUE: Sor, Bach, Torroja..., ALJIRIO DIALS...
- RC 785 RAMEAU: Pièces de clavecin en concert, JEAN-PIERRE RAMPAL, ROBERT VEYRON-LACROIX...
- RC 786 LE LIVRE D'OR DE LA FLÛTE: RAMPAL, 3 SIECLES DE MUSIQUE MILITAIRE...
- RC 788 RAMPAL INTERPRETE BACH: Suite, Aria...
- RC 791 VIVALDI: Musiques sur le grand canal, Quatuor instrumental, MAXENCE LARRIEU...
- RC 796 MAENDLS: Quatre suites pour clavecin, GENJIL...
- RC 797 MOZART: 4 CONCERTS POUR COR ET ORCHESTRE, Barbaret, Douville...
- RC 804 VIVALDI: LES 4 SAISONS, Douville...
- RC 810 BEETHOVEN: Concerto pour violon, DAVID DISTRAKH, arch. phil. de Moscou...
- RC 812 TCHAIKOVSKI: Concerto pour violon et orchestre, MENDELSSOHN: Concerto pour violon et orchestre, DISTRAKH, Kondrashin...
- RC 818 LALO: SYMPHONIE ESPAGNOLE, DISTRAKH, Orchestre de Moscou, Kondrashin...

- RC 821 BEETHOVEN: Symphonie no 3, orchestre de Vienne, Ritter...
- RC 822 MOZART: Concerto pour violon et orchestre no 5, DISTRAKH, Gouk...
- RC 823 BEETHOVEN: SYMPHONIES 5 et 8: Ritter, Orchestre de Vienne, Ritter...
- RC 824 JOHANN STRAUSS: VALSES CELESTES, Orchestre de Vienne, Ritter...
- RC 844 CHOPIN: Les 4 BALLADES pour piano, Fritz Kemmann...
- RC 845 MOZART: Les 14 VALSES Kemmann...
- RC 852 VIVALDI: Concerto pour violon, cors, flûte, orchestre de Vienne...
- RC 853 BRAHMS: Concerto pour violon, DISTRAKH, Orchestre de Vienne, Ritter...
- RC 856 SCHUBERT: Quintette "LA TRUITE", Quintette de Linz...
- RC 857 PAGANINI: Concerto no 1 pour violon, KOGAN...
- RC 858 BACH: Concertos pour piano, RICHTER, Borzoi...
- RC 859 BACH: TOCATE ET FUGUE EN RE mineur et autres œuvres célèbres pour orgue, SIMONS...
- RC 866 MOUSSORSSKY: Sélection de BORIS GODOUNOV, Petrov, Arkhipov...
- RC 868 DVORAK: Concerto pour violon, DISTRAKH, Kondrashin...
- RC 873 SCHUBERT: IMPROMPTUS Op. 90, Op. 142, BRENDL...
- RC 880 RECITAL LISZT: Sonates, Rhapsodie Hongroise..., BRENDL...
- RC 887 CHOPIN: LES MAZURKAS, Volume 1...
- RC 888 CHOPIN: LES MAZURKAS, Volume 2...
- RC 889 RAVEL: Les deux concertos pour piano, PERLEMUTER, Horenstein...
- RC 890 BUXTEHUEDE: Œuvres pour orgue KRAFT...
- RC 892 MENDELSSOHN: SONÈGE D'UNE NUIT D'ÉTÉ: Van Remortel...
- RC 894 CONCERTO DE ARANJUEZ: Santos, Douville...
- CV 923 OFFENBACH: GALETTE PARISIENNE: Orchestre du Festival de Lucerne...
- CV 940 OFFENBACH: LA BELLE HELENE (Intégral en 2 disques) orch. et chœurs de Paris, Leibowitz...
- CV 972 HYMNES NATIONALES: RUSSIE, ITALIE, AUTRICHE, Canada...
- CV 1013 JOHANN STRAUSS: LA CHAUVÉ-SOURIS, Dardice, Collins...

Album 2 disques \$5.76

Prix suggéré: 7.98 SPECIAL

- 16 002 RECITAL SUZANNA MILDONIAN (Harpe): Bach, Soler, Scarlatti...
- 16 003 RECITAL BRUNO RIGUTTO (Piano): Chopin: Sonate no 2... Liszt: Valse Méphisto... Schumann: Scènes d'enfants...
- 16 005 DUO FONTANAROSA-DINCHIE: Œuvres pour violon et guitare de Vivaldi, Paganini, Granados, Corelli...
- 16 009 BEETHOVEN: Les trios à cordes pour le Trio à cordes français...
- 16 010 BACH: Concerti, Brandebourgeois, avec JEAN-PIERRE RAMPAL, PIERRE PIERLOT ET ROBERT VEYRON-LACROIX...
- 16 012 CHOPIN: D'OEUVRE POUR ORGUE: Les grands maîtres baroques allemands (Pachelbel, Bach, Buxtehude, Lückel...), JEAN COSTA...
- 16 015 LES RICHESSES DE L'ART POLYPHONIQUE: Haydn, Beethoven, arch. de Munich, Dir. Stokdam...
- 16 017 ALBENIZ: Suite pour piano "IBERIA" (enregistrement intégral), Claude MELLFRA...
- 16 020 CHOPIN: Valses, ballades, fantaisie (intégrale), PAUL VAN SCHILKOWSKY, piano...

Coffret 3 disques \$8.64

Prix suggéré: 11.98 SPECIAL

C RC 4 JOSEPH HAYDN: LA CREATION: orchestre et chœurs du Gurzenich, Gunter Ward...

Coffret 4 disques \$11.52

Prix suggéré: 15.98 SPECIAL

C RC 7 LES GRANDS CHEFS-D'OEUVRE DE STRAVINSKY: L'oiseau de feu, Petrouchka, Pulcinella, Symphonie en trois mouvements, le Sacre du Printemps, concerto Dumbarton Oaks...

OUVERT LE SAMEDI SOIR JUSQU'À 10 HEURES • QUANTITÉ LIMITÉE • PAS DE COMMANDE POSTALE • STATIONNEMENT D'YVOVILLE ET HOTEL DE VILLE

musique d'autueil

1049 rue St-Jean (Vieux) Québec, QUÉBEC, CANADA
G1R 1R9 / TEL: (418) 694-3723

HORAIRE DE TÉLÉVISION

Comprenant également les postes transmis par câble

(4) Québec CFMT-TV (3) Burlington WCAX-TV (10) Montréal CFMT-TV (5) Québec CKMI-TV (7) Sherbrooke CHLT-TV (12) Montréal CFCE-TV (11) Québec CBVT (8) Mt. Washington WMTW-TV (13) Trois-Rivières CKTM-TV De 6 P.M. jour de publication et horaire complet du lendemain. (c) Émission couleur

JEUDI 28 NOVEMBRE 1974

- 6.00 P.M. (4) (7) (10) Parle, parle, jase, jase (5) The City at Six c (11) Le joint c (12) Pulse c (6.30 (5) Around the City with Bob (8) The FBI c (11) Actualités 24 c (TCQ) Les violons d'Ingres 7.00 (3) News c (4) Aujourd'hui le 28 novembre (5) Sport Québec (7) Adèle c (10) Le 10 vous informe c (12) The Fanny Farm c (13) Le 13 vous informe c (TCQ) Les livreurs (R-Q) Gustave - Dessins animés c 7.15 (R-Q) Les Touche-à-Tout. Anim: Jacques Boucher. — Un étudiant bricoleur nous montre comment faire des bijoux et des reproductions d'objets primitifs en pierre et en bois. c 7.30 (3) The \$25,000 Pyramid c (4) (10) Jeudi 7h30: "El Greco" c (5) House of Pride c (11) (13) Les grands films: "Sweet Charity" c (7) Jeudi 7h30: "Une certaine Giuliana" c (R-Q) Tarass Boulba. — L'art et l'histoire de la Russie de Tarass Boulba à Gagarine. c (TCQ) On voudrait bien s'acheter l'oussie. — Téléroman avec la troupe du Monde Ordinaire. 8.00 (3) The Waltons c (5) The Carol Burnett Show c (8) The Odd couple c (12) Kung Fu c 8.30 (8) Paper Moon c (R-Q) Où est-ce qu'on s'en va? Anim: Jeanette Biondi. — L'évolution de la vie économique au Québec. c 9.00 (5) Thursday Movie: "Don't drink the water" c (8) Football c (12) Police Surgeon c (R-Q) La vie qu'on mène. — Services sociaux et ressources éducatives. c 9.30 (4) Si Québec m'était conté c (7) (10) Vrai ou faux c (11) (13) Destination: Monde c (12) Maclear c 10.00 (3) Shirley MacLaine...if they could see me now (special) c (4) (13) Les Boivin c (7) (10) Toute la ville en parle c (11) La flèche du temps c (12) A communiquer 10.15 (4) (7) (10) (13) Loto-Perfecta c 10.30 (4) (7) (10) Les nouvelles TVA c (11) (13) Le téléjournal c (14) (13) Le téléjournal c (15) Nouvelles du sport et météo c (13) Le 13 vous informe c 11.00 (3) Channel 3 night beat c (4) Québec insolite c (5) (8) (12) News c (7) Sans pantoufles: "Les Cosaques" c (10) La couleur du temps c (11) (13) Appeler-moi Lise c 11.15 (11) Sans pantoufles: Programme double: "Le bal des voyous" c et "L'enfant du péché" c 11.20 (12) Pulse c (5) Viewpoint c 11.30 (3) Late Movie: "Oklahoma" c (5) After Eleven: "Not with my wife, you don't" c 11.50 (12) Loto-Perfecta c 12.00 A.M. (4) Ciné-4: "L'aventurier du Texas" c (11) Les Espions c (12) Feature Movie: "The naked runner" c (13) Ciné-Soir: "Charade" c 12.30 (8) Wide World: event c 2.15 (10) Le 10 vous informe c

VENREDI 29 NOVEMBRE 1974

- 6.00 A.M. (12) University of the Air c (6.30 (3) Sunrise Semester c (12) Ed Allen c 7.00 (3) News c (12) Canada A.M. c 7.15 (8) News Report c 7.30 (8) Bullwinkle c 7.40 (10) Bienvenue CFMT c 7.45 (4) Dessins animés c (10) Bonjour Montréal c 8.00 (3) Captain Kangaroo c (4) Les tannants c (8) New Zoo Revue c 8.30 (7) Dessins animés c (8) Davey and Goliath c (12) Romper Room c 8.45 (7) (10) Les bouts d'chou c 9.00 (3) The Mike Douglas Show c (4) Au bout du fil c (5) Good Morning New England c 9.30 (12) Karen's Yoga c 9.15 (7) Filmatin: "L'île des dauphins bleus" c (10) 36-24-36 c (11) (13) Les Orléans c 9.30 (5) Québec School Telecasts c (10) Pour vous mesdames c (11) (13) Les 100 tours de Centour c (12) The Community c (11) (13) En mouvement c 10.00 (3) The Joker's Wild c (5) Canadian School Telecasts c (4) La Fête c (7) Robin Hood c (8) All my Children c 10.15 (11) (13) Clak c 10.30 (3) Gambit c (4) Pour vous mesdames c (7) Annie, agent très spécial c (9) Not for Women Only c (11) Personnalité féminine c 10.45 (3) The Young and the Restless c (4) De tout de tous c (5) Elwood Glover's Luncheon Date c (7) Informa 7 c (8) Password c (10) Les p'tits bonshommes c (11) Mini-fée c (12) The Flintstones c 12.15 (7) Dessins animés c (3) Search for Tomorrow c (8) Football c (7) (10) Les tannants c (11) (13) Les Coqueluches c (12) Matinee With George Balcan: "The Eyes of Charles Sand" c 1.00 (4) One O'Clock News & Weather c (4) La Fête c (7) Robin Hood c (8) All my Children c 1.10 (3) Across the Fence c 1.30 (3) As the World Turns c (5) Peter Gunn c (7) Annie, agent très spécial c (9) Au jour le jour c (11) (13) Le téléjournal c 1.55 (4) The Flaxton Boys c (5) Patrouille du cosmos c (11) Nanny c (12) Truth or Consequences c (13) Cinéma de 5 heures: "Hamida" c 2.30 (3) The Beverly Hillbillies c (5) The Partridge Family c (11) Le comportement animal c (12) It's Your Move c 3.55 (4) Tirage Fantasia c

HORAIRE ET PROGRAMMATION EN COULEUR SUIVANT CHANGEMENTS SANS AVIS

TCQ: Signifie "TELECABLE de QUEBEC" réseau communautaire à circuit fermé.

R-Q: Signifie "Radio-Québec" synthonisé au 13 sur le câble.

petite histoire des longs-métrages

JEUDI 28 NOVEMBRE 1974

P.M.

9.00 (5) Thursday Movie: "Don't drink the water". E.U. Comédie réalisée en 1969 par H. Morris avec Jackie Gleason, Estelle Parsons et Joan Delaney. — Des touristes américains sont considérés comme des agents secrets dans un pays communiste. c

11.00 (7) Sans Pantoufles: "Les cosaques". It. 1960, aventures de G. Rivalta avec Edmund Purdom, John Barrymore et Georgia Moll. — Le fils d'un chef cosaque rebelle, éduqué en Russie, tente de persuader son père à faire la paix. c

11.15 (10) Sans Pantoufles: programme double: "Le bal des voyous". Fr. Drame policier réalisé en 1968 par J.C. Dague avec Jean-Claude Bercq, Marc Briand et Michel Le Royer. — Compromis par des bandits, un directeur de banque accepte de participer à un vol. c

"L'enfant du péché". It. Mélodrame réalisé en 1950 par G. Brignone avec Liliana Tullini, Ermanno Randi et Umberto Spadaro. — Une entraîneuse mariée à un chasseur vivant dans la marais regrette sa vie facile de jadis et abandonne le foyer. c

11.30 (3) Late Movie: "Oklahoma". E.U. Comédie musicale réalisée en 1965 par F. Zunneman avec Gordon MacRae, Shirley Jones et Rod Steiger. — Drame de jalousie entre les deux supérieurs d'une jeune fermière. c

11.45 (5) After Eleven: "Not with my wife, you don't". E.U. Comédie réalisée en 1968 par N. Panama avec Tony Curtis, Virna Lisi et George S. Scott. — Un officier

supérieur américain tente de refaire la conquête d'une ex-amie, maintenant mariée. c

12.00 (4) Ciné-4: "L'aventurier du Texas". E.U. Western réalisé en 1958 par B. Boetticher avec Randolph Scott, Craig Stevens et Barry Kelley. — Un bataillon revient au Texas où il s'agit d'un jeune Mexicain pour mater trois matamoras. c

12.00 (12) Feature Movie: "The naked runner". G.B. Drame d'espionnage réalisé en 1967 par S.J. Furie avec Frank Sinatra, Peter Vaughn et Darren Nesbitt. — Un officier des services secrets anglais utilise un homme d'affaires pour supprimer un traître. c

12.00 (13) Ciné-Soir: "Charade". E.U. Comédie policière une réalisation de S. Donen en 1963 avec Audrey Hepburn, Cary Grant et Walter Matthau. — A la mort de son époux une jeune femme apprend qu'il détenait le secret d'un magot. c

12.30 (13) Ciné-Soir: "Charade". E.U. Comédie policière une réalisation de S. Donen en 1963 avec Audrey Hepburn, Cary Grant et Walter Matthau. — A la mort de son époux une jeune femme apprend qu'il détenait le secret d'un magot. c

12.30 (13) Ciné-Soir: "Charade". E.U. Comédie policière une réalisation de S. Donen en 1963 avec Audrey Hepburn, Cary Grant et Walter Matthau. — A la mort de son époux une jeune femme apprend qu'il détenait le secret d'un magot. c

12.30 (13) Ciné-Soir: "Charade". E.U. Comédie policière une réalisation de S. Donen en 1963 avec Audrey Hepburn, Cary Grant et Walter Matthau. — A la mort de son époux une jeune femme apprend qu'il détenait le secret d'un magot. c

12.30 (13) Ciné-Soir: "Charade". E.U. Comédie policière une réalisation de S. Donen en 1963 avec Audrey Hepburn, Cary Grant et Walter Matthau. — A la mort de son époux une jeune femme apprend qu'il détenait le secret d'un magot. c

12.30 (13) Ciné-Soir: "Charade". E.U. Comédie policière une réalisation de S. Donen en 1963 avec Audrey Hepburn, Cary Grant et Walter Matthau. — A la mort de son époux une jeune femme apprend qu'il détenait le secret d'un magot. c

12.30 (13) Ciné-Soir: "Charade". E.U. Comédie policière une réalisation de S. Donen en 1963 avec Audrey Hepburn, Cary Grant et Walter Matthau. — A la mort de son époux une jeune femme apprend qu'il détenait le secret d'un magot. c

12.30 (13) Ciné-Soir: "Charade". E.U. Comédie policière une réalisation de S. Donen en 1963 avec Audrey Hepburn, Cary Grant et Walter Matthau. — A la mort de son époux une jeune femme apprend qu'il détenait le secret d'un magot. c

12.30 (13) Ciné-Soir: "Charade". E.U. Comédie policière une réalisation de S. Donen en 1963 avec Audrey Hepburn, Cary Grant et Walter Matthau. — A la mort de son époux une jeune femme apprend qu'il détenait le secret d'un magot. c

12.30 (13) Ciné-Soir: "Charade". E.U. Comédie policière une réalisation de S. Donen en 1963 avec Audrey Hepburn, Cary Grant et Walter Matthau. — A la mort de son époux une jeune femme apprend qu'il détenait le secret d'un magot. c

12.30 (13) Ciné-Soir: "Charade". E.U. Comédie policière une réalisation de S. Donen en 1963 avec Audrey Hepburn, Cary Grant et Walter Matthau. — A la mort de son époux une jeune femme apprend qu'il détenait le secret d'un magot. c

12.30 (13) Ciné-Soir: "Charade". E.U. Comédie policière une réalisation de S. Donen en 1963 avec Audrey Hepburn, Cary Grant et Walter Matthau. — A la mort de son époux une jeune femme apprend qu'il détenait le secret d'un magot. c

12.30 (13) Ciné-Soir: "Charade". E.U. Comédie policière une réalisation de S. Donen en 1963 avec Audrey Hepburn, Cary Grant et Walter Matthau. — A la mort de son époux une jeune femme apprend qu'il détenait le secret d'un magot. c

12.30 (13) Ciné-Soir: "Charade". E.U. Comédie policière une réalisation de S. Donen en 1963 avec Audrey Hepburn, Cary Grant et Walter Matthau. — A la mort de son époux une jeune femme apprend qu'il détenait le secret d'un magot. c

12.30 (13) Ciné-Soir: "Charade". E.U. Comédie policière une réalisation de S. Donen en 1963 avec Audrey Hepburn, Cary Grant et Walter

OFFREZ-VOUS UN

Cadeau **Roxton**

FAMILIAL



... c'est "le" style colonial le plus recherché: bois massif, finition de qualité, meubles élégants.



LÉVIS
Place Tanguay
Rond-Point de Lévis
833-4511

ameublements
tanguay
INC

BEAUPORT
535 boul. Ste-Anne
(à côté de la Dame Blanche)
661-3761

Une mère dépressive massacre sa famille

GREENFIELD, Wisconsin (AP) — Mary Jensen, une petite américaine de neuf ans, blessée par sa mère de trois coups de revolver, est restée presque deux jours dans le coma avant de trouver la force de téléphoner pour demander du secours.

Elle était demeurée 43 heures dans sa maison où gisaient à ses côtés sa grand-mère et son petit frère, tous deux abattus par la mère, apparemment traumatisée par la récente mort de son mari.

Les premières paroles de la petite fille, sur le chemin de l'hôpital furent pour demander que "l'on n'en veuille pas à sa mère pour la fusillade".

L'état de la petite Mary, atteinte de deux balles dans la poitrine et d'une balle dans l'épaule a été qualifié de grave par les médecins.

La mère, âgée de 39 ans, s'est elle-même donnée la mort après le massacre.

La petite fille avait trouvé la force de téléphoner à un cousin pour lui dire "Maman a tué tout le monde". Selon la police, elle s'était résignée à mourir, espérant seulement que cela se produise très vite.

La mère a laissé une lettre dans laquelle elle explique: "Mes enfants sont jeunes, je suis donc sûre que Dieu les accueillera".

AVIS LEGAUX APPELS D'OFFRES SOUMISSIONS

AVIS

"Avis est donné que Marie-Laurence Julien l'Ébrieux, domiciliée au 323, rue St-Laurent, présente une requête au Lieutenant-Gouverneur en Conseil, pour changer son nom en Marie-Laurence Julien l'Ébrieux. L'avis est donné le 15 novembre 1974. DEMERS, CORRIEUX, LEMIEUX, CROFT & ALGER, Procureurs de la Requête."

TRANSPORT CARO INC.

PRENEZ AVIS QUE TRANSPORT CARO INC. de St-Jacques de Montfort, Comté de Montfort, donne avis de son intention d'introduire à la Commission des Transports du Québec, une demande de permis spécial pour le transport d'écoliers, le midi, des écoles de Ste-Anne des Monts à leur résidence située à St-Jacques de Montfort, ainsi que le rang 2 de cette municipalité et retour aux dites écoles et pour voyage spécial ou à charte-partie restreint au transport d'écoliers pour toutes activités éducatives et sportives de St-Jacques de Montfort et destinée à tout point de la Province et Ste-Anne des Monts. Tout intéressé peut s'opposer à la présente demande dans les quatre (4) jours qui suivent la publication du présent avis dans le journal "Le Soleil". ST-PIERRE & PELLETIER, PROCUREURS DE LA REQUÊTE.

AVIS

La requête s'est adressée à la Commission des Transports du Québec pour demander l'autorisation de modifier et renouveler l'échéance de son permis spécial. Le permis renouvelé se lira: Transport par navigation de machines spécialisées pour la pose d'asphalte, d'asphalte liquide chauffé, de matériaux de base servant à la fabrication de l'asphalte ou à l'appât du terrain pour recouvrement asphaltique ultérieur, des machines lourdes propres au terrassement et à la préparation des terrains pour recouvrement asphaltique ultérieur. Cette extension de permis portera l'échéance au 30 septembre 1975. Toute personne peut faire opposition à cette demande en s'adressant à la Commission des Transports du Québec dans un délai de quatre (4) jours qui suit la date de la première parution dans les journaux. SERVICE MARITIME COULOMBE LITE La requête.

Hydro-Québec

APPEL D'OFFRES
DMY-74-19245
pour 10h30 a.m.
heure de Montréal
le mardi 7 janvier 1975
Région Montmorency
SERVICES D'ÉQUIPES
POUR LA CONSTRUCTION,
LES MODIFICATIONS ET
L'ENTRETIEN
DE RÉSEAUX
DE DISTRIBUTION

Toutes les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans le document qui est disponible pour examen et peut être obtenu contre un paiement NON REMBOURSABLE de \$25 pour chaque exemplaire complet, chaque visé ou mandat payable à l'Hydro-Québec, du lundi au vendredi inclusivement de 8h30 a.m. à 4h30 p.m., à l'endroit suivant:

Direction des Contrats
Bureau no 809
HYDRO-QUEBEC
75 ouest, boul. Dorchester
Montréal, Qué., Canada
H2Z 1A4

Un dépôt de soumission au montant de QUARANTE MILLE DOLLARS (\$40,000), chèque officiel d'une banque à charte du Canada ou chèque visé tiré sur une banque à charte du Canada ou sur une caisse populaire, payable à l'Hydro-Québec, remboursable sous conditions doit accompagner la soumission. Seules les personnes, sociétés, compagnies et corporations ayant leur principale place d'affaires au Québec et qui auront obtenu le document d'appel d'offres directement de l'Hydro-Québec sont admises à soumissionner. L'Hydro-Québec se réserve le droit de rejeter l'une quelconque ou toutes les soumissions reçues.

Les cosecrétaires
B. LACASSE -
W.E. JOHNSON
Montréal, le 18 novembre 1974

Hydro-Québec

APPEL D'OFFRES
PMS-74-10189
pour 10h30 a.m.
heure de Montréal
Mardi le 17 décembre 1974.
Centrale
Rivière-des-Prairies,
Laval, P.Q.
FOURNITURE
DE PLAQUES D'ACIER
SELON LA NORME
ASTM-A-36

Toutes les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans le document qui est disponible pour examen et peut être obtenu gratuitement, du lundi au vendredi inclusivement de 8h30 a.m. à 4h30 p.m., à l'endroit suivant:

Direction des Contrats
Bureau no 809
HYDRO-QUEBEC
75 ouest, boul. Dorchester
Montréal, Qué., Canada
H2Z 1A4

Un dépôt de soumission au montant de QUATRE MILLE DOLLARS (\$4,000) chèque officiel d'une banque à charte du Canada ou chèque visé tiré sur une banque à charte du Canada ou sur une caisse populaire, payable à l'Hydro-Québec et remboursable sous conditions doit accompagner la soumission. Dans le cas d'une soumission partielle, ledit dépôt doit être d'un montant d'au moins DIX POUR CENT (10%) de la somme totale de la soumission, toutes taxes incluses, jusqu'à concurrence du montant ci-dessus. Seuls sont admis à soumissionner ceux qui auront obtenu le document d'appel d'offres directement de l'Hydro-Québec.

L'Hydro-Québec se réserve le droit de rejeter l'une quelconque ou toutes les soumissions reçues.

Les cosecrétaires
B. LACASSE -
W.E. JOHNSON
Montréal, le 18 novembre 1974

VILLE DE STE-ANNE DES MONTS COMTE DE GASPE NORD APPEL D'OFFRE SOUMISSION

La Ville de Ste-Anne des Monts, par les présentes, demande des soumissions pour Aquec et Égout sanitaire, Route 132-mallage. Les plans, devis, formules de soumissions et avis aux soumissionnaires pourront être obtenus au bureau de Roy, Bergeron, Gauthier, Leroux & Associés, Ingénieurs-conseils de la Ville et sis au 144 rue Est, Rimouski, contre dépôt de \$100.00. Ce dépôt sera remboursable aux entrepreneurs ayant présenté une soumission, sur réception des plans et devis en bon état dans les 10 jours suivant l'ouverture des soumissions. Chacune des soumissions devra être présentée en trois (3) copies et accompagnée d'un chèque visé d'un montant égal à 10% du total de la soumission ou d'une police d'assurance reconnue, payable à l'ordre de la Ville de Ste-Anne des Monts, qui sera remplacée au moment de la signature du contrat par la police de garantie définie à l'avis aux soumissionnaires. Les soumissions, sous enveloppe scellée, seront reçues au bureau du secrétaire-trésorier jusqu'au 13 décembre 1974 à seize heures (16h00) locale. La ville ne s'engage à accepter ni aucune ni la plus basse des soumissions. Ghislaine Thibault, Ass. secrétaire-trésorier.

Hydro-Québec

APPEL D'OFFRES
AMR-74-10188
pour 10h30 a.m.
heure de Montréal
Mardi, le 17 décembre 1974.
Divers endroits dans la Province de Québec.
FOURNITURE DE VOITURES AUTOMOBILES
MODELE REGULIER

Toutes les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans le document qui est disponible pour examen et peut être obtenu gratuitement, du lundi au vendredi inclusivement de 8h30 a.m. à 4h30 p.m., à l'endroit suivant:

Direction des Contrats
Bureau no 809
HYDRO-QUEBEC
75 ouest, boul. Dorchester
Montréal, Qué., Canada
H2Z 1A4

Un dépôt de soumission au montant de dix mille dollars (\$10,000) chèque officiel d'une banque à charte du Canada ou chèque visé tiré sur une banque à charte du Canada ou sur une caisse populaire, payable à l'Hydro-Québec et remboursable sous conditions doit accompagner la soumission.

Dans le cas d'une soumission partielle, ledit dépôt doit être d'un montant d'au moins dix pour cent (10%) de la somme totale de la soumission, toutes taxes incluses, jusqu'à concurrence du montant ci-dessus. Seules les personnes, sociétés, compagnies et corporations ayant leur principale place d'affaires au Québec et qui auront obtenu le document d'appel d'offres directement de l'Hydro-Québec sont admises à soumissionner. L'Hydro-Québec se réserve le droit de rejeter l'une quelconque ou toutes les soumissions reçues.

Les co-secrétaires
B. LACASSE -
W.E. JOHNSON
Montréal, le 15 novembre 1974.

Société d'énergie de la Baie James

APPEL D'OFFRES
3CHS20-01-011
Date de fermeture: 15h.30
heure de Montréal
Jeudi, le 12 décembre 1974
FOURNITURE
DE L'EQUIPEMENT
MECANIQUE POUR LE
BASSIN D'AERATION
DU CAMPMENT
DUNCAN
POUR PROJET
BAIE JAMES

Toutes les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans le document qui est disponible pour examen et peut être obtenu gratuitement, du lundi au vendredi inclusivement de 8h30 a.m. à 4h30 p.m., à l'endroit suivant:

Direction
de l'Approvisionnement,
SOCIÉTÉ D'ÉNERGIE
DE LA BAIE JAMES,
800 est,
boul. De Maisonneuve,
Montréal, P. Qué. H2L 4M8
Canada

Un dépôt de soumission au montant de CINQ MILLE DOLLARS (\$5,000), chèque officiel d'une banque à charte du Canada ou chèque visé tiré sur une banque à charte du Canada ou sur une caisse populaire, payable à la Société d'énergie de la Baie James et remboursable sous conditions doit accompagner la soumission. Seules les personnes, sociétés, compagnies et corporations ayant leur principale place d'affaires au Québec et qui auront obtenu le document d'appel d'offres directement de la Société d'énergie de la Baie James sont admises à soumissionner.

La Société d'énergie de la Baie James se réserve le droit de rejeter l'une quelconque ou toutes les soumissions reçues.

Le Directeur
de l'Approvisionnement
A. ROUSSEAU,

ville de Sainte-Foy AVIS/OFFRES DEMANDES

Des soumissions seront reçues au bureau du greffier de la Ville de Sainte-Foy, jusqu'à 15h00 heures de l'après-midi, le 12 décembre 1974, pour la vente de machinerie et d'équipement usagé tels que: véhicules sedan, camionnettes, vidangeurs à puisards Rote, tracteurs, remorqueurs, pompes à eau et égout, etc.

Ces soumissions devront être placées dans des enveloppes spéciales fournies à cet effet, et porter une souscription indiquant l'objet de la soumission ainsi que le nom du soumissionnaire. Ces dernières seront ouvertes publiquement le même jour, en la salle du conseil de l'édifice Place de Ville, 1000 Route de l'Église, Sainte-Foy, à 15h30 heures de l'après-midi, en présence des intéressés. On peut se procurer les formules de soumissions au bureau de la division approvisionnement, service de l'administrateur, 1000 Route de l'Église, Sainte-Foy. Toute soumission doit être accompagnée du dépôt de garantie mentionné dans la formule. Le conseil ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues. Fait et donné à Sainte-Foy, ce 21ème jour du mois de novembre 1974. Le greffier adjoint de la ville, René Dampheuse.

Société d'énergie de la Baie James

APPEL D'OFFRES
3XC120-13-038
Date de fermeture: 15h.30
heure de Montréal
Jeudi, le 12 décembre 1974
FOURNITURE DE HUIT (8) SYSTÈMES
DE POMPAGE
DE CARBURANT
POUR PROJET
BAIE JAMES

Toutes les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans le document qui est disponible pour examen et peut être obtenu gratuitement, du lundi au vendredi inclusivement de 8h30 a.m. à 4h30 p.m., à l'endroit suivant:

Direction
de l'Approvisionnement,
SOCIÉTÉ D'ÉNERGIE
DE LA BAIE JAMES,
800 est,
boul. De Maisonneuve,
Montréal, P. Qué. H2L 4M8
Canada

Un dépôt de soumission au montant de TRENTE MILLE DOLLARS (\$30,000), chèque officiel d'une banque à charte du Canada ou chèque visé tiré sur une banque à charte du Canada ou sur une caisse populaire, payable à la Société d'énergie de la Baie James et remboursable sous conditions doit accompagner la soumission. Seules les personnes, sociétés, compagnies et corporations ayant leur principale place d'affaires au Québec et qui auront obtenu le document d'appel d'offres directement de la Société d'énergie de la Baie James sont admises à soumissionner. La Société d'énergie de la Baie James se réserve le droit de rejeter l'une quelconque ou toutes les soumissions reçues.

Le Directeur
de l'Approvisionnement
A. ROUSSEAU,

Hydro-Québec

APPEL D'OFFRES
AMR-74-10187
pour 10h30 a.m.
heure de Montréal
Mardi, le 17 décembre 1974
Divers endroits dans la Province de Québec.
FOURNITURE
DE VOITURES
AUTOMOBILES
FAMILIALES
MODELE REGULIER

Toutes les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans le document qui est disponible pour examen et peut être obtenu gratuitement, du lundi au vendredi inclusivement de 8h30 a.m. à 4h30 p.m., à l'endroit suivant:

Direction des Contrats
Bureau no 809
HYDRO-QUEBEC
75 ouest, boul. Dorchester
Montréal, Qué., Canada
H2Z 1A4

Un dépôt de soumission au montant de quinze mille dollars (\$15,000) chèque officiel d'une banque à charte du Canada ou chèque visé tiré sur une banque à charte du Canada ou sur une caisse populaire, payable à l'Hydro-Québec et remboursable sous conditions doit accompagner la soumission. Dans le cas d'une soumission partielle, ledit dépôt doit être d'un montant d'au moins dix pour cent (10%) de la somme totale de la soumission, toutes taxes incluses, jusqu'à concurrence du montant ci-dessus. Seules les personnes, sociétés, compagnies et corporations ayant leur principale place d'affaires au Québec et qui auront obtenu le document d'appel d'offres directement de l'Hydro-Québec sont admises à soumissionner. L'Hydro-Québec se réserve le droit de rejeter l'une quelconque ou toutes les soumissions reçues.

Les co-secrétaires
B. LACASSE -
W.E. JOHNSON
Montréal, le 15 novembre 1974.

Prenez avis que la Direction du Restaurant Alpin, 795 boul. de Lac, N.-D.-des-Laurentides, s'adressera à la Régie des Permis pour l'obtention d'un permis d'exploitation de boisson (restaurant, avec salle à manger et bar). Toute opposition doit être faite dans les quatre (4) jours suivant la date de la première publication dans le journal. André Fitzback, N.-D.-des-Laurentides

Hydro-Québec

APPEL D'OFFRES
HIR-74-10190
pour 10h30 a.m.
heure de Montréal
Mardi le 17 décembre 1974
Institut de Recherche
de l'Hydro-Québec,
Varennes, P.Q.
FOURNITURE DE CYLINDRES D'HELIUM
Toutes les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans le document qui est disponible pour examen et peut être obtenu gratuitement, du lundi au vendredi inclusivement de 8h30 a.m. à 4h30 p.m., à l'endroit suivant:

Direction des Contrats
Bureau no 809
HYDRO-QUEBEC
75 ouest, boul. Dorchester
Montréal, Qué., Canada
H2Z 1A4

Un dépôt de soumission au montant de TROIS MILLE DOLLARS (\$3,000) chèque officiel d'une banque à charte du Canada ou chèque visé tiré sur une banque à charte du Canada ou sur une caisse populaire, payable à l'Hydro-Québec et remboursable sous conditions doit accompagner la soumission. Seules les personnes, sociétés, compagnies et corporations ayant leur principale place d'affaires au Québec et qui auront obtenu le document d'appel d'offres directement de l'Hydro-Québec sont admises à soumissionner. L'Hydro-Québec se réserve le droit de rejeter l'une quelconque ou toutes les soumissions reçues.

Les co-secrétaires
B. LACASSE -
W.E. JOHNSON
Montréal, le 15 novembre 1974.

AVIS LEGAL

RE: TENTES CONFORT INC.
En vertu de l'Article 88 de la loi des Banques.
49 TENTES-ROULOTTES NEUVES
SERONT VENDUES PAR

ENGAN PUBLIC

SUR LES LIEUX
R.R. 1, BLACK LAKE, QUÉ.
LE SAMEDI 30 NOVEMBRE 1974, à 13h.
Directions: Prendre TRANS-CANADA no 20 jusqu'à la sortie 156, Plessisville - Thérford. Tourner à gauche aux premières lumières pour Black Lake, à Black Lake tourner aux premières lumières à gauche, c'est à 1 1/2 miles à votre droite.

TENTES-ROULOTTES:
TENTES-ROULOTTES "CONFORT" TOUT ÉQUIPÉES, MODÈLE XL 6 - 18 PIEDS 11"; MODÈLE GT 8 - 18 PIEDS 11"; MODÈLE SENIOR 6 - 16 PIEDS 5"; MINI 4 - 10 PIEDS 9".
VEUILLEZ PRENDRE NOTE QUE LE MATÉRIEL BRÛT, MATÉRIEL EN COURS, TOUTES LES ACCESSOIRES ET FOURNITURES SERONT VENDUS À UNE DATE ULTÉRIEURE.
POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS À CE SUJET, VEUILLEZ CONTACTER LE BUREAU DES ENCANTEURS.

INSPECTION
LE MATIN MÊME DE LA VENTE
SAMEDI 30 NOVEMBRE 1974 À COMPTER DE 9H.
CONDITIONS: 25% COMPTANT, LE SOLDE
À LA LIVRAISON COMPTANT OU CHÈQUE CERTIFIÉ.

GOLDSMITH & CO. LTD.

COMMISSAIRES PRISEURS LIQUIDATEURS
1162 ST. ANTOINE ST. MONTREAL, QUE.
TEL: (514) 866-6801

SOCIÉTÉ D'HABITATION DU QUÉBEC

APPEL D'OFFRES SUR PROPOSITION DE DÉVELOPPEMENT

Pour la construction de 63 logements suite à la demande des municipalités de St-Léonard d'Aston, St-Félix de Kingsey et St-Cyrille de Wendover.

PROJET NO: 555-04-3321-001, 555-04-4104-001, 555-04-4128-001.

NOMBRE DE LOGEMENTS: Soixante-trois (63).
SITUÉ DANS LES MUNICIPALITÉS DE: St-Léonard d'Aston, St-Félix de Kingsey, St-Cyrille de Wendover, comté Drummond.

INSTRUCTIONS: Les entrepreneurs intéressés trouveront les conditions du présent appel d'offres dans le Cahier de Demande de Proposition de Développement, disponible pour la somme de vingt-cinq dollars (\$25) par copie, (non remboursable) au bureau régional de Québec.

INFORMATION: Toute information supplémentaire concernant le présent appel d'offres pourra être obtenue en s'adressant à: M. Wilfrand Bouchard, Bureau régional de Québec, 680 St-Amable, Québec (28e étage), 618 423. Tél: 643-7336.

CONDITION: Le soumissionnaire doit avoir sa place d'affaires principale au Québec.

GARANTIE DE SOUMISSION: Deux mille dollars (\$2,000) par unité de logement, avec validité de quarante-cinq (45) jours à compter de la date d'ouverture des soumissions.

CLÔTURE DES SOUMISSIONS: Les soumissions complètes et cachetées seront reçues jusqu'à 15 heures le 9 janvier 1975 (heure officielle du Conseil National de Recherches du Canada) au Bureau régional de Québec, 680 St-Amable, Édifice 6, 28e étage, Québec, où se tiendra l'assemblée publique d'ouverture des propositions.

La SOCIÉTÉ D'HABITATION DU QUÉBEC ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

Le secrétaire
Me Jean-Luc Lesage, notaire
QUÉBEC, le 22 novembre 1974.

"PRENEZ AVIS que Monsieur Étienne Adam Engr., 440 rue Principale, St-Narcisse, (Champlain) s'adressera à la Commission des transports du Québec aux fins de demander le permis spécial suivant: transport restreint - longue distance - route restreinte - contrat: De Côteau-du-Lac - à St-Bruno (Lac-St-Jean-Est) et à tous les endroits situés dans les districts électoraux provinciaux de Dubuc, Chicoutimi, Jonquière, Lac-St-Jean et Roberval, pour le transport de tuyaux de drainage en plastique, en rouleaux, pour le compte de LA CHAÎNE COOPÉRATIVE DU SAGUENAY. Tout intéressé peut y faire opposition dans les quatre jours qui suivent la date de la première parution de cet avis." Chartier, Ménard, Gourdau et Godin, Procureurs du requérant.

ville de Sainte-Foy AVIS/OFFRES DEMANDES

Avis public est par les présentes donné que lors de la séance du 4 mars 1974, le conseil a adopté le règlement 1783 décrétant l'homologation de parties des lots 402 la 403-2, 405 n.s., 405-26, 413-13, 413-28 et 413-32 du cadastre officiel de la paroisse de l'Ancein-Lorette. La confirmation de ces plans a été obtenue en vertu d'un jugement de la Cour supérieure, dûment enregistré à Québec le 11ème jour du mois de novembre 1974, sous le numéro 794007. Une copie dudit règlement 1783 a été déposée au bureau du sousigné où tous les intéressés peuvent en prendre connaissance; et il entrera en vigueur conformément à la Loi. Donné à Sainte-Foy, ce 21ème jour du mois de novembre 1974. Le greffier de la ville, Noël Perron, avocat.

Avis public est par les présentes donné que lors de la séance du 3 juin 1974, le Conseil a adopté le règlement 1784, décrétant l'homologation des lots ou parties de lots 327 n.s., 331 n.s. et 331-2 n.s., du cadastre officiel de la paroisse de l'Ancein-Lorette; ledits terrains étant nécessaires à l'implantation d'un centre de paroisse pour le secteur de Champlain.

La confirmation de ces plans a été obtenue en vertu d'un jugement de la Cour supérieure, dûment enregistré à Québec le 11ème jour de novembre 74 sous le numéro 794008. Une copie dudit règlement 1784 a été déposée au bureau du sousigné où tous les intéressés peuvent en prendre connaissance; et il entrera en vigueur conformément à la Loi. Donné à Sainte-Foy, ce 21ème jour du mois de novembre 1974. Le greffier de la ville, Noël Perron, avocat.

AVIS LEGAL

RE: TENTES CONFORT INC.
En vertu de l'Article 88 de la loi des Banques.
49 TENTES-ROULOTTES NEUVES
SERONT VENDUES PAR

ENGAN PUBLIC

SUR LES LIEUX
R.R. 1, BLACK LAKE, QUÉ.
LE SAMEDI 30 NOVEMBRE 1974, à 13h.
Directions: Prendre TRANS-CANADA no 20 jusqu'à la sortie 156, Plessisville - Thérford. Tourner à gauche aux premières lumières pour Black Lake, à Black Lake tourner aux premières lumières à gauche, c'est à 1 1/2 miles à votre droite.

TENTES-ROULOTTES:
TENTES-ROULOTTES "CONFORT" TOUT ÉQUIPÉES, MODÈLE XL 6 - 18 PIEDS 11"; MODÈLE GT 8 - 18 PIEDS 11"; MODÈLE SENIOR 6 - 16 PIEDS 5"; MINI 4 - 10 PIEDS 9".
VEUILLEZ PRENDRE NOTE QUE LE MATÉRIEL BRÛT, MATÉRIEL EN COURS, TOUTES LES ACCESSOIRES ET FOURNITURES SERONT VENDUS À UNE DATE ULTÉRIEURE.
POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS À CE SUJET, VEUILLEZ CONTACTER LE BUREAU DES ENCANTEURS.

INSPECTION
LE MATIN MÊME DE LA VENTE
SAMEDI 30 NOVEMBRE 1974 À COMPTER DE 9H.
CONDITIONS: 25% COMPTANT, LE SOLDE
À LA LIVRAISON COMPTANT OU CHÈQUE CERTIFIÉ.

GOLDSMITH & CO. LTD.

COMMISSAIRES PRISEURS LIQUIDATEURS
1162 ST. ANTOINE ST. MONTREAL, QUE.
TEL: (514) 866-6801

SOCIÉTÉ D'HABITATION DU QUÉBEC

APPEL D'OFFRES # 74-88

REFECTION DU PLANCHER DU GYMNASÉ

PROPRIÉTAIRE:
La Commission des Écoles Catholiques de Québec,
c/s Me Jules Frémont, c.r., secrétaire,
1460, Chemin Ste-Foy, Québec 6, P.Q.

La Commission des Écoles Catholiques de Québec demande des soumissions pour la refaction du plancher du gymnase de l'école Marie-de-l'Incarnation, 2050, 8e Avenue, Québec.

Seules sont autorisées à soumissionner les personnes, sociétés, compagnies ou corporations ayant leur principale place d'affaires dans la province de Québec.

La soumission de chaque entrepreneur devra être accompagnée soit d'un cautionnement de soumission au montant de 10% de la valeur du contrat et valide pour une période de quatre-vingt-dix (90) jours, soit d'un chèque visé d'une banque à charte canadienne ou d'une caisse populaire au montant de 10% de la valeur du contrat. Ce cautionnement ou ce chèque visé sera fait à l'ordre de la Commission des Écoles Catholiques de Québec.

Ce cautionnement devra être accompagné d'une lettre d'intention d'une banque à charte canadienne, d'une caisse populaire ou d'une compagnie d'assurance garantissant au propriétaire l'émission d'un cautionnement de fidèle exécution du contrat sous forme de chèque accepté ou d'une police d'assurance (performance bond) pour cinquante pour cent (50%) de la valeur du contrat, émis par une banque, une caisse ou une compagnie d'assurance au nom et aux frais de l'entrepreneur et au bénéfice de la Commission des Écoles Catholiques de Québec, s'il obtient le contrat.

Le soumissionnaire devra être en mesure de fournir une police d'assurance responsabilité civile d'entrepreneur, dont la limite inclusive sera de \$500,000.

L'entrepreneur devra se conformer aux règlements municipaux en ce qui a trait à la sécurité, à la circulation, les permis de démolition et l'élimination de la pousière et des débris.

Les soumissionnaires pourront se procurer une (1) copie complète des documents contractuels, ainsi que deux copies de la formule de soumission au bureau de la Commission des Écoles Catholiques de Québec, 630 ouest, rue Christophe-Colomb, Québec 8, P.Q., à compter du 2 décembre 1974, de 10:00 heures à 16:30 heures.

Les soumissions (l'original et une copie) dans des enveloppes cachetées et adressées à 630 ouest, rue Christophe-Colomb, Québec (8), seront reçues pas plus tard que le jeudi 12 décembre 1974 à 09h00 (heure normale).

La mention "Soumission pour la refaction du plancher du gymnase de l'école Marie-de-l'Incarnation" devra apparaître sur l'enveloppe de soumission.

Les soumissionnaires sont invités à assister à l'ouverture publique des soumissions qui aura lieu le 12 décembre 1974 à 11:00 heures a.m. à 630 ouest, rue Christophe-Colomb.

La Commission des Écoles Catholiques de Québec ne considérera que les soumissions qui respectent intégralement toutes les clauses des conditions de l'appel d'offres. Toute soumission qui ne sera pas faite suivant la formule fournie ne sera pas acceptée.

La Commission des Écoles Catholiques de Québec ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues.

Me Jules Frémont, c.r.
Secrétaire général
Donné à Québec, ce 25e jour de novembre 1974.

Travaux publics Canada Public Works Canada

DISTRICT DE QUÉBEC (QUÉBEC) APPEL D'OFFRES

DES SOUMISSIONS CACHETÉES, adressées au Gérant, Services Administratifs, Ministère des Travaux Publics, Gare Maritime Champlain, Chambre 266, 2e étage, Anse-au-Foulon, Québec 2, P.Q. G1K 4K1, et portant la mention: "SOUMISSION POUR RÉPARATION MAJEURES À L'OUVRAGE DE PROTECTION, FORT GEORGE BAIE JAMES, P.Q." seront reçues jusqu'à 15:00 heures (heure de Québec), le 4 DÉCEMBRE 1974.

Les intéressés peuvent prendre connaissance du devis et autres documents de soumission ou se les procurer sur dépôt de \$100.00 sous forme d'un chèque bancaire VISE établi à l'ordre du RECEVEUR GENERAL DU CANADA, au Ministère des Travaux Publics du Canada, Bureau des Soumissions (694-3142), Gare Maritime Champlain, Chambre 266, 2e

Des émissions pour permettre à l'enfant de développer des qualités de coeur et d'esprit

A l'heure des Patof et autres vendeurs du temple, je me suis mise, ces derniers temps, à l'écoute des émissions Jeunesse produites par Radio-Canada. Un peu aussi, il faut dire, pour voir ce qu'avait donné les "innombrables" discussions et protestations du public contre la publicité dirigée vers ce jeune marché. Sur ce point, en deux jours, j'ai été fixée: l'approche de Noël a fait sortir des bois tous les petits jouets Mattel et Ideal. Les jouets sont annoncés, m'a-t-il paru, de la même façon qu'auparavant. Sauf, ai-je appris du directeur des émissions jeunesse de RC, M. Robert Roy, que le temps publicitaire a été réduit de quatre minutes à trois en une heure.

Au cours d'une longue entrevue avec M. Roy, il a aussi été question des émissions produites par son service, de l'approche prise à Montréal pour s'adresser aux enfants, du "modèle" américain, de "Sesame Street", des jeunes comédiens qui font souvent leur école à ces émissions, des critères de sélection de nouvelles émissions, du courrier reçu des jeunes téléspectateurs, et...de la publicité.

Dans le premier de deux articles sur le sujet, d'abord quelques commentaires personnels (chronique oblige) puis la relation d'une partie de l'entrevue avec Monsieur Roy (la seconde partie sera publiée demain).

Je me suis installée devant mon téléviseur à 10h du matin le premier jour. Je trouvais cela un peu tôt. Radio-Canada diffusait cependant des émissions destinées aux enfants depuis déjà trois quarts d'heure. Mais ce n'est rien encore: les petits enfants du 4 doivent, eux, attendre leurs dessins animés à 7h45. A ce régime, la moyenne d'heures d'écoute canadienne ne me paraît pas en voie d'achever son escalade; la génération montante aura pris de bonnes habitudes dans sa jeunesse!

Au bout de deux jours, certains traits communs devenaient évidents: la plupart des comédiens étaient jeunes et inconnus, les émissions baignaient toutes dans une atmosphère féérique, joyeuse mais sage; on visait à y inculquer aux enfants certaines notions anatomiques, physiques, morales, etc et une émission en particulier, "Du soleil à 5 cents", cherchait à éveiller la débrouillardise; aucun enfant ne participait à ces émissions.

De Piccolo à Panpan

Je me suis étonnée du fait qu'un seul personnage, Piccolo, dans de courts intermèdes éclatants et délectables tranchait sur les autres, qui m'ont semblé peut-être souvent trop "sages". J'ai été à l'école des Bobinette et des Panpan toujours-le-vainqueur dont j'apprécie aujourd'hui les pendants américains Ernie, Bert et le monstre aux biscuits de Sesame Street. Le petit monde des bons et des méchants m'a semblé avoir laissé place à des héros très moraux.

J'ai confié ces dernières observations à Robert Roy. Bobinette et Panpan sont, selon les psychologues, des personnages exotiques qui défoulent les enfants, m'a-t-il dit. A Radio-Canada, on a préféré, depuis quelques années, viser à créer des personnages qui permettent à l'enfant "de développer des qualités de coeur et d'esprit", poursuivait-il. En fait, le but recherché est que l'enfant s'identifie par exemple à ces petites souris qui parcourent le monde réglant, au fil de leurs voyages, les problèmes des gens qu'elles rencontrent, à la petite fille qui commande un verre de lait et un sandwich au fromage au restaurant (et non un hot-dog et une boisson gazeuse), à Serge et à Rina

qui matérialisent les objets de leurs rêves avec une ficelle, du carton et du papier collant, et à ces comédiens curieux qui découvrent, pour les enfants, les parties du corps qui se comptent par paire.

"Sesame Street"

Néanmoins, disait Robert Roy le Service des émissions jeunesse est en contact avec la compagnie productrice de "Sesame Street" dont on est intéressé à se procurer une version "internationale", depuis peu disponible sur le marché. Les producteurs

RADIO-TELE

Marie Couette

américains ont produit cette version à l'intention des pays étrangers en y éliminant toutes les séquences incluant les personnages américains, la rue Sesame et toutes les références typiquement newyorkaises et américaines. Soixante-cinq heures composées de segments d'une demi-heure ne regroupant que les éléments d'animation (donc Bert et Ernie) des émissions originales seront peut-être diffusées dès l'automne prochain sur les ondes de Radio-Canada.

Alors que la chaîne privée de télévision anglaise, la télévision mexicaine et le réseau anglais CBC achetaient la série originale telle quelle (et qu'on accusait les Américains d'impérialisme et de colonialisme culturel) Radio-Canada est restée volontairement à l'écart jusqu'à maintenant. "Nous ne voulions pas nous lier à la sociologie et à la psychologie américaine; le meilleur geste qu'on pouvait faire était de refuser de diffuser cette émission à contenu américain par respect pour l'enfant de chez nous à qui il était préférable d'offrir nos émissions."

Satisfaction

Visiblement d'ailleurs, et toutes les critiques l'encouragent à le faire, le Service Jeunesse de Radio-Canada est fier de ses émissions.

M. Roy se fait modeste et dit "On ne veut jamais se dire satisfait mais on doit se rendre compte qu'on a une équipe qui a mis le paquet et qui est tout bonnement extraordinaire".

Vigneault à Paris

PARIS (AFP) — Le chanteur-compositeur, mais avant tout poète québécois Gilles Vigneault, est de retour à Paris.

Il a présenté, hier soir, au théâtre de la Renaissance son nouveau tour de chant qu'il entrecoupe, bien davantage que par le passé de quelques mouvements de danses folkloriques et surtout, de monologues adroitement menés qui apportent, avec bonne humeur et fantaisie, des explications quelquefois nécessaires à un public français.

L'artiste québécois donnera une série de représentations à Paris pendant près d'un mois avant d'entreprendre une longue tournée à travers la province française.

Sans grand schéma d'aménagement global et grandes études statistiques, le Service a réussi à s'imposer ici et dans certains pays européens qui lui achètent des séries (Nic et Pic par exemple ont été achetées par la Suisse, la Belgique et la France). "Nos buts sont de divertir et d'instruire. D'abord divertir à cause du médium télévision mais tout en permettant à l'enfant de s'enrichir."

Il cite l'exemple de l'émission qui met en vedette la poupée Fanfreluche, une poupée mécanique amusante qui raconte aux petits et aux grands de bien curieuses histoires où l'on ne sait plus si vraiment ou comment le méchant loup va manger la grand-mère de Chaperon Rouge tant sont greffées au récit de digressions, de détours, de revirements de situation des plus farfelus et inattendus. Et si Fanfreluche, une poupée mécanique, est capable de changer des histoires, pourquoi ne serais-tu pas capable, toi, d'en faire autant? est le message, selon Robert Roy, de cette émission. "Il faut laisser les enfants vivre au rythme de leur imagination, les laisser aller dans l'espace et le temps au gré de leur fantaisie." (suite dans l'édition de vendredi).

LES CHINOIS A PARIS

2 FILMS COULEURS

CANADIENNE

GALLERIES CANADIENNE - 641-4575

DES COMBATS DES PLUS DEVASTATEURS!

LA REVANCHE DES COOLIES

2 FILMS COULEURS

CANADIENNE

GALLERIES CANADIENNE - 641-4575

LA SUISSE et les Alpes

UN VOYAGE EMBAILLANT DE 110 MINUTES.

GUY DE LA RIVIERE votre hôte et votre guide en personne

CHAMPLAIN Les moins de 14 ans et AUJOURD'HUI

PLACE STE-FOT. 656-0582 Age d'Or: \$1.00 28 NOV.

LE FESTIVAL DES FESTIVALS

CE SOIR seulement à 7h.00 et 9h.30 en premier, le film dévastateur de ROMAN POLANSKI

MACBETH

en version originale (langue de Shakespeare)

CARTIER 1019 CARTIER 525-9340

Demandez VOTRE programme complet de TOUTS NOS FILMS!

PRETRES INTERDITS

avec ROBERT HOSSEIN et CLAUDE JADE

UN AMOUR DESESPERE UN CLIMAT DE VIOLENCE

HOMICIDE PAR VOCATION

CINEMA DE PARIS QUÉBEC

645 RUE ST-JEAN TEL. 527-2811

DEUX FEMMES EN OR

LES MINETTES en Folie

PAUL NEWMAN ROBERT REDFORD

BUTCH CASSIDY ET LE KID

PIGALLE QUÉBEC

1145 RUE ST-JEAN TEL. 527-2811

Radio-Québec autorisée à diffuser en UHF

La Régie des services publics du Québec vient de donner l'autorisation à Radio-Québec d'installer son émetteur et son antenne au sommet du complexe G, ce qui devrait lui permettre de commencer, comme prévu, la diffusion sur bande UHF (hyperfréquence) en janvier prochain.

On se rappellera que Radio-Québec avait déjà commencé, avant même la tenue d'une audience par la Régie, à hisser ses équipements sur l'édifice afin de ne pas être pris de court par le début de l'hiver. On se disait prêt à les redescendre si la demande n'était pas agréée.

Les rapports d'expertise et les besoins de Radio-Québec ont prévalu sur les préoccupations...esthétique de la ville de Québec, la seule à s'opposer à l'installation de ces équipements sur un édifice déjà prêt à les recevoir.

La Commission d'urbanisme avait refusé le permis à Radio-Québec pour des raisons d'esthétique et afin de ne pas créer de précédent. Or, il a été allégué en preuve que l'antenne ne serait pas visible à proximité.

18 ANS RIVE-SUD 18 ANS

Cinéma LIDO GALERIES BOND-JOINT LEVIS TEL. 837-2272

LE TRIO INFERNAL! 2e film SOLO

Cinéma ST-ROMUALD 37, rue de l'Eglise, St-Romuald TEL. 839-6553

LA DERNIERE MAISON SUR LA GAUCHE 2e film

LE SEXE SAUVAGE

2e SEM.

KAMA SUTRA D'AUJOURD'HUI (Les Carrières de l'Amour)

les Minettes en Folie en Couleur

MIDI MINUIT 257 ST-JOSEPH EST 527-2818

ALOQUETTE 2501 RIVER ST. 656-0582

LES CINEMAS ODEON

WILLIAM PETER BLATTY

L'EXORCISTE

THE EXORCIST

Mise en scène par WILLIAM FRIEDKIN

4e SEM.

AVIS: Le traitement de certains épisodes du film risque de surprendre, voire de secouer fortement le spectateur.

LA DIRECTION

ELLEN BURSTYN MAX VON SYDOV LEE J. COBB KITTY WINN JACK Mc GOWRAN WILLIAM PETER BLATTY

FRONTENAC II

DU PONT & BOUL CHAREST INF. 589 9745

14 ANS

BRUCE LEE

opération dragon

JIM KELLY JOHN SAXON

2 FILMS EN COULEURS

CLINT EASTWOOD

'L'inspecteur Harry'

Dernier jour: "L'ARNAQUE" (pour tous)

FRONTENAC I

STATIONNEMENT INTERIEUR

LES FILMS MUTUELS EN ASSOCIATION AVEC LES FILMS CLAUDE NICOLAS, présent

Emmanuelle 5e

Le chef-d'œuvre de la littérature érotique devient enfin un film.

SYLVIA KRISTEL ALAIN CUNY MARIKA GREEN

Un film de JUST JAECKIN

LAISSEZ-PASSER ET CARTES D'AGE D'OR NON VALABLES

MORAIRES: AUJOURD'HUI 1.40 - 3.45 6.10 - 8.05 9.35.

LE DAUPHIN

PARC AUTO PAQUET & LALIBERTE

CINÉMAS UNIS

C'est trépidant, toujours vrai. C'est un hymne à la vie, à la jeunesse, et c'est un film qui a une qualité rare: il rend heureux — Para-Match

LES VALSEUSES

film de BERTRAND BLIER

avec GERARD DEPARDEU - MIQUÉL MOU - PATRICK DEWAERE - JEANNE MOREAU.

CANADIEN Der. jour Les

2700 BOUL. LAURIER PL. LAURIER 656-9972 Ordres (Tous)

UN POLICIER INCORRUPTIBLE EST UN DANGER POUR LES AUTRES POLICERS

AL PACINO "SERPICO"

Color by TECHNICOLOR

2e Film "Paul et Michelle"

CHAMPLAIN 2500 BOUL. LAURIER PL. STE-FOT. 656-0582

Moraires: Serpico: 8h.50; Paul: 7h. p.m.

POUR TOUS

RICHARD HARRIS - OMAR SHARIF

"JUGGERNAUT"

EN ANGLAIS

Ce seul homme peut sauver 1200 vies!

CINEMA 1 Der. jour "Return of the Dragon" (14 ans)

PLACE QUEBEC 525-4524

18 ANS Adultes

L'Immortalité existe-t-elle? La réponse se trouve au sommet de

LA MONTAGNE SACREE

sous-titres français

de a. Jodorowsky

ETUDIANTS \$2.00 sur semaine (ven. incl.)

2 GRANDS FILMS!

EXPLOSE

LA DERNIERE GRENADE

KARZAN

MAITRE DE LA JUNGLE

LAURET Der. jour "Rêves Erotiques" (18 ans)

1044 3e AVENUE 523-0550

ANNE GRACIOUX MARLENE JOBERT

Juliette Juliette

REMONTORANI

EMPIRE 31 DE LA FARMAN, MONTREAL

2e Sem. Moraires: 1h. - 3h. - 5h. - 9h. p.m.

18 ANS Adultes

JEUNES FILLES IMPUDIQUES

AUSSE les Chiennes

CAPITOL MORAIRES: Films: 1h. - 4h. - 6h.30 - 9h.45. Chiennes: 2h.30 - 5h.10 - 8h.10 p.m. Der. ap. complet à 8h.10 p.m.

972 ST-JEAN 522-8306

L'Institut canadien d'éducation des adultes appuie les cinéastes québécois

Faisant écho aux réalisateurs de cinéma qui occupent présentement le Bureau de surveillance du cinéma à Montréal, l'Institut canadien d'éducation des adultes (ICEA) demande au gouvernement québécois de déposer son projet de loi-cadre sur le cinéma et de convoquer de toute urgence une commission parlementaire pour permettre une discussion publique sur l'industrie du cinéma au Québec.

L'ICEA souhaiterait que soient débattues des questions qu'il considère de la plus haute importance, entre autres: Quelles sont les politiques susceptibles de faire du

cinéma un outil d'expression et de développement des différentes collectivités? Le Québec devrait-il rapatrier la responsabilité de fait en matière de cinéma? Y a-t-il lieu de continuer de favoriser les entreprises indépendantes ou de créer quelques coopératives de production? Le contrôle de la distribution et de la diffusion des longs métrages requiert-il une nationalisation ou une réglementation gouvernementale? N'y aurait-il pas lieu de fixer un contingentement de la distribution et de l'exploitation en matière de cinéma, comme cela se fait par le CRTC en matière de radio et de télévision,

quant au contenu canadien? Ne serait-il pas avantageux d'utiliser la taxe perçue à même le billet d'entrée pour constituer un fonds géré par un organisme paragouvernemental chargé de promouvoir le développement d'un véritable cinéma québécois?

Selon l'ICEA, il faudrait être aveugle pour ne pas voir l'urgence d'un contrôle québécois de la distribution cinématographique pour contrer l'emprise étrangère sur une industrie capitale pour le développement culturel de la collectivité québécoise. Plus de 50% des films distribués au Québec sont de langue anglaise, parfois traduits parfois sous-titrés, et bien souvent tels quels. La plus importante compagnie québécoise, Cinépix, cédait, en 1970, le contrôle de la majorité de ses actions à une compagnie américaine, Kelvec Inc.

Mais l'ICEA est d'avis que, dans l'industrie du cinéma comme dans celle des autres secteurs de la culture, ce serait une erreur de s'en

tenir à une politique d'indépendance économique qui se limiterait à substituer aux corporations américaines ou multi-nationales des corporations canadiennes ou québécoises. Rien ne serait changé, ou bien peu, à la situation actuelle, où ne se développent que des activités "rentables". Il ne suffit pas de résister devant la domination étrangère, encore faut-il construire une industrie du cinéma dont le premier critère ne sera pas le profit ou l'expansion des corporations, mais les besoins des citoyens.

Par ailleurs, l'ICEA considère également de première importance que le gouvernement coordonne et rationalise les opérations du secteur public dans le domaine du cinéma, qu'il s'agisse de l'Office du film du Québec, de Radio-Québec ou du SGME.

Il semble à l'ICEA que ce n'est pas trop demander à un gouvernement qui a fait profession de souveraineté culturelle de sortir immédiatement un projet de loi-cadre qui, depuis trop d'années, moisit dans quelque tiroir.



Les cinéastes André Forcier (à gauche) et Jean Dansereau montent la garde à l'entrée du Bureau de surveillance du cinéma, à Montréal, pour protester contre certaines rumeurs voulant que le Québec ait cédé ou s'apprêterait à céder au fédéral sa juridiction dans le domaine du cinéma.

à québec
aujourd'hui

les arts

Michel Perrin: Galerie d'art St-Jean, 1093 rue St-Jean.

Umberto Bruni: Galerie d'art Montcalm, 539 est, Grande-Allée.

Gravures esquimaudes: collection '74. Galerie l'Atelier LeSieur, 46 côte de la Montagne.

Jacques Dubé: Centre international de Séjour, 69 rue d'Auteuil.

Betty Goodwin: Galerie Joliet, Place royale.

Pierre Lafleur: Musée du Québec.

Réginald Dupuis et Vladimir Smirnov: La Petite Galerie, 2510 chemin Ste-Foy.

Gertrude Laflamme: restaurant La Maison Vocelles, 32 rue Ste-Ange.

Huguette Marquis: portraits d'enfants à la sanguine, Au Parrain des Artistes, 302 rue Lavigne.

Cultures du soleil et de la neige: Musée du Québec.

L'artisan d'autrefois: ethnologie québécoise, au Musée du Québec.

André Pelletier: au restaurant d'Europe, 27 rue Ste-Ange.

Germetta, Gagnon, Carrette: Galerie La Balise, 384 côte de la Fabrique.

Janouk: au Café Elite, 54 rue Couillard.

Klans B. Hendriks: à la Bibliothèque municipale de Ste-Foy.

cinéma

"La maman et la putain": de Jean Eustache, au Théâtre de la Cité universitaire à 14h, 18h30, 21h30.

"Mistachipi": au Pavillon de Koninek, local 0231, Cité universitaire à 12h30.

LE CINEMA A QUÉBEC

La classification des films est établie par l'Office des Communications sociales. Voici le barème d'appréciation des films qui sont présentement projetés sur les écrans dans les cinémas de Québec et de la Rive-Sud.

- Quand il y a lieu, la convenance pour les jeunes est indiquée de cette façon: (E) enfants; (A) adolescents.
- Les chiffres réfèrent à la valeur artistique de l'oeuvre: (1) chef-d'oeuvre; (2) remarquable; (3) très bon; (4) bon; (5) moyen; (6) médiocre; (7) minable.
- Les appréciations des films sont établies sur les copies présentées dans la province de Québec.

CANADIEN: Les Ordres (3) c à 19h00 et 21h00.

CANADIENNE: La revanche des coolies (6) c à 12h45, 16h10, 19h45. Les Chinois à Paris (5) c à 14h40, 17h50, 21h15.

CAPITOL: Les jeunes filles impudiques, c à 13h00, 16h00, 18h50, 21h45. Les Chiennes, c à 14h20, 17h10, 20h10.

CARTIER: Macbeth, c à 19h00 et 21h30.

CINEMA DE PARIS: Trailles interdits, 12h30, 15h25, 18h15, 21h35. Homicides par vocation, 14h00, 16h55, 20h00.

EMPIRE: Juliette et Juliette, c à 13h00, 15h00, 17h00, 19h00, 21h00.

LAIRET: Réves érotiques, c à 18h45, 21h45. Mais qui donc m'a fait ce bébé, c à 20h10.

LE BIJOU: Butch Cassidy et le Kid, c à 19h00 et 21h00.

LIDO: Le Trio Infernal, (4) c à 21h10. Solo, c à 19h30.

MIDI-MINUIT: Kama Sutra d'aujourd'hui, c à 12h30, 15h30, 18h30, 21h30. Les Mi-

nettes en folie, c à 14h00, 17h00, 20h00.

ODEON: DAUPHIN: Emmanuelle, (5) c à 13h40, 15h45, 18h10, 20h05, 21h55.

ODEON: FRONTENAC 1: L'Arnaque (3) c à 14h30, 17h00, 19h20, 21h45.

ODEON: FRONTENAC 2: L'Exorciste (4) c à 14h00, 16h30, 19h00, 21h30.

PIGALLE: Caresseuses à domicile, c à 13h30, 16h25, 19h00, 22h00. La dévoreuse, 15h10, 17h45, 20h45.

PLACE QUEBEC 1: Return of the dragon, (5) c à 19h15, 21h15.

PLACE QUEBEC 2: Les Val-séuses (4) c à 19h00 et 21h00.

STE-FOY: ALOUETTE: Kama Sutra d'aujourd'hui, c à 18h50, 21h45. Les minettes en folie, 20h10.

STE-FOY: CHAMPLAIN: Serpico (3) c à 20h50. Paul et Michelle, (5) c à 19h00.

ST-ROUALD: La dernière maison sur la gauche, c à 21h05. Le sexe sauvage, c à 19h30.

Le "Dernier Tango" devant le tribunal d'Old Bailey

LONDRES (Reuter) — Continuant de susciter scandale et controverse, "Dernier Tango à Paris" a été placé lundi sur la sellette au tribunal criminel d'Old Bailey, à Londres, où un jury de neuf hommes et trois femmes devra décider s'il y a lieu de déclarer le film "obscène" et, partant, d'en interdire la projection publique, comme le réclame un retraité de l'Armée du salut, scandalisé.

M. Edward Shackleton, soixante-neuf ans, a en effet, intenté un procès à la société de distribution du film, United Artists, en vertu de la loi sur les publications obscènes qui n'avaient jamais été jusqu'à présent utilisée contre une production cinématographique.

Ce procès est considéré comme la plus importante affaire judiciaire ayant trait à la pornographie depuis qu'en 1960, le roman de D.H. Lawrence, "L'Amant de Lady Chatterley", a été blanchi de toute accusation d'obscénité.

Cet acquittement est souvent considéré comme ayant ouvert la voie au débordement actuel de la littérature licencieuse en Grande-Bretagne.

L'interdiction du film de Bertolucci, dont la vedette est Marlon Brando, pourrait avoir un effet inverse à l'égard de la profusion des films érotiques. C'est du moins l'avis de l'avocat de M. Shackleton, Robert Harman, qui estime que "la commission de censure britannique a vu ses dents s'émousser au fil des années."

Le procès a été ajourné afin que le jury puisse voir le film.

Chez
GERARD
Un nouveau cabaret

elle et lui
Un nouveau cabaret
40, St-Nicolas
présente avec fierté en premier à partir de vendredi



Babette Bardot

CE SOIR

Claudia Rossell, chanteuse; Sammy, danseuse exotique; Les Frères - O - comédiens; Cherry Baby, effeuilleuse

Rés.: 692-2529

Le Paul-Gilson à l'ORTF

PARIS (AFP) — La régie de radiodiffusion française a reçu, le prix Paul-Gilson pour "Tu ne veux rien de bien méchant" de Anca et Guy Pano, réalisé par Jean-Pierre de Colas. Ce prix est décerné par la Communauté radiophonique des programmes de langue française à une dramatique radiophonique.

L'émission primée sera radiodiffusée sur toutes les radios de langue française, le 2 décembre à 15 heures.

discothèque
infrarouge
82 princ.
STE-CROIX
SORTIE 171
RTE 20

Le Cabaret

EN VEDETTE
Les Tip-Tops
Soyez tous les soirs
(concerts gratuits)
LOUVE
Le Concorde
Place Montcalm
1000 par semaine
Pour renseignements: 692-2529

Le cinéma américain brille à nouveau des mille feux de la réussite

LOS ANGELES (AP) — Comme aux plus sombres jours de la "grande dépression", l'industrie cinématographique américaine brille à nouveau des mille feux de la réussite.

Alors que tout le monde s'accorde à reconnaître la gravité de la crise industrielle, les producteurs de cinéma constatent que les salles de spectacle ne cessent de se remplir, battant les records de l'après-guerre.

Depuis 11 mois, les recettes des salles de cinéma ont augmenté sans discontinuer et les grandes compagnies pensent enregistrer des revenus de l'ordre de \$1,6 milliard en 1974.

Déjà, pendant la crise des années 30, le public améri-

cain s'était rué dans les salles de cinéma.

Les professionnels expliquent ce phénomène par le fait qu'il s'agit d'un des spectacles les moins chers que l'on puisse trouver.

"Quand il y a récession, il y a plus de gens en chômage et ils ont beaucoup plus de loisirs. Ils ne vont pas assister aux courses, aux matchs de football ou de basket-ball qui coûtent cher. Ils vont au cinéma."

Les grandes compagnies cinématographiques ont même abandonné en partie la réalisation de films érotiques, pour se consacrer à nouveau aux super-productions du type "Airport", qui connaissent de plus en plus de succès.

Si on allait au Québec Hilton? Bonne Idée!

Qu'il s'agisse d'un déjeuner ou d'une réunion d'affaires, d'un colloque ou d'un séminaire, d'une sortie entre amis, d'un banquet ou d'un grand bal, toutes les raisons sont bonnes pour profiter de l'accueil du Québec Hilton. Nous pouvons agencer à votre guise vingt-quatre



salons et salles de réunion et de banquet, dans l'hôtel même. Que vous soyez quelques-uns, ou trois mille!

Nous ajoutons une touche personnelle à ce que nous faisons. Vos réunions d'affaires y gagneront. Et il en sera de même pour une soirée

d'anniversaire, une assemblée annuelle, un premier bal ou un banquet d'adieu. Nous décorons la salle à votre goût, et vous choisissez, conseillé par un de nos spécialistes, le menu approprié. Appelez le service des ventes ou des banquets à 647-2411. Sans obligation de votre part.

CHALEUREUSEMENT VÔTRE...

Québec Hilton

AU COEUR DE LA PLACE QUÉBEC

DISCO-BAR
La Gaussette
A DEUX PAS DE CHEZ LORENZO
menu spécial pour dîner...
1195, 3e AVENUE, QUE.
529-0258

La Boîte à Chansons
présente cette semaine
MICHEL MATTE
chansonnier
et **LUC LALONGE**
accompagnateur
Spectacles à partir de 9h.30
LA BOÎTE A CHANSONS
24, rue St-Stanislas

La "Galerie Michel de Kerdour"
présente
PIERRE TABOUILLET
JEUX OPTIQUES ET SPACIAUX
DU 28 NOVEMBRE AU 8 DECEMBRE
VERNissage: JEUDI 28 NOVEMBRE A 20 HRS
Tous les jours de 10h. à 22h. - le dimanche de 13h. à 17h.30
4, PLACE QUEBEC - LES GRANDS BOULEVARDS
QUEBEC - TEL.: 522-4341

MICHEL PERRIN
EXPOSITION
de ses oeuvres récentes à la
Galerie d'Art St-Jean
1093 St-Jean — 692-2577
Du 22 novembre
au 14 décembre

Le Conservatoire de Musique de Québec: 30 ans et 3,000 élèves

Dans une maison attenante à l'école des Arts et métiers d'aujourd'hui, une cinquantaine d'aspirants-musiciens se retrouvent, boulevard Langelier, pour former le premier "contingent" d'élèves du Conservatoire de Québec. Nous étions en 1944. Après une longue période, allant de 1948 à 1971, passée rue Saint-Denis, le Conservatoire de Musique se retrouvait il y a trois ans dans ses nouveaux locaux, rattachés au Grand Théâtre, avec près de quatre cents étudiants.

Au cours de ses trente premières années d'existence, l'institution a accueilli plus de trois mille élèves, inscrits dans l'une ou l'autre des disciplines figurant à son programme. Celles-ci sont nombreuses et, dans son prospectus, le Conservatoire se dit d'ailleurs en

coutume — la chanson et l'artisanat qui se définissent de plus en plus, et de mieux en mieux, comme ses principales préoccupations. M. Denis Hardy a "honoré" de sa présence le concert donné, lundi, à la salle Louis-Frédéric, par l'Orchestre du Conservatoire de Québec pour souligner le 30^e anniversaire de cette institution.

Un conservatoire bien sage et rangé, qui a échappé à la vague de mécontentement et de contestation qu'a connue ceux de Hull, Rimouski, Trois-Rivières et Montréal, cela vaut bien le déplacement du ministre dont il relève. Même qu'à l'entracte de ce concert, celui-ci s'est rendu sur scène pour lire une allocution consistant, dans sa plus grande part, en une enfilade de lieux communs dont l'évidence semblait toutefois lui échapper. Une partie des auditeurs s'est montrée plus perspicace et a plus d'une fois manifesté son impatience. Tant et si bien que lorsque M. Hardy en est arrivé à dire: "En terminant...", ses paroles ont été saluées par des applaudissements très nourris.

Pas toujours facile d'exercer les fonctions de ministre des "petites" et des "grandes" Affaires culturelles.

DISTINCTION AU QUATUOR ORFORD

Le Quatuor Orford vient de décrocher un premier prix, ex aequo avec le Quatuor Franz Schubert de Vienne, au Concours international de Stockholm lancé par l'Union européenne de radiodiffusion (UER). En plus de recevoir un prix de \$6,500, le quatuor canadien, délégué à cette compétition par Radio-Canada, a été invité à participer, l'an prochain, à une audition devant être donnée dans le cadre de la saison de concerts de l'UER.

Rappelons que le Quatuor Orford réunit le violoncelliste québécois Marcel Saint-Cyr, l'altiste Terrence Helmer et les violonistes Andrew Dawes et Kenneth Perkins. L'ensemble, aujourd'hui attaché à l'université de Toronto, a pris naissance il y a une dizaine d'années au Camp musical d'Orford et fut guidé à ses débuts par l'éminent pédagogue Lorand Fenyves.

MUSIQUE



Marc Samson

mesure de préparer les candidats, acceptés par voie de concours, à de nombreuses professions musicales et para-musicales: soliste, instrumentiste et chef d'orchestre, compositeur, enseignant, musicologue, "arrangeur", réalisateur à la radio et à la télévision, voire même critique.

Grâce à l'initiative de son directeur actuel, M. Paul-Emile Talbot, le Conservatoire de musique a "affirmé sa réalité" et "assuré sa présence" auprès des mélomanes, et de la population de Québec, avec la présentation de ses Lundis. Ces auditions, données par les étudiants et plus rarement par les professeurs, où le public est admis gratuitement, ont attiré en deux ans quelque 31,000 personnes.

C'est également dans un but de sensibilisation que le Conservatoire de Québec ouvrira toutes grandes ses portes au public pour des visites guidées, les dimanches 1^{er} et 8 décembre, de 13 à 18h. Les visiteurs pourront ainsi se faire idée de ce qui s'y passe chaque jour de la semaine: certains professeurs donneront des cours, individuels ou d'ensemble, qui pourront parfois prendre l'aspect de "mini-recitals".

LE MINISTRE "DES" CULTURES

Délaissant pour un moment — une fois n'est pas

Rien ne va plus au royaume de Miss Monde

LONDRES (AFP) — Rien ne va plus au royaume de Miss Monde. Pour la seconde année consécutive, le trône de la plus jolie fille du monde a vacillé.

En acceptant, hier soir, le sceptre et la couronne, abandonnés après cinq jours de règne par Miss Royaume-Uni, Miss Afrique du Sud a sauvé les organisateurs du concours d'une situation catastrophique. Mais l'institution semble désormais bien menacée.

L'année dernière, Miss États-Unis, Marjorie Wallace, avait été déchuée du titre mondial. Les chaperons chargés de faire respecter les obligations inhérentes à sa charge, n'avaient guère apprécié ses idylles passagères avec le chanteur Tom Jones ou l'étoile du football britannique George Best. La dauphine, Miss Philippine, n'était cependant pas admise à

monter sur le trône devenu vacant.

Cette année, le sacre de Miss Royaume-Uni, Helen Morgan, sous les lambris du Royal Albert Hall, il y a cinq jours, n'avait pas été exempt de controverses. Le journal travailliste "Daily Mirror" avait dénoncé "un marché de la viande insensé". Quant au "Guardian", le très sérieux journal libéral, il avait regretté "les temps lointains où les Miss arrivaient à Londres aussi vierges de tout contact humain que peut l'être une boîte de jus d'orange de Floride".

Or précisément, Helen Morgan avait publiquement annoncé avant le concours qu'elle était mère d'un charmant bambin de 18 mois, Richard, et qu'elle n'avait pas l'intention de se marier. Mais les jurés qui l'ont faite reine n'ont eu d'yeux, semble-t-il,

que pour sa beauté. Leur décision était toutefois à peine contestée, notamment par certaines concurrentes originaires d'Amérique du Sud. Les organisateurs promettaient d'interdire à l'avenir la candidature de mères célibataires.

La nouvelle souveraine n'était pas au bout de ses difficultés. A peine avait-elle le temps d'entrer dans ses fonctions, que des rumeurs l'associaient à une affaire de divorce. C'en était trop. Helen Morgan décidait, hier matin, d'abdiquer pour, déclarait-elle, le bien de son fils.

Sa dauphine, Miss Afrique

du Sud, était alors appelée sur un trône qu'on ne pouvait décidément laisser inoccupé toute une année. Toutefois, la nouvelle Miss Monde a déjà fait beaucoup couler d'encre.

Elle a failli être disqualifiée parce que, arrivée à Londres en compagnie d'un magnat sud-africain de la bière et de l'engrais, elle s'était présentée aux organisateurs avec trois jours de retard sur la date prévue.

Annelise a été intronisée à la résidence même de l'ambassadeur sud-africain à Londres, où elle séjourne depuis la fin du concours.

JAZZ THE REVOLUTIONARY ENSEMBLE

(LEROY JENKINS TRIO)

DIMANCHE 1^{er} décembre
au Grand Salon du Pavillon Pollack
à 21h00

Étudiants de Laval: \$2.00
Autres: \$3.00
en vente à l'entrée.

direction générale de la vie étudiante
service des loisirs socio-culturels

HARMONIUM



présenté par
LES PRODUCTIONS PERLE
et CIGAL FM

COMPLET
samedi
30 novembre
8h30

en première partie: GILBERT MONTAGNÉ
Billets: \$3.50 à 4.50, en vente à La Muse et au Palais Montcalm

PALAIS MONTCALM

Service de Rencontre
ANNA
Tél.: 525-4631

Une présentation C.R.P.I.
RAYMOND LEVESQUE



Commencant
CE SOIR
le 28 et les 29-30 nov. - 1^{er} déc.
soirée et dimanche: 20h30
samedi: 20h00 et 23h00
Réservations: 525-5144
LA BOITE
1008, 3^e av.



1^{er} et 8 décembre

Le spectacle de théâtre pour enfants du Trident "Le cadran et le cerf-volant" sera offert au grand public les dimanches 1^{er} et 8 décembre et non le 15 tel que mentionné dans notre édition d'hier. Les représentations auront lieu à 15h, à l'Institut canadien et on pourra se procurer ses billets sur place.

La grève se poursuit à l'ORTF

PARIS (AFP) — Une grève générale a eu lieu hier à l'Office de radio-télévision française (O.R.T.F.) à l'appel de l'intersyndicale toutes catégories, pour protester contre l'intervention de la police mardi après-midi dans les locaux de la maison de la radio: l'intersyndicale appelle l'ensemble des personnels de l'office à reconduire la grève aujourd'hui.

De leur côté, les journalistes de l'O.R.T.F. en grève depuis lundi pour protester contre le licenciement de fait de 261 d'entre eux ont décidé de poursuivre leur mouvement. L'intersyndicale des journalistes décidera des modalités d'action de la grève et notamment de la durée et de la présentation des journaux télévisés. Des assemblées générales se tiendront également dans tous les centres O.R.T.F. Hier comme déjà mardi, les journalistes ne se sont pas associés à la confection des journaux télévisés prévus dans le cadre du programme minimum et ont laissé aux directions de l'information le soin de faire des "mini-journaux" d'une durée plus réduite et ne comportant pas de reportages.

Pour sa part, M. André Rossi, porte-parole du gouvernement a affirmé à l'Assemblée nationale que le gouvernement ne tolérera pas que se renouvellent les conditions de présentation des derniers journaux télévisés. Il a ajouté que "le monopole d'information avait pour contrepartie l'obligation de fournir au public un volume d'informations convenables". Le premier ministre M. Jacques Chirac a par ailleurs déclaré qu'il n'était "pas prêt à permettre que le programme minimum soit saboté". Il a aussi précisé qu'il avait personnellement donné des instructions au ministre de l'Inté-

rieur pour faire évacuer les locaux de l'O.R.T.F. Enfin, la délégation parlementaire radio-télévison a décidé conformément à la loi du 7 août 261 journalistes statutaires.

LE GROUPE LA LAURENTIENNE PRÉSENTE LES GRANDS EXPLORATEURS

PSYCHO-CHIRURGIE
GUÉRISSEURS
DE PHILIPPINES
PAR JEAN-CLAUDE ROBOLY
son film-couleur.



UN CINÉ/SPECTACLE — DIALOGUE
PALAIS MONTCALM
5-6-7-8 DÉCEMBRE à 20:30 hres
matinée 8 DÉCEMBRE à 15:30 hres
BILLETS: \$3.00 et \$2.00 (étudiants)
EN VENTE AU PALAIS MONTCALM
RENSEIGNEMENTS:
688-3500 / 692-2275
UNE PRODUCTION EXPLOR-MUNDO
Venez voir les opérations psychiques des guérisseurs des Philippines effectuées sans anesthésie ni douleur, sans scalpel et ne laissant aucune cicatrice.

L'ORCHESTRE
SYMPHONIQUE DE QUÉBEC



CONCERT DU MARDI
3 DÉCEMBRE 20h30

au pupitre:
RAFFI ARMENIAN
soliste:
MAREK JABLONSKI
pianiste

Au programme:
H. SOMERS
suite piccolo
CHOPIN
concerto no 1
DVORAK
symphonie no 8

Billets: \$3.00 et plus

GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC
SALLE LOUIS-FRÉCHETTE, TEL. 643-8131

CE SOIR, DEMAIN
et SAMEDI
Soirées du MAURIER
LES GRANDS BALLET CANADIENS

présente en une soirée: BALANCHINE, MACDONALD,
SHIRLEY JACKSON, CHARLES DAUDELIN, HINDEMITH,
« LE SACRE DU PRINTEMPS » DE STRAVINSKY ET...
GILLES VIGNEAULT

C'EST TOUT UN SPECTACLE!

« QUATRE TEMPÉRMENTS » Musique: Paul Hindemith
Chorégraphie: George Balanchine
« LA LOTERIE » Musique: Igor Stravinsky
Chorégraphie: Brian Macdonald
« TAM TI DELAM » Musique: Gilles Vigneault
Chorégraphie: Brian Macdonald

28 - 29 et 30 NOVEMBRE à 20h30

BILLETS: \$3.50 - \$4.50 - \$5.50 - \$6.50

(carte étudiant obligatoire à l'entrée).

EN VENTE: aux guichets du Grand Théâtre
et à la Caisse populaire Laurier.

NE MANQUEZ PAS CE SPECTACLE
ACHETEZ VOS BILLETS DÈS MAINTENANT

GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC
SALLE LOUIS-FRÉCHETTE, TEL. 643-8131



DIMANCHE
1^{er} DÉCEMBRE, 20h30

RAJKO

ENSEMBLE TZIGANE
DE HONGRIE

24 musiciens
7 danseurs
1 chanteuse

Location: \$3.00 à \$7.00

Billets en vente aux guichets du Grand
Théâtre et à la Caisse Populaire Laurier.

GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC
SALLE LOUIS-FRÉCHETTE, TEL. 643-8131



POUR NOEL... VOICI LES CARTES UNE FOURRURE TRADITIONNELLE PREMONT!

JOUEZ GAGNANT EN OBTENANT SON AMOUR POUR TOUJOURS
AVEC UNE FOURRURE EXCLUSIVE PREMONT A PRIX ABORDABLE

Noël n'est pas un jour ordinaire comme les autres... ne lui donnez donc pas un cadeau ordinaire! Soyez vraiment son Prince Charmant.

Une visite chez Fourrures Prémont vous aidera à choisir ce cadeau parmi notre collection spéciale de fourrures de haute qualité.

Vison, rat musqué, castor, chat sauvage, renard, opossum, phoque, etc...

Toutes ces fourrures sont à prix de fête pour que vous puissiez en offrir une à celle que vous aimez!

**VISON
CANADIEN
HAUTE COUTURE**

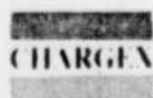
au prix modique de

\$1,195.

- Economisez \$100., \$200. et même \$500. sur les luxueuses fourrures Prémont!
- Imaginez! Des prix défiant toute compétition sur nos luxueuses fourrures.
- Imaginez! Une grande collection exclusive à des prix qui constituent un placement.
- Une fourrure Prémont est une garantie de qualité et satisfaction.



CELEBREZ NOEL AVEC UN ELEGANT MANTEAU DES FOURRURES PREMONT, CHOISISSEZ PARMI NOTRE COLLECTION EXTRAORDINAIRE DE FOURRURES DE QUALITE A UN PRIX SI RAISONNABLE QU'IL NE FAUT PAS MANQUER! TOUT UN MONDE DE FOURRURES A DES CONDITIONS QUI CONVIENNENT A CHAQUE BUDGET.



**LES FOURRURES
PRÉMONT**
INC.

125 est, St-Joseph - 524-3541
Mises de côté acceptées



Ouvert de 9h30 à 5h30, jeudi et vendredi jusqu'à 9h. p.m. - Stationnement gratuit angle boul. Charest et St-Anselme - Cartes Master Charge et ChargeX acceptées.